Aruba, Feliz Dia Di Himno y Bandera!

BON DIA Aruba

Diaranson, 15 di Maart, 2006 | Website: Bondia.com | Email: noticia@bondia.com | 1,25 Florin

E luna aki e procesverbaal completo lo keda cla

Ministerio Publico tin cu dicidi si lo bay persigui sospechosonan den caso Holloway

Lesa pagina 3.

Tico Croes interoga ayera relaciona cu caso Fondo Desaroyo Nobo

Lesa pagina 3.

Awe Tiara Air ta cuminsa cu su basestation check pa sigui pa nan proving runs

Otro siman diaranson DCA mester duna lus berde pa e operacion cuminsa

Lesa pagina 4.

AHATA ta kere cu a yega na e punto mas abou di publicidad negativo pa Aruba

Mester bin cu strategianan pa sigura cu e isla ta keda un destinacion preferi y sigur

Lesa pagina 2.

Awe polis lo kita tur auto di esnan cu core auto cu prome cuartal 2006 no paga ainda

Lesa pagina 3.

Acuerdo di comercio liber firma entre gobierno di Antiyas y gobierno di Aruba



ORANJESTAD - Ministernan Nilo Swaen y Alex Rosaria a firma un acuerdo cu ta haci posibel comercio liber entre Antiyas y Aruba. Ademas Minister Swaen a bay di acuerdo cu e proposicion di Minister Rosaria pa sigui traha riba formanan cu ta amplia comercio entre Antiyas y Aruba. Lesa pagina 2.

BON DIA Aruba

AHATA ta kere cu a yega na e punto mas abou di publicidad negativo pa Aruba

Awor ta ora pa pone strategianan na luga pa sigura cu e isla ta keda un destinacion preferi y sigur



ORANJESTAD—E perspectivanan pa Aruba ta sigui bon, apesar cu AHATA ta consiente cu e probabilidad ta grandi cu turismo den e lunanan aki ta experenciando momentonan dificil.

Den opinion di Jorge Pesquera, CEO di AHATA, ya Aruba a yega na e punto mas abou di publicidad negativo, specialmente awor cu Joran van der Sloot a cuminsa papia cu media Mericano. "Mi a participa na actividadnan turistico e aña aki y mi no a haya ningun pregunta riba e caso. Mi ta kere cu hendenan ta mucho mas interesa den otro tipo di noticia."

Riba e pregunta si Aruba a siña algo di e caso, Pesquera ta bisa cu e desaparicion di Holloway ta un asunto cu tur hende mester tene cuenta cu n'e. E ta un alarma pa lanta for di soño. "Ta mi speranza, cu den contexto dialogonan constante cu entre otro Gobierno y sector priva, cu e caso aki lo yuda nos enfoca cua ta e pasonan, strategianan cu mester ta na nan luga. Mester tin programanan, strategianan pa Aruba keda, no solamente competitvo, pero pa e isla bira mas atractivo ainda como destinacion, unda tin un comunidad cu ta biba cu trankilidad y cu seguridad."

E ta keda yamativo cu cifranan di turismo ta limita y cu esaki ta contribui na speculacion cu e industria a cai. En todo caso, e ta un hecho cu e industria turistico di Aruba a cai un poco. Y e motibonan por ta Natalee Holloway y su desaparicion, pero Jorge Pesquera ta kere cu mester mira tur esaki den un escala mas grandi. Algun destinacion den Caribe a experencia pio caida compara cu Aruba na fin di 2005. Generalmente, mayoria di islanan Caribense no a pasa e experencia aki. Sinembargo, ta bon pa tur hende realisa cu Aruba ta sali for di un crecemento espectacular y record na 2004. "Tin otro circumstancianan cu por a hunga un rol, por ehempel, e aña record di horcan, cu definitivamente a afecta biahamento. Mescos ta conta cu e miedo pa aumento di prijs di combustible.

En todo caso, Sr. Pesquera ta sigura cu promocion di Aruba a continua na tur momento, sigur for di banda di AHATA. Direccion di Turismo di Aruba a para un tempo cu su programa di promocion, pa respet na sensibilidad di famia Holloway/Twitty, pero despues a sigui normal.

"Nos di AHATA a pone un suma adicional 450 mil dollar pa promocion y mercadeo. Y pa 2006, nos ta lanza un esfuerzo di 1.2 miyon dollar den tur mercado, pa lanta mas ainda, produccion di esakinan," segun Pesquera.

MAS FONDO PA PROMOCION DI ARUBA

AHATA lo kier mira mas fondo pa promocion di Aruba, pa traha mas duro riba drecha imagen di nos isla. "Tin un necesidad pa mas inversion publico riba e area aki," Pesquera a comenta. Mester bisa cu Direccion di Turismo, a pidi un suma di 9 miyon dollar adicional pa contra aresta tur e efectonan negativo di e publicidad negativo cu Aruba a haya specialmente durante 2005.

Di otro banda, Minister Briesen a duna AHATA e noticia cu pa mita di e aña aki, Direccion di Turismo lo ta un instancia independiente, cu su mesun presupuesta. Esta un Aruba Tourism Authority Sui Generis. "AHATA a bin ta sostene e nocion aki pa hopi aña. Mi a mira estudionan aki, cu ta bai bek te na 1986, cu ta mustra con importante cu e asociacion tabata sostene e creacion di un autoridad turistico independiente, eficiente, cu un bon enfoke, y tambe cu suficiente fondo. Atrobe, den nos opinion, e atributonan aki, mas responsabilidad di fondo, ta crucial." Pesquera ta spera cu AHATA lo por contribui y forma parti di e Direccion di Turismo nobo, "den termino di direccion y vision a largo plazo."

Y relacion entre e partidonan solamente por bira mas miho cu locual nan ta awor caba, ta e pensamento di Pesquera. "Pero, un Direccion di Turismo independiente, ta nifica mas agibilidad. Nos lo por haci mas trabou hunto. Na e momentonan, e ta tuma hopi tempo pa haya aprobacion pa algun iniciativa, y esaki ta crea frustracion. Y e no ta culpa di ningun hende, sigur no di liderazgo di Direccion di Turismo, sino un resultado di un sistema.

Nos tur lo ta den un posicion miho, ora cu por traha hunto riba un base igual, unda por move cu e mesun velocidad."

Minister Nilo Swaen y Alex Rosaria di Corsow a acorda texto di comercio liber entre Antiyas y Aruba

ORANJESTAD - Ministernan Nilo Swaen y Alex Rosaria a acorda texto di e protocol di liber comercio entre Antiyas y Aruba durante di un reunion na Oranjestad diabierna ultimo. Tambe Minister Swaen a bai di acuerdo cu e proposicion di Minister Rosaria pa sigui traha riba maneranan pa amplio y profundisa comercio entre ambos pais.

Minister Rosaria algun luna pasa a instala un comision tecnico pa yega na un protocol di liber comercio cu Aruba. Despues di varios combersacion, e comisionnan tecnico di Aruba y Antiyas a yega na un acuerdo riba e texto di e protocol. Durante su bishita, Minister Rosaria a acorda hunto cu su colega e texto di e protocol i a palabra cu lo laga haci e rekisitonan necesario pa mas pronto posibel ratifica esaki durante di e proximo reunion di e Ministeriële Samenwerkingsraad Aruba-Nederlandse Antillen.

E protocpl aki ta haci posibel pa productonan fabrica na Antiyas drenta Aruba sin paga derechi di importacion y vise versa. Liga cu e protocol aki tin tambe un documento special cu Duana di ambos pais lo aplica ora ta haci uso di e protocol di liber comersio aki.

Banda di e protocol, Minister Swaen a bai di acuerdo cu e proposicion di Minister Rosaria pa bai analisa maneranan pa amplia y profundisa mas ainda e relacion comercial entre di Aruba y Antia Hulandes. "Den e cuadro aki mi ta pensando na prome instante riba sector di servicio y tambe riba e tereno di propiedad intelectual", segun Minister Rosaria.

Mas aleu tambe a palabra cu Antiyas cu Aruba lo intercambia di informacion tocante di otro aspectonan comercial manera esfuersonan di Antiyas pa bira miembro independiente di e Organisacion Mundial di Comersio



(WTO).

"Den e mundo globalisa aki ta imperativo pa nos traha hunto mirando cu nos paisnan tin hopi característica y interes en comun. Mi ta kere cu ambos pais ta realisa e importancia di esaki. E era cu por manipula, reina y dividi nos paisnan mester bira un cos di pasado.

Union ta haci forsa", segun Minister Rosaria.

E luna aki e procesverbaal completo lo keda cla

Ministerio Publico tin cu dicidi si lo bay persigui sospechosonan den caso Holloway

ORANJESTAD – Tin indicacion fuerte cu Ministerio Publico ta kedando cla cu e investigacion den caso Holloway. Esaki por conclui for di e decision intermedio di Hues di Curaçao den e caso di daño per huicio cu famia van der Sloot a cuminsa contra Gobierno.

Den un entrevista cu Bon Dia Aruba a haci cu abogado di famia van der Sloot, mr. A.Swaen, el a duna di conoce cu Hues di Curaçao a bisa cu e kier haya mas informacion prome cu e por tuma un decision riba e demandanan cu famia van der Sloot a haci.

Hues a mustra cu Ministerio Publico a informa cu e luna aki henter e procesverbaal di e investigacion lo keda cla y despues, den un tempo cortico, lo mester dicidi si ta bay persigui sospechonan.

Esaki ta mustra claramente cu Ministerio Publico mester a keda cla cu e investigacionnan y cu awor lo mester dicidi, a base di e resultado di e investigacionnan, si ta bay persigui sospechosonan.

Mr. Swaen a splica cu e motibo cu Hues di Curaçao kier haya e procesverbaal final y tambe e decisionnan di Ministerio Publico si ta persigui sospechosonan, ta pa evalua si tabatin formanan di presion cu a wordo usa y si ta asina, den ki forma esakinan por a ocasiona daño na famia van der Sloot. Hues a mustra cu e hecho cu tin un investigacion penal andando contra Joran van der Sloot, esaki ta haci e posicion di Joran van der Sloot diferente cu e otro miembronan di e famia.

Hues a instrui Ministerio Publico pa mas tarda Dialuna 3 di April, e procesverbaal y e decisionnan pa cu e persecucionnan ta entrega na Griffie.

Ministerio Publico mester entrega copia di e procesverbaal tambe na abogado mr. A.Swaen kende lo por reacciona riba esaki. Hues a stipula cu si mr. Swaen kier reacciona, e mester haci esaki por escrito y esaki mester keda entrega mas tarda 17 di April na Griffie. Hues na Curaçao lo evalua esakinan y a palabra cu dia 1 di Mei e lo dicta sentencia . For di e decision intermedio aki por conclui cu e luna aki Ministerio Publico mester dicidi si ta persigui sospechosonan den caso Holloway of no.

Tico Croes interoga ayera relaciona cu caso Fondo Desaroyo Nobo

ORANJESTAD – Ayera den oranan di merdia, Tico Croes, ex minister di Finanzas, a presenta na edificio di Corte pa asina e wordo interoga door di Hues Comisario.

Esaki ta forma parti di e investigacionnan cu ta tumando lugar relaciona cu e caso penal Fondo Desaroyo Nobo.
Manera ta conoci, Hues a ordena pa Hues Comisario scucha tur e testigonan den e caso aki ya cu Hues no ta di acuerdo con Ministerio Publico a hiba e investigacion aki, caminda no a consulta cu Hues Comisario.

Bon Dia Aruba por a compronde cu e abogadonan cu tambe tabata presente na e interogacion tabata mr. Oomen y mr. Chris Lejuez.

E interogacionnan pa cu e caso di Fondo Desaroyo Nobo ainda no ta cla, cual ta haci cu ainda no tin un bista fiho ki dia e caso penal lo por tuma lugar.

Control rigoroso ta cuminsa awe!

Awe polis lo kita tur auto di esnan cu core auto cu prome cuartal 2006 no paga ainda

Esnan cu no tin nan papel na ordo no subi caminda!



ORANJESTAD – Automobilistanan cu no tin prome cuartal di nan number di auto paga pa 2006 lo por keda na pia awe. Esaki pasobra polisnan lo Sali na grupo awe y controla careteranan di nos isla rigorosamente cu e intencion di multa esnan cu no ta cumpliendo cu lei. Como tal a mustra cu ta miho pa esnan cu tin intencion di subi caya awe, tin tur nan papelnan na ordo.

BOLETIN DI ADVERTENCIA

Tabata dos siman pasa cu cuerpo policial a emiti un boletin anticipando e control di awe, unda cu a participa cu lo cuminsa cu un control rigoroso di auto entrante awe, esta 15 di maart pa check si numbernan di auto ta paga si of no. Si esaki no ta e caso, e polis por multa e persona, y ta kita su auto for di dje. Ta te ora cu e persona cumpli cu su pago, e por haya su auto bek.

PAPEL NA ORDO

Den combersacion cu vocero di polis Papito Comenencia, e la confirma cu e accion ta cuminsa awe y lo continua pa e proximo dianan nos dilanti. E ta urgi un y tur pa percura pues pa tin nan papelnan na ordo sino no subi caminda cu auto y laga esaki na cas. A duna dos siman di advertencia cu tabata tempo suficiente pa esnan cu no tabatin nan documentonan na ordo, cumpli cu esaki. Y awe e tempo a caba.

Polis a logra detene e atracadonan

Atraco arma riba hospital di Tilburg na Hulanda

TILBURG/ORANJESTAD – Polis na Tilburg a detene dos homber, un di 21 y e otro di 22 aña un rato despues di e atraco arma cu a sosode na hospital St. Elisabeth den Tilburg.

Polis a detene e duo aki un rato despues di e atraco arma, den bicindario di e hospital. A keda constata cu e atracadonan a bay den e departamento di administracion caminda tin 11 persona ta trahando.

Segun e vocero di hospital, e atracadonan a bay cu e entrada di un siman di e restaurant di hospital y e placa di parking lot. Cuanto placa realmente nan a bay cune, no ta conoci ainda.

E director di hospital St. Elisabeth ta sumamente rabia riba e forma con e atraco brutal a tuma lugar. E ta puntra su mes, di con e atracadonan a scohe net e administracion di hospital pa haci e atraco arma.

Na momento di e atraco arma, tabatin un total di 11 empleado den e departamento di administracion. Tur a wordo atendi pa e psicologo di hospital pa posibel trauma cu nan a pasa aden. Segun e director di hospital, e patientnan den hospital no sa mes cu e atraco arma a tuma lugar.

E compania ta mirando lus di dia awor

Awe Tiara Air ta cuminsa cu su basestation check pa sigui pa nan proving runs

Otro siman diaranson DCA mester duna lus berde pa e operacion cuminsa



ORANJESTAD – Cosnan a cuminsa cana den bon direccion pa loke ta e compania aereo cu ta opera bou di e nomber di Tiara Air. Despues di a haya bastante contratiempo ultimo tempo, nan ta asina leu cu e obstaculonan mas grandi ta tras di lomba. Cu pisamento di e avion siman pasa, esaki a kita e ultimo barera problematico y awor ta cuestion di sigui algun proceso prome cu por lanta e prome buelo. E prome di nan ta cuminsa awe.

CHECKEO DI BASE

Den combersacion cu gerente di e compania Alejandro Muyale, a compronde cu cuminsando awe, y terminando mayan DCA lo check e operacion local di e base, cu yama baste station checkpoint. Dia 17 DCA lo check e operacion di e stacion na Corsow pa wak si einan tambe tur cos ta cla pa operacion. Y ta otro siman dialuna y siguiendo te dia 22 di maart, lo sigui e provingruns, unda cu lo test e abilidad di e pilotonan riba e avion cu nan ta usando. Unabes cu esaki termina, ta duna e conseho final na minister di Transporte ing Edison Briesen cu na su turno ta firma e Aircraft Operating License. Y cu esaki den man, e compania por cuminsa su operacion commercial.

BUELONAN CHARTER

Papiando cu Muyale, tur cos ta mustra cu si no tin ningun novedad fuera di lugar, cu pa otro fin di siman lo cuminsa porfin cu nan operacion entre Aruba y Corsow y mes momento lo tin buelonan charter cu ya ta geboek caba. Mester bisa cu tirando un bista riba nan schedule pa otro luna, por bisa cu e ta practicamente yen caba cu buelonan charter. Unabes cu cuminsa cu e operacion, lo por cuminsa tuma reservacion unda cu lo por tin un miho bista di con yen e buelonan lo por ta. Pero si e situacion di buelonan actual di Bonaire Express ta cualkier indicacion, ta mustra cu Tiara Air lo tin su man yen cu buelo y pasahero, y ta pone nan pensa cu nan mester di e di dos avion cu ta yegando pronto, mas liher ainda cu nan a kere.

Den cuadro di celebracion 50 aña di nomber Beatrix riba nos aeropuerto

Muchanan di 4e te 6e klas di scol basico por participa den concurso di opstel

Scol di e ganador(a) tambe ta bin na remarke pa premio



ORANJESTAD – Vocero di aeropuerto Ruben Trapenberg a anuncia durante un conferencia di prensa ayera, cu tin dos concurso pa muchanan di scolnan basico. Esaki den cuadro di celebracion di 50 aña cu ta usa e nomber Beatrix pa nos aeropuerto. Den un articulo adhunto ta toca e prome concurso cu ta pa muchanan di 1 te 3 klas di scol basico. Mientrastanto esnan cu ta di klas 4-6 di scol basico por participa den un concurso di opstel/composicion.

INTENCION

Intencion ta pa e hoben di klas 4 te 6 aña skibi den su mesun letra usando no mas cu 400 palabra, pakico e kier bira un piloto of pakico e gusta of no gusta bula.

E idioma di e opstel mester ta na hulandes. Pues e hoben mester splica den su mesun palabra na hulandes pakico e lo kier bira sea piloto, gusta bula of no.

HURADO

Un hurado consistiendo di maestronan di scol, lo escohe e opstel ganador, y consecuentemente mescos cu ta e caso di e otro concurso (lesa articulo adhunto), e scol cu e ganador(a) ta atende, tambe lo haya premio cu ta un television y un DVD player.

Den e caso di e concurso aki, e ganador(a) ta bira 'captain for a day' unda cu e persona aki durante algun ora lo sinti e ambiente di aeropuerto den varios forma. E lo por bula den un avion di Aruba Flying Club, acompanja pa un mayor y un persona mas, bishita toren di control, y haya un tour riba e propiedad di aeropuerto.

PARTICIPACION

Un y tur ta wordo invita pa participa ya cu e ta un bunita forma pa expresa pensamento di un hoben di kico e ta pensa di bulamento y aeropuerto y mes momento por gana un premio tambe. Mescos cu ta e caso di e otro concurso, dia 21 di april lo presenta e ganador(a) cu su premio durante e expo cu ta na Biblioteca Nacional.

Mama ta denuncia yiu conoci di polis

SABANA BASORA—Dialuna pa 20.15 polisnan ta bai na un cas na Sabana Basora naunda un mama L.G. nacina Colombia di 38 aña, ta pidi intermedicacion pa su yiu homber A.B.Q di 16 aña. E mama ta bisa polisnan cu su yiu ta conoci pa nan, como cu mas tempran caba el a bai KJZP, pa denuncia su yiu. E a bisa cu e yiu a bin cas cu un scooter cora sin ningun papel. E mama a duna polisnan describcion di e yiu y polisnan a core buske den bisindario. Poloisnan a bin topa cu un mucha homber cu ta cuadra cu describcion y a dune un señal pa e para. Ora cu el a mira esaki, el a hise velocidad y a sigui core. Un polis a baha for di auto pa pare, pero e mucha homber a bai cu e scooter riba e polis. E polis mester a bula drenta den e auto, pa e no wordo gedal. El a dal cu e scooter riba e porta di e auto. Banda di Club Universal, el a baha cu e scooter for di e sero di santo, naunda polisnan no por a bai cu e auto. Mirando cu nan sa ta kende e ta, e polisnan a dicidi di lague numa, y lo bai buske despues na cas. Polisnan a bai na cas di e mama y a conte locual e yiu a haci. E mama a bisa polisnan cu na momento cu e yega cas, e lo yama nan.

Homber ta perde camara y cellular den camber di muhe di bida

SAN NICOLAS—Dialuna pa 14.20, patruya ta bai na un bar na San Nicolas, pa resolve un problema. Einan polisnan ta papia cu e homber P.B.S. naci na Aruba di 26 aña, kende ta bisa polisnan cu el a bai den camber di un di e muhenan di bar paun servicio y a paga adelanta 200 Dollar, prome cu el a haya servicio. Ora cu el a caba di haya su servicio, el a Sali y a laga su camara digital di 2000 florin y tambe su cellular atras. E ta sigui declara cu ora el a bolbe pa buscanan e muhe no kier dune nan. Polis a bai papia cu e muhe R.P.S. naci na Colombia di 32 aña, kende ta admiti cu el a duna servicio na e homber, pero e no a haya ningun placa. E ta bisa cu e homber a laga su camara como borg. El a acepta cu e tabatin afspraak di 4 ora cu e homber, pero e no a paga ningun placa.

E ta bisa cu e no tin e cellular di e homber, como cu e homber tabata burachi of droga, y despues di dje a drenta den un otro camber. E homber a desmenti cu el a keda sin paga e placa. E muhe a rabia y a dune e camara bek. E cellular si e no a haya.

Polisnan ta haya hoben mal droga

SABA BASORA—Dialuna pa 21.30, polisnan mientras nan ta sigui tras di e hoben Q, cu tabata core pa nan riba un scooter, tras di club Universal, nan ta mira un mucha homber ta huma base. E mucha homber J.P.M.M. di 20 aña, naci na Aruba, a bisa polisnan cu e ta adicto na droga, y cu e tin hopi tempo ta usa droga y no tin manera pa e Sali for di dje. Polisnan a hibe na cas di su wela, y a dune un bon scual. Lo ta bon pa pone e hoben bou di tratamento contra droga, pa e por Sali afor.

Homber drumi burachi den auto

ORANJESTAD—Dialuna pa 20.50 polisnan ta bai na Pitastraat, na unda lo tin un auto para meimei di caminda. Polisnan a bai y ta topa e auto A-8076, un auto Nissan Platina. Den e auto tabatin e chofer C.A.Z.M. naci na Venezuela di 37 aña. Polisnan a hibe warda, naunda el a haya un cuarto gratis. E auto a wordo hiba warda.

Caso di Natalee Holloway mester ta e alarma pa lanta for di soño

Jorge Pesquera ta reacciona riba critica cu no a atende bon cu imagen di Aruba

ORANJESTAD—Aruba lo no a atende su crisis di imagen na un bon manera. Asina e escritor di articulonan biahero John Hendrie a scirbi recientemente. E articulo aki a keda publica den varios revista specialisa, y tambe a aparece riba Internet.

John Hendrie, un experto riba su tereno, recientemente tabata riba vakantie na Aruba, despues di a haya e biahe como regalo di su yiunan. Hunto cu su yiunan, Hendrie a bin Aruba y a tira un bista hopi skerpi riba e destinacion cu ultimo aña a haya mas atencion negativo pa motibo di desaparicion di Natalee Holloway, cu cualkier otro caso.

E articulo tabata hopi positivo pa Aruba, den sentido cu John Hendrie a bisa di a experencia exactamente locual Aruba ta priminti. Pero, pa e mesun motibo aki, su conclusion ta cu Aruba no ta maneha bon tur e noticianan negativo contra nos isla. E impresion bou hopi na Merca ta cu Aruba ta un pais insigur, mientras cu lo contrario ta e caso. Segun Hendrie, e prome pregunta cu e ta haya despues di bisa cu e a bin Aruba ta relaciona cu Holloway.

Su critica constructivo ta cu Aruba mester a atende e caso manera companianan grandi rond mundo ta anda cu noticia negativo. Jorge Pesquera di AHATA a reuni cu Hendrie ora cu e ultimo aki tabata na Aruba. Pero e CEO di AHATA ta kere cu e situacion cu Johnson & Johnson a pasa aden cu e mal noticia riba Tylenol y e escandalo di e 'dede' den e tayo di chili na Wendy's no ta di compara cu locual a pasa na Aruba cu e desaparicion di Natalee Holloway. Hendrie a usa ambos ehempel con mester a anda cu noticia negativo, ya cu tanto Johnson & Johnson y Wendy's a atende nan crisis na un forma rapido y efectivo, y casi no a sufri consequencianan negativo.

Den opinion di Pesquera, tin diferencia clave. Pa cuminsa, e dos casonan di companianan Mericano ta asuntonan cu tabatin un cuminsamento y fin. Y e caso di Holloway ainda no ta finaliza. "Y si nos por mira bek na e prome dianan y prome lunanan, y cu nos lo por tabata su cu lo no tin un final, nos lo a actua diferente," e CEO di AHATA a bisa, agregando cu semper ta mas facil pa bisa kico mester a haci, despues cu tur cos ta tras di lomba.

"Pero, mi ta contento cu un hende cu a traha pa otro destinacion rond mundo, ta reconoce cu su biahe pa Aruba tabata un bon experencia. Su expresion positivo sigur ta beneficioso pa nos

Segun Mervely Romano, Vocero di Servicio di Impuesto

Idea di cobransa adelanta ta pa suavisa e cobransa definitivo pa hopi hende cu no tin doño di trabou

ORANJESTAD - E Cobransa nan temporario, ta un cobransa adelanta riba e impuesto di entrada y e ta cu cobransa cu e inspector ta saca mayoria biaha na comienso di aña y e ta pa specialmente pa clientenan cu normalmente a haya un pago adicional na momento cu nana ricibi nan cobransa definitivo.

E cobransanan temporario di impuesto di entrada tin fecha di 8 di maart y ta completamente normal y ta algo cu ta sosode tur aña y ta mas bien pa e clientenan, unda cu inspector a ripara cu nan lo pro bai haya un pago adicional, mirando e cifranan di ultimo aña, nan lo por haya un cobransa temporario.

Un cobransa asina clientenan por page den termino y esaki ta cuminsa core entrante di april, esta e ora nan ta cuminsa page, durante henter e aña te cu december.

Naturalmente e lei general di impuesto ta permiti cu pa clientenan cu no ta di acuerdo cu e cobransa, nan semper por entrega un carta di obhecion y bisa inspector cu nan not a di acuerdo cu e cobransa y inspector ta bai evalua nan caso e ora ei.

HOPI KEHO

Loke belasting a haya e biaha aki, ta cu nan a haya hopi cliente cu a bin reclama cu nan no a haya nunca un cobransa temporario y awor aki si nan a haya un cobransa di impuesto temporario.

Anto e clientenan aki, debi cu tin hopi keho igual, impuesto ta haciendo investigacion riba dje y mas den curso di siman por duna informacion riba dje

E cobransa nan aki a keda saca masalmente y no dirigi, e ta un grupo di cliente cu ta keda saca automaticamente via di e sistema computerisa a base di e cobransa di e aña anterior y e sistema ta selecta pa saca un cobransa riba nan nomber.

E not a un cobransa cu un inspector a saca riba un file di un persona spesifico.

A base di e diferente keho cu departamento di impuesto a haya, nan ta investigando kico exactamente a tuma luga y si tin algo cu no a bai bon, impuesto lo bai na drecha e situacion.

NO TA NOBO

E cobransa nan temporario aki no ta nada nobo y e ta algo completamente normal y ta poni den lei pa hopi aña caba, e ta simplemente un cobransa adelanta. Paso un persona cu ta den servicio di un doño di trabou, e ta haya salario tur luna y e ta pagando impuesto adelanta, e ta haci esaki via di su loonbelasting, kiermen tur luna ora e cobra, e ta paga un parti di su belasting, ora e haya su cobransa definitivo, e ora ei e no ta cai mucho pisa, pasobra ya e la paga un gran parti caba.

Hasta si e persona a paga di mas e ta bai haya e placa ei bek.

Hendenan cu no tin doño di trabou of tin doño di trabou, pero a hayando entrada extra, di tal manera cu e loonbelasting cu nan a paga durante aña no bai yega loke realmente nan mester a paga na inkomstenbelasting, mayoria biaha e personanan aki lo mester paga algo extra di inkomstenbelasting ora cu nan haya nan cobransa definitivo.

E hendenan aki mayoria biaha tin un salario, pero banda di dje tin un otro trabou, of un negoshi chikito of kisas na no ta den servicio di un doño di trabou, pero nan tin un negoshi.

PAKICO COBRANSA ADELANTA

Un ehempel ta un persona cu ta core taxi, un persona cu tin un Bus, nan tin nan negoshi y nan no ta pagando un loonbelasting mesun cos cu nan ta den servicio di un doño di trabou, esaki ta nifica cu ora nan haya un cobransa definitivo, e ta cai nan hopi mas pisa, paso unabes cu e cobransa definitivo sali, nan ta haya dos luna pa page. Anto esei ta e idea di un aanslag delanta, paso nan ta haya e chens di paga durante henter e aña conserni te cu december, anto ora cu nan haya e cobransa definitivo, e no ta cai nan demasiado pisa.

Legalmente desde april nan mag di parti e cobransa den e lunanan cu ta bini esta den e proximo 9 lunanan nos dilanti.



Lo finalisa negosacion e siman aki cu cable TV

Canal local nobo di television "StarvisionTV" lo bai den aire comienso di otro luna

Lo usa canal 5 riba e red di Cable TV



ORANJESTAD – Cuminsamento di otro luna, e canal local nobo di television "StarvisionTV" lo inicia su transmission riba canal 5 di cable riba e red di cable local. Mientrastanto nan ta den e fase final di negosacion cu e gerencia di Cable TV Aruba pa asina concretisa nan acuerdonan tanto legal como operacional. Segun e directora di e canal Mary Vrolijk, e ta premira cu pa comienso di otro luna lo inicia e transmission inicial pa despues den dos luna di tempo tin e apertura official di e canal.

PRESENTACION

Durante un presentacion na varios agencia commercial y algun miembro di prensa, Mary Vrolijk a presenta e plan di e canal StarvisionTV cu ta hiba como lema, 'Di Un vision, un strea a nace" unda cu e vision a bin di e propio Mary Vrolijk, for di tempo di su dianan na Tele Aruba. Pa loke ta e preparacion di e canal aki, e tin un anja ta trahando ariba pa por ta asina leu awe cu e por habri e canal.

INVERSIONISTANAN

Cu respaldo di inversionistanan di afo, Vrolijk a logra pone un team hunto di mas of menos 9 persona di cual 85% ta ex trahadonan di Tele Aruba. Cu e grupo aki, nan tin pensa di lansa un programacion diferente cu ta enfoca riba e comunidad completo, brindando un programacion varia cu no ta enfoca solamente riba noticia.

BBC

Un di nan coneccion mas fuerte ta e link cu e cadena britanico BBC cu ta duna nan e derecho legal pa usa varios faceta di produccion di e canal aki. E hecho cu BBC ta riba un canal independiente caba riba e mesun red, no ta stroba Starvision di brinda e diferencia, segun Vrolijk. Fuera di BBC, tin programacion di paisnan mas leu cu nos conoce, manera novelanan di Chile, te na produccionan local cu caranan conoci manera Angel Coronel y Tony Green.

NOTICIA

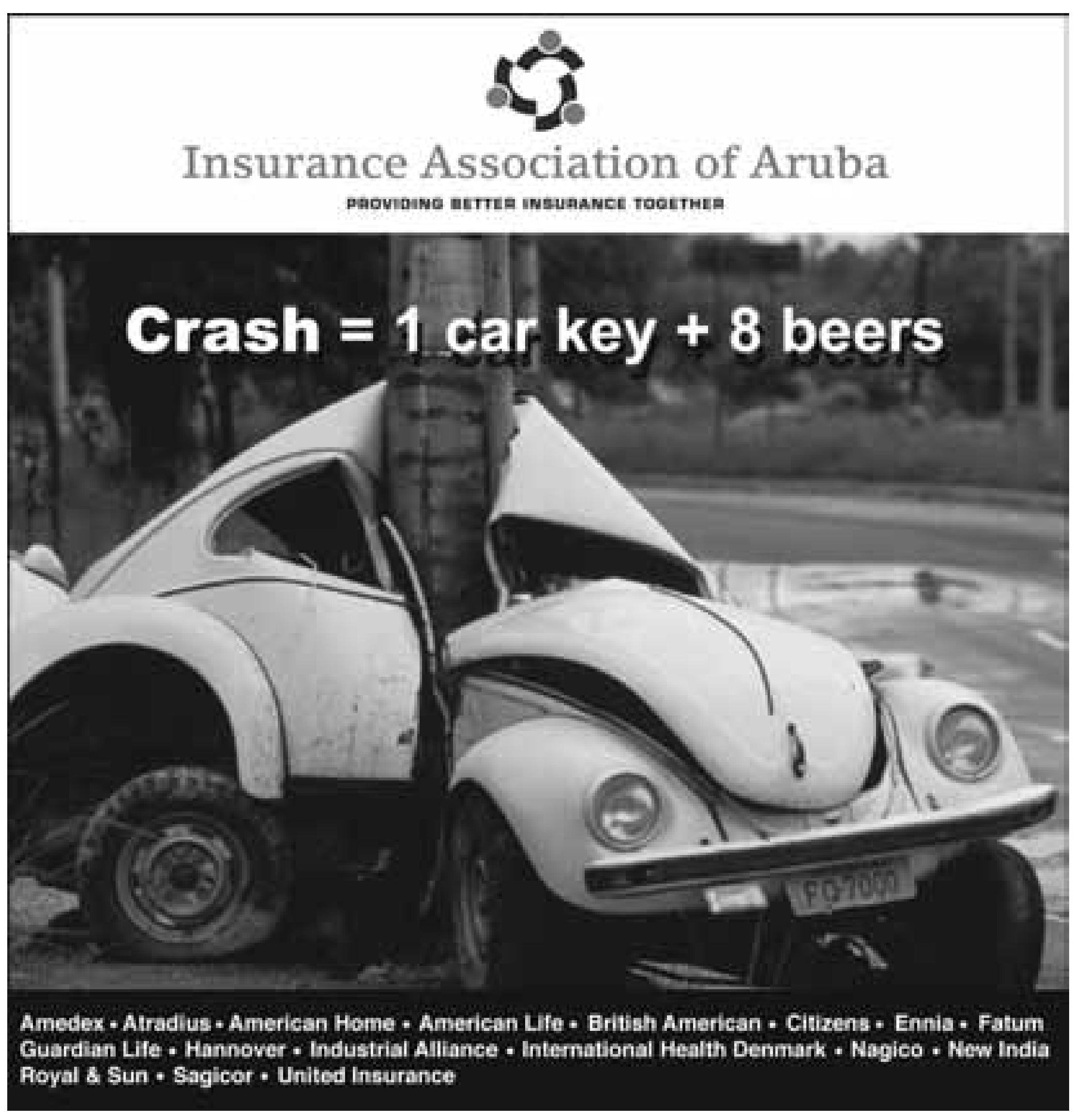
Noticia lo ta activo cu e canal aki tambe unda cu nan lo cuminsa nan presentacion di noticia ya for di 6'or di mainta y ta sigui merdia cu un otro edicion y ta termina esaki cu nan noticia estelar cu tin un orario diferente di e otro canalnan di television, esta pa 8'or y mei di anochi.

EDIDICIO

Situa den e edificio unda antes tabata CSS na Paradera, Vrolijk ta lidera un team chikito cu un plan hopi ambicioso cu mester logra establece su mes entre e grandinan local undabes e lansa su mes. Vrolijk a garantisa cu su inversionistanan tin pleno confiansa den e personal y cu nan lo sa di brinda tanto comerciante como e televidente exigente un producto diferente.







Un total di 39 hende a keda deteni

Autoridadnan di Hulanda y Curaçao a desmantela organisacion Antiyano cu tabata trafica cocaina

ALMELO/ORANJESTAD – Un organisacion Antiyano cu tabata dedica su mes cu traficacion di cocaina, a sufri un sla duro. Ta trata aki di un investigacion cu Polis di Twente den cooperacion cu Cuerpo Policial di Curaçao, Amsterdam y Rotterdam tabata haciendo desde Januari 2005.

Ta asina cu desde Januari 2006 te cu awor a detene 39 sospechoso cu ta procedente di Hengelo, Amsterdam, Rotterdam y Curaçao. Di e sospechosonan deteni, 22 ta keda sera.

RAZIANAN

Den e investigacion aki, un total di 16 razia a tuma lugar na Hulanda, mientras cu na Curaçao tambe a tene razia na diferente cas. Resultado di e razianan aki ta cu autoridadnan a confisca 300 mil Euro, armanan di candela di cual dos ta armanan automatico. Tambe a laga pone beslag riba un cantidad di propiedadnan.

TRAFICA COCAINA

For di e investigacion cu a dura alrededor di 1 aña, a sali na cla cu e sospechosonan na Hulanda nan funcion tabata pa percura pa transporte, mercadeo y bendemento di e cocaina. A keda constata cu e sospechosonan deteni na Curaçao, tabata e cabesantenan.

Ta asina cu seis di esnan deteni na Curaçao, a wordo traslada pa Hulanda. A keda constata cu algun di e sospechosonan ta famia di otro.

E 39 sospechosonan ta wordo sospecha di importacion di cocaina na gran escala, forma parti di un organisacion criminal, violencia y falsificacion di documentonan di viahe.

Bou di violencia ta ser considera, amenazanan y preparacion di asesinato. Polis na Curaçao a logra kibra un plan di asesinato.

DROGANAN INTERCEPTA

Investigacion ta mustra cu e organisacion criminal a exporta lotenan di cocaina pa Hulanda. Ta asina cu Polis a logra intercepta cinco transporte caminda en total a confisca alrededor di 24 kilo di cocaina cu tin un balor riba caya di 670 mil Euro.

Durante e interceptacionnan aki, autoridad na Rotterdam a detene diferente sospechoso. Polis tin indicacionnan fuerte cu e organisacion criminal aki a trafica den careda di 100 kilo di cocaina of a negosha esaki. A keda constata cu e transporte di e droga tabata sosode door di maletanan prepara cu bandanan y bomnan falso, den cual tabata sconde e droga. Tambe a keda constata cu lo tabatin empleadonan di aeropuerto envolvi den e organisacion kendenan tabata percura cu e droga ta yega te den e avion. Polis no ta exclui cu e organisacion criminal lo a haci uso di personal di aeropuerto na Curaçao.

TRANSACCION DI PLACA

Polis a yega tras di e organisacion criminal aki, door di a constata un cantidad di transaccion di placa cu tabata tuma lugar entre Hulanda y Curaçao. Tambe ta asina cu investigacionnan anterior tambe a conduci Polis riba e pista aki. Ta trata aki di un investigacion cu a sosode na 2003 na Twente, caminda a desmantela un otro organisacion criminal cu tabata trafica droga entre Curaçao y Hulanda. E tempo ey, un total di 55 sospechoso a wordo deteni.

Te ainda no tin coalicion

PvdA Amsterdam no kier forma gobierno cu SP



AMSTERDAM/ORANJESTAD – E partido PvdA na Amsterdam no kier forma gobierno cu e partido SP. Ayera e miembro di PvdA, Lodewijk Asscher a duna di conoce cu entre PvdA y SP tin mucho diferencia interno pa por bay traha den un bon relacion cu otro.

Asscher awor ta den combersacion cu GroenLinks y VVD. Segun Asscher tin tres opcion pa forma coalicion esta un coalicion cu tur tres partido, un coalicion cu e partido GroenLinks so of un coalicion cu VVD.

Asscher ta spera cu awe of mayan di por duna resultado di e combersacionnan.

Siman pasa PvdA a resulta e ganado maximo di e eleccionnan pa "gemeenteraad". E partido a mira un adelanto di 15 pa 20 asiento. PvdA e ultimo cuater añanan a forma coalicion cu VVD y CDA.

Entrega di documento relaciona cu test di naturalisacion na sr. Robert Visser





ORANJESTAD – Diamars merdia a tuma lugar den Sala di Conseho di Minister entrega di un documento relaciona cu e 'naturalisatie toets' Papiamento/Hulandes y cual test denter di poco lo wordo implementa na tur esnan cu kier bin na remarke pa e nacionalidad Hulandes. E entrega a wordo haci na sr. Robert Visser, Director General di Asuntonan Internacional y di Inmigracion kende na su turno lo pasa e documento aki pa Minister Hulandes Rita Verdonk. Na e ocasion aki tambe tabata presente Roosleen Oduber, Director di Enseñansa, Glenda Loefstop, Hefe di Examenbureau, Kathy Ruiz-Paskel, Hefe di DIMAS, Premier Nelson Oduber, Minister Marisol Lopez-Tromp y Minister Candelario (Booshi) Wever.

UNOCA ta lanza buki di Olga Zaandam Buckley, "Bencho ta Dual"

Ya caba e escritor a haya invitacion pa skirbi otro buki, s pesificamente pa Festival di Buki di Mucha



ORANJESTAD—Bencho, un mucha yen di gana di aventura ta hay'e den un situacion straño, cu a lag'e ta dual tur rond di mondi. Pero na final, e hoben aki ta reconoce kico berdad ta bon p'e, y por bisa cu e sa e direccion cu e mester tuma.
Esaki ta e moral di e storia "Bencho Ta Dual," un buki scribi pa Olga Zaandam Buckley cu recientemente a keda lanza den un forma hopi creativo.
Olga Zaandam Buckley no ta un persona desconoci. Pa hopi aña e tabata cu Caiquetio School na Cura Cabai, un scol special pa hobennan cu mester atencion special. Y ta aki, cu Olga tabata uza su amor pa conta storia y scirbi poesia pa maneha y controla e muchana, cu tin biaha no por a sinta keto y sigui les.
"Semper mi tabata gusta scirbi y conta storia na Papiamento," Olga a conta Bon Dia Aruba. For di comienso di cambio di direccion cu Papiamento lo haya un puesto importante den educacion, e tabata activo den e proceso pa establece e gramatica. Ademas, na Scol Caiquetio, Papiamento ta e lenga di instruccion, y como tal, mester a desaroya material pa e muchanan.
Bencho ta un personahe cu a lanta hopi aña pasa. Cada biaha ora muchanan ta bira mucho druk, Olga tabata bai den e skina di klas, y yama nan pa e conta nan un storia. E storia tabata tin dos obhetivo pues, calma e muchanan y laga nan ripara kico nan comportacion tabata. Ora cu e muchanan a keha cu semper e storia ta riba nan, Olga a priminti cu si nan comporta bon, lo e conta otro tipo di storia. Y e personahe di e storianan despues, tabata Bencho. "Asina mi tabata conta nan pida pida di e storia."
Tur siman, Olga tabata skirbi un pida storia di Bencho pa conta na scol y asina e storia completo a nace. Un storia riba un mucha cu danki na su experencia den mondi ta siña aprecia naturalesa y ta kita for di su egoismo. Pero kizas mas importante, Bencho a ripara cu perseverancia ta e herment mas util pa un hende logra su destino desea.





RELACION CU UNOCA
Olga Zaandam Buckley semper a stima naturalesa y su storia ta basa tambe riba amor pa naturalesa. Y e combinacion aki, hunto cu e cuenta mes, a pone cu UNOCA mesora a ripara e potencial pa produci e buki. "Mi tabatin e storia cla, y hopi hende tabata urgi pa mi publik'e. Pero mi tabata kier un buki den un bon calidad."

Aña pasa Olga a lesa den corant cu UNOCA ta cla pa yuda den produccion di bukinan original y despues di a manda un carta cu e peticion mesora a ricibi un reaccion positivo. Y e relacion cu UNOCA, sigur cu e Coordinado Lupita Gil a bira fuerte. Olga a haya su buki di calidad halto y aunke cu lo e no gana placa cu n'e, e satisfaccion di un bon producto ta recompensa suficiente.
Ora a yega ora pa lanza e buki, Olga no tabata kier a haci esaki den e forma tradicional, dor di present'e den un edificio of oficina. Su yiu muhe Zahira a percura pa un invitacion creativo, den spirito di e storia. Y hunto cu un grupo di mucha a bai 'dual' den un cunucu cu casi por tabata e scenario unda Bencho a bai dual, a introduci e buki oficialmente.
Awor cu Bencho ta Dual a capta tanto atencion, Olga Zaandam Buckley a haya e invitacion di Biblioteca Nacional pa scirbi e buki principal pa e Festival di Buki di Mucha 2006, cu mester tuma luga fin di aña.
Ainda e tema no ta conoci, pero pa e escritora aki, cu ta cla pa braza su carera nobo, e ta considera e peticion aki un honor pa contribui na e festival importante aki. Y ta contento pa e reconocimento pa un obra cu mas bien a nace pa motibo di su amor na muchanan y a base di un talento bunita pa conta storia.

Directiva Organo Ehecutivo di AZV ta reacciona riba declaracion di Dr. Wolter

"Ta lamentabel cu e otro banda di e medaya cu Dr. Wolter ta pinta no ta cuadra cu e hechonan"



ORANJESTAD -UO AZV a tuma nota di un articulo di dr. Wolter den un matutino encuanto e situacion reinando cu e oculistanan y en particular su posicion den esaki.

Ta lamentabel cu e otro banda di e medaya cu Dr. Wolter ta pinta no ta cuadra cu e hechonan. Mas o menos 2 aña pasa e asociacion di e specialistanan medico a lanta un caso sumario contra AZV. Dr. Wolter tabata un di e miembronan di e asociacion cu a sostene e caso sumario aki contra AZV. Hues a dicta na juli 2004 entre otro cu mester bin un plafond o un budget pa controla e gastonan di e servicio di e specialista cu tabata halto desde inicio di AZV. Huez tambe a dicta cu mester ahusta e tarifanan di e specialistanan. Esey a sosode den 2005. Huez no a bisa cu mester studia e lista di tarifa sino ahusta, pues cambia e tarifanan halto aki. Un comision mixto for di e asociacion di specialista y AZV a haci e trabou di ahuste aki.

E hecho cu dr. Wolter mescos cu otro specialista a haci uso di su derecho y a manda su comentario y su obhecion ariba e resultado di e trabou di e comision mixto ta mustra cu no tabata tin secrecia. En todo caso no di parti di AZV. Ta bon pa remarca cu dr. Wolter tabata forma parti di e directiva di e asociacion di specialista. Den e posicion clave aki dr. Wolter supuestamente mester tabata bon na altura di e proceso di negociacion.

E meta di e ahuste di e tarifanan di specialista ta pa baha gasto. Ta pesey tabata tin casonan den corte. No tin ningun secrecia cu esaki. Encuanto e costo directo di oculista por bisa cu e desaroyo ta di e forma aki:

Costo directo di oculista pa aña (3 dunador di servicio)

A W G
2001200220032004 2005
(budget) 4.605.8773.826.26 83.311.0242.809.8141.989.8 17

E prognostico pa 2006 ta cu e costo directo di oculista (sin remedi y otro costonan) lo ta den alrededor di 2 miyon y lo sigui subi, pero den un manera controla.

Cu specialistanan no ta contento cu e tarifanan nobo ta obvio pasobra nan entrada ta baha. Tog, e gran mayoria di e coleganan di e oculistanan a firma pa cu e tarifanan nobo. Esaki ta un hecho aplaudibel y ta demostra un sentimento di responsabilidad pa nos comunidad. Te akinan e comunicado di prensa cu Bon Dia Aruba a ricibi for di Directiva Organo Ehecutivo di AZV.

Pa di tres aña consecutivo

Wendy's ta start cu su campaña di "Yuda bo mes y Yuda otro"

E restaurant di cuminsa rapido ta promove comemento saludabel



ORANJESTAD – "Yuda bo mes y Yuda otro" ta un campaña cu Wendy's a start cune no menos cu tres aña pasa caba. E campaña a sa di crece y tur aña atrobe por a tuma nota cu e cantidad di clientenan cu ta scohe pa come mas saludabel a bay ta creciendo. Awor ta asina leu cu Wendy's hunto cu Healthy Living Club ta lanza e campaña aki atrobe, combinando cuminda saludabel, hacimento di ehercicio y contribuyendo na un instancia caritativo.

Meta di e campaña ta pa educa y concientisa e comunidad riba comemento di saladanan saludabel y na mes momento haci un donacion na instancianan caritativo.
Wendy's di su mes a introduci su linea di saladanan "Garden Sensations" na Maart 2003. E resultado tabata asina positivo cu na Juli 2003 a haci un otro campaña cu e linea di salada aki, cu tambe a resulta den un gran exito. Esaki riba su mes ta un bon trend, specialmente si tene na cuenta cu esaki no necesariamente ta un comunidad conoci pa ta comedonan di salada. Pues e campaña di Wendy's a cumpli cu su meta, haci e comunidad mas amantenan di cuminda saludabel, entre otro salada. Asina tur aña atrobe a bay ta atrae mas y mas cliente cu ta opta pa come salada.

Di otro banda, Wendy's ta combina e campaña aki di "Yuda bo mes y Yuda otro" dor di haci un donacion di 15 cent di cada salada na instancianan caritativo. Tur aña atrobe instancianan ta ricibi un check na final di e campaña aki cu tin un duracion di no menos cu seis (6) luna largo.

Pa e ultimo aña, Wendy's a dicidi di join hunto cu Healthy Living Club den e campaña special aki pa promove comemento saludabel. Manera ta conoci, Healthy Living Club ta un di e gymnan mas popular y di mihor calidad awor na Aruba. Nan ta pone nan gym disponibel na ganadornan di e campaña aki, cu por haci uso di nan facilidadnan pa un luna largo den forma gratuito. Tur siman lo saca un ganador di e premio aki, esta un luna di ehercisio gratis den Healthy Living Club na Piedra Plat. Na final lo saca un solo ganador cu lo por haci uso un aña largo di e facilidadnan di Healthy Living Club. Na mes momento, tur hende cu bira miembro di e gym durante e siguiente seis (6) lunanan, lo haya 10% di descuento den nan prome bishita despues di a bira miembro na HLC, na cualkier un di e tres restaurantnan di Wendy's.

Loke ta interesante e aña aki ta cu Wendy's ta haci posibel pa combina e combonan cu ta bini cu salada tambe den e campaña aki. Pues, si bo tuma un combo di salada, bo tambe ta participa den e campaña aki cu chens di gana un luna of un aña di ehercicio gratis den Healthy Living Club.

Pa Wendy's ta masha importante pa accentua cu nan tin un opcion pa ofrece e clientenan di cuminda saludabel. Es mas, nan ta e unico restaurant di cuminda rapido na Aruba cu ta varia nan combonan di tal forma cu no necesariamente mester tuma "French Fries" ora di pidi un combo, pero cu por varia esaki cu otro productonan tambe.
E hecho cu Wendy's ta uni cu Healthy Living Club ta pa asina promove no solamente comemento saludabel, pero tambe pa por haci movecionnan saludabel den forma di ehercicio constante. Wendy's ta contento di por uni cu e mihor gym na Aruba den su esfuerso pa por promove comemento saludabel na Aruba.

Segun lider di AVP, Mike Eman

E gobierno actual ta cometiendo ladronicia legal riba e comunidad di Aruba

ORANJESTAD – Den e maneho cu gobierno di MEP ta hibando, partido AVP a indica cu Banco Central tambe ta duna su comentario nan, pro medio di e raport nan diario. Sr. Eman a indica cu Banco Central a indica cu " e aceleramento rapido di inflacion ta aumenta e risico di e concurencia international cu Aruba tin cu enfrenta, mientras cu e reserva di divisa ta core problema, na momento cu gobierno ta baha su balansa di pago", esaki Banco Central a bisa dos aña pasa y awe Banco Central ta bisa, cu e reserva di divisa oficial a keda afecta.
Pakico esaki a tuma luga? Ta pa e motibo cu e Gabinete Oduber a introduci aumentonan di importacion y accijns, kico e consecuencia tabata pa e costo di bida na Aruba?, Banco Central ta bisa", cu esaki tabata primeramente asocia cu aumento di belasting na september 2002", apenas despues di algun luna Banco Central a constata un aumento di inflacion, causa pa e mesun medidanan cu awor gobierno ta bai tuma atrobe, pa locual ta trata impuesto di importacion y accijns. Sr. Eman ta mira cu e precupacion cu e situacion aki ta conduci na dje, cu ta un pobresa alarmante den comunidad, cu gobierno no kier scucha e problema ei.
Ora partido AVP papia di e problema social hopi biaha ta pensa cu pasobra bo ta un organisacion politico den oposicion, nan ta hiba e tema aki pa e bira un debate politico, pero ora mira cu un instancia manera Banco Central, cu pa practica y historia casi no ta mete den aspectonan social y semper ta papia di e stabilidad monetario, ta papia di e responsabilidad fiscal di gobierno, ta papia riba e balansa di pago di pais Aruba, pero practicamente den historia, pro a mira poco atencion di un Banco Central pa e situacion social y ta paga esei na e politica domestico di un gobierno.
Si e situacion a bira asina alarmante riba tereno social, e la pone cu Banco Central a reaccion, e la bisa " cu e ta spera cu durante termino corto, no lo conduci na un bancarota di gobierno, peor na un situacion social decadente, pa e motibo ei e ciudadanonan mas humilde, lo tin menos pa gasta y esnan cu awor ta saca cabes riba awa, tambe lo haya nan den problema, banda di esei e problemanan di enseñansa, salubridad publico infrastructura, etc, etc, lo bai atras grandemente", esaki segun Eman ta e reaccionnan di Banco Central, debi na e consecuencia di e gobierno aki. Banco Central tin medio tambe di e gobierno aki, tabata haciendo algun luna pasa y awe nan sigui riba e mesun rumbo aki.
Nan ta hunga cu belasting, ta empobrese comunidad, mientras cu gobierno no tin ningun maneho pa corta gasto, na unda e privilegio nan ta pa e hendenan serca di e gobierno aki. Ta einan tin cu cuminsa corta pasobra e ta ladronicia legal.
Ladronicia legal ta loke ta tumando luga ora cu ta gasta miyones di florin, enberdad tin un ordo duna oficialmente na un oficina di abogado pa bai haci un caso.
Ora bai investiga si berdaderamente si tabata tin base pa haci un caso pa paga otro miyones di florin na otro omo abogado, AVP ta puntra su mes si e tabata hustifica pa haci esei. AVP su opinion ta den e contexto di e realidad doloroso cu e pueblo ta bibando, no tin hustificacion pa e maneho di gobierno. Pero esaki ta ladronicia legal cu e gobierno aki ta haciendo, a costo di tur locual e pueblo tin derecho riba dje, entre otro scol, infrastructura, enseñansa y facilidadnan deportivo. Partido AVP cu a haya e voto di e pueblo Arubano cu a bai dilanti y a scohe lidernan pa para pe, not a bai acepta e rumbo cu gabinete Oduber ta scohe, pa laga e pueblo paga e cuentanan di e fiesta cu nan a hiba.

Den cuadro di celebracion 50 aña di nomber Beatrix riba nos aeropuerto

Muchanan di 1 te 3 klas di scol basico por participa den concurso di pintura

Hasta e scol di e participante ganador ta haya premio!



ORANJESTAD – Cu dos diferente concurso pa mucha, Triple A NV ta continua cu su programa den cuadro di celebracion 50 aña cu e aeropuerto ta usando number di Su Mahestad Reina Beatrix. Tabata anja pasa cu a anuncia un serie di evento relaciona cu e tema aki y cu lo mester cubri por lo menos 6 luna di tempo. Ayera vocero di aeropuerto Ruben Trapenberg a participa cu e siguiente actividadnan ta relaciona cu hubentud, particularmente esnan di scolnan basico.

PROME CONCURSO

E prome concurso ta trata un competencia di pintamento pa muchanan di 1 te 3e klas di scol basico. E topico ta e fantasia di aeropeurto y Su Mahestad Reina Beatrix. Pues den e pintura mester aparece Su Mahestad Reina Beatrix y nos aeropeurto. E por ta un combinacion di nan dos. E material cu e muchanan por usa ta kleurpotlood, stif di color, of waterverf y mester ta riba un papel tamaño A4. Riba e papel parti patras tin cu pone number, scol, klas, edad y telefon pa contact si e la gana. Mester entrega e pintura na e information desk di aeropuerto na e "arrival Central hall'. Un cuerpo di hurado consistiendo di artistanan local di pintura lo escohe e pintura ganador.

PREMIO

E premio lo ta un bunita bicicleta pa e ganador(a) como premio personal, pero e scol tambe ta Sali ganador pasobra e scol di cual e ganador(a) ta atende tambe ta cai den premio, esta cu lo regala e scol respectivo un aparato DVD y un television hunto pa e scol por usa.

EXPO

Mientras cu e ganador(a) di e premio lo wordo notifica despues, e lo haya su premio dia 21 di april ora cu inaugural e exposion di e pinturanan na Biblioteca Nacional. Aki e pinturanan lo keda expone pa un siman y riba dia 27 di april lo trece e pinturanan aki pa aeropuerto unda cu nan lo keda expone tambe.

Informacion di Banco Central di Aruba

Reserva di divisa a baha te na Afl. 567.4 miyon na final di Januari 2006

Debi na fluho di fondo pa exterior pa importacion di productonan di consumo y pagonan di dividendonan



ORANJESTAD - Na Januari 2006 e cantidad di placa den circulacion a baha cu Afl. 34.5 miyon te na Afl. 2,392.2 miyon. E bahada aki a wordo causa principalmente pa un fluho neto di fondo pa exterior di Afl. 29.2 miyon, causa principalmente pa importacion di producto pa consumo y pagonan di dividendo pa exterior. Consecuentemente, e reserva di divisa a baha te na Afl. 567.4 miyon na final di Januari 2006. E nivel aki ta Afl. 80.7 miyon of 12.5 porciento menos cu e periodo corespondiente un aña anterior.

Tambe, e activo domestico neto a cai cu Afl. 5.4 miyon. Credito neto die sector bancario na e sector publico a baha cu Afl. 17 miyon, principalmente dor di e benta di un parti grandi di gobierno su portafolio di credito for di e sector bancario na e sector priva. Di otro banda, credito bancario na e sector priva a expande cu Afl. 15.8 miyon. Prestamonan na empresanan y hipoteca pa construccion di cas a subi cu Afl. 15.7 miyon (1.6 porciento) y Afl. 7.9 miyon (1.1 porciento), respectivamente. Credito na consumidonan, di otro banda, a baha cu Afl. 6.7 miyon (1.3 porciento). Tambe, transaccionnan no relata na credito a baha cu Afl. 4.1 miyon.

SECTOR TURISTICO A MUSTRA UN CAIDA

Aruba Tourism Authority (A.T.A.) recientemente a publica datonan di turismo pa e periodo te cu November 2005. Datonan pa December 2005 y Januari 2006 no a wordo publica ainda. E informacion disponibel ta mustra cu den e lunanan di Augustus, September, October y November 2005, e cantidad di turistanan a baha cu 7.8 porciento, 8.7 porciento, 9.1 porciento y 8.4 porciento, respectivamente, compara cu e lunanan corespondiente di 2004, mientras cu nan anochinan di permanencia riba e isla a baha cu 6.5 porciento, 4.7 porciento, 7.9 porciento y 7.3 porciento, respectivamente. Riba base cumulativo pa e aña te cu November 2005, e cantidad di turistanan y nan anochinan di permanencia riba e isla a subi cu respectivamente 1.2 porciento y 1.3 porciento, compara cu 13.5 porciento y 11 porciento durante e periodo corespondiente un aña anterior. E tasa promedio di ocupacion di hotelnan den e lunanan di Augustus, September, October y November 2005 a baha cu 0.5 punto di porcentahe (te na 83.7 porciento), 6.4 punto di poreentahe (te na 69.1 porciento), 2.8 punto di porcentahe (te na 79.9 porciento) y 2.5 punto di porcentahe (te na 79.5 porciento), respectivamente. Na Januari 2006, e tasa promedio di ocupacion di hotelnan a baha cu 3.6 punto di porcentahe te na 82.3 porciento.

Durante e luna bou reviso, e cantidad di turistanan crucero a subi cu 5.6 porciento, apesar cu e cantidad di barconan a baha cu 20 porciento.

E indice di prijs di consumo pa Januari 2006 tabata 4.2 porciento mas halto cu e luna corespondiente di e aña anterior. E promedio anual di e tasa di inflacion a acelera te na 3.5 porciento na Januari, for di 2.5 porciento e aña anterior. E tasa aki ta igual na e promedio anual di e tasa di inflacion di Merca den e periodo corespondiente.

Presidente di Parlamento ta informa

Parlamento di Aruba lo haya un griffier nobo entrante april benidero

ORANJESTAD - Diamars dia 14 di maart 2006 Parlamento di Aruba den un Reunion Publico a dicidi pa nombra un griffier nobo pa Parlamento. Esaki a keda den nomber di sra. mr. mr. J.A. Bastien-Sherman.

E puesto pa un griffier pa Parlamento a keda vacante desde cu e griffier anterior sr. Somer a bai cu pensioen.

Despues di un proceso di "doorlichting" di Staten dor di griffier di Tweede Kamer di september 2003-november 2004 cu a resulta den un rapport titula "Werk in uitvoering" cu 18 recomendacion, a inicia e procedura di nombracion di un griffier dor di e comision di Asuntonan Domestico. Dicho comision ta consisti di representantenan di cada fraccion y Presidente di Parlamento.

A coloca anuncionan di sollicitud den diferente medionan di comunicacion, riba cual diferente candidato a reacciona. Serca e candidatonan a haci un test psicologico y a haci un "management Assessment". Alavez e candidatonan a ser evalua a base di e rapport ariba menciona. Puntonan di evaluacion tabata conocemento academico y di contenido di trabou, capacidadnan di maneho, integridad, flexibilidad y actitud pa cu cliente. Tambe e comision a tene un combersacion personal cu e candidatonan cu a score mas halto ariba e investigacion prome cu a scohe un candidato pa propone Parlamento pa ocupa e puesto.

Dor di eleccion y e proceso pa nombracion di un Parlamento/ Presidente di Parlamento nobo a warda cu tratamento di e proposicion encuanto nombracion di e griffier.

Ayera tabata asina leu. Ora a trata e nombracion tur fraccion a mustra nan confiansa den trabou di e comision di Asuntonan Domestico. Tur fraccion tabata di acuerdo cu e candidato cu a ser proponi dor di e comision y a aproba e nombracion unanimamente.

Di aki ta gradici tanto e comision pa su trabou y e waarnemend griffier cu durante e ultimo añanan ta haci trabou di griffier.

Polis na Hulanda a haya video cu ta mustra con e abogado Evert Hingst a wordo asesina dilanti su cas

AMSTERDAM/ ORANJESTAD – Recherche na Hulanda awor ta dispone di un video, cu ta mustra bon cla con e abogado Evert Hingst a wordo asesina dilanti di su cas aña pasa October.

BISIÑA A FILMA ASESINATO
E video aki ta procedente di e camera di seguridad di e bisiña di Hingst, esta e top criminal Stanley Hillis, cu ta biba pega cu Hingst den de Gerrit van der Veenstraat.

Ariba e video por mira claramente, con dos homber a asesina e abogado dilanti di su cas.

VIDEO CONFISCA
Den prome instante, Hillis a duna Polis e video, pero despues a surgi un diferencia di opinion entre Hillis y Ministerio Publico.

Ta asina cu Hillis kier a haya su video bek pero Ministerio Publico ta rechasa di debolbe esaki, na interes di e investigacion.

E vocero di Ministerio Publico a mustra cu tur loke por conduci na detencion di e asesinonan, Ministerio Publico kier dispone di esakinan. Ta pesei Ministerio Publico no por debolbe e video na su doño.

CASO DEN CORTE
Relaciona cu e posicion cu Ministerio Publico a tuma, abogado di Hillis a cuminsa un caso pa cuestiona e nengamento di Ministerio Publico di debolbe propiedad di Hillis. E abogado a pidi Hues pa ordena Ministerio Publico debolbe e video. Dentro di algun siman, Corte lo tuma un decision riba e caso aki. Investigacion ta mustra cu e abogado asesina Hingst y Hillis, no solamente tabata bisiña di otro sino cu Hingst tabata e abogado di Hillis y cu nan tabata haci negoshi. Investigacion tambe a mustra cu Hingst tabata informa Hillis di casonan penal andando contra criminalnan.

A keda constata cu aña pasa Maart, Hingst a bishita e preso Mink Kok y a papia cune riba e asesinato na 1993 di Jaap van der Heiden. Despues Hingst a manda un fax pa Hillis cu tur informacion riba e caso aki. Recherche a logra haya e fax aki y esaki awor ta wordo usa como prueba den e caso penal di asesinato di Van der Heiden contra Kok. Recientemente Recherche a interoga Hillis riba e fax aki.

Algo cu no sa sosode hopi mas

Elizabeth Ruiz a celebra 25 aña trahando cu e mesun compania: Fatum



ORANJESTAD - Awendia no sa sosode hopi mas cu empleadonan ta 25 aña den servicio di e mesun compania. Pesey Fatum ta afortuna cu e hubileo di 25 aña di Elizabeth L.M. Ruiz-Kelkboom. Sra. Ruiz for di dia 1 di maart 1971 ta traha na Fatum, caminda actualmente e ta traha na Customer Service Center. Na Fatum nan no a laga e dia special aki pasa bai. Hunto cu su coleganan, sra. Ruiz a celebra su hubileo na un manera hopi festivo. E compania di seguro ta spera di por tin sra. Ruiz pa hopi mas aña den su compania. Elizabeth, masha pabien! D.r.p.d. Maria E. Castillo-de Cuba (Manager Customer Service Center), Elizabeth L.M. Ruiz-Kelkboom, Diego Fränkel (Vice President Fatum Aruba).

Segun Armand Hessels di Partido RED

Gobierno tin intencion di fia un biaha mas sumanan di alrededor di 40 miyon florin

Mientras cu ta dal pueblo cu medida

ORANJESTAD - E luna aki Gobierno ta recorda e di 6 luna di tardansa di entregamento di presupuesto.

Riba esey no tin bista ainda di e momento cu realmente lo entrega presupuesto.

Hopi ta esnan cu ta puntra nan mes, ki sorpresa ta warda nos e biaha aki?.

E presupuesto ta un instrumento importante pa determina na ki manera lo uza e medionan financiero di un empresa of pais.

na fin di aña ta controla pa medio di un relato financiero si e presupuesto taBata realistico. A base di e evaluacion ey ta adapta e presupuesto di e aña siguiente.



Como cu Parlamento di Aruba nunca a yega di trata ni un solo relato financiero, en realidad tur presupuesto, sea entrega na tempo of lat, ta un ehercicio fantasma. Asina por bira posibel cu e fayo financiero real ta suma na 200 miyon florin, mientras a 'presupuesta' solamente 80 miyon florin. Den un caso asina, no tin ningun persona cu ta bati alarma.

No por culpa ni Servicio Central di Accountant, ni Controlaria General di e fayo en cuanto e relatonan financiero aki, pero mas bien e gobernantenan.

E partidonan politico AVP y MEP cu desde Status Aparte a determina e maneho en cuanto e relatonan financiero, nunca tabata interesa den evaluacion critico di relato financiero y pues di presupuesto.

Esaki lo haci cla pa tur hende na ki manera nan a faya den nan maneho financiero.

Un problema adicional ta, cu segun Controlaria General den nan carta pa Presidente di Parlamento fecha 23 di november 2005, e calidad di e relatonan financiero ta tal, cu nan ta incontrolabel. Segun Controlaria General, por busca e causa di esaki tanto na Direcion di Finansas como na e departamentonan di Gobierno, cu no a concretisa cambio necesario.

Ta trata entre otro di mehoracion di calidad di e organisacion administrativo y e control interno.

Pa motibo di e maneho financiero zig-zag cu consecuentemente a hiba pa decada caba, solucion ad hoc pa 'problema financiero cu a presenta nan mes inesperadamente' a bira algo structural.

Pesey tambe, a pesar di e debe grandi di Aruba di 1,8 mil miyon florin y e debe adicional di 80 miyon florin na fin di 2005, Gobierno di Aruba atrobe ta comprumete pueblo di Aruba cu un debe di 25 miyon na luna di Maart y otro debe di 15 miyon florin na luna di April.

Ta parce cu e tarea principal di e 3 consultantnan cu Ministro di Finansas y Asunto Economico tin den su servicio pa e salario combina di mas di 1 miyon florin anual, ta consisti di mira con pa salba Aruba di hoga pa medio di cada bes atrobe prestamo nobo.

Naturalmente e Gobierno actual tambe ta conciente cu mester paga prestamo bek.

Mientrastanto el a realisa su mes cu e medionan disponibel di ningun manera ta alcansa pa paga su gastonan exagera.

Logicamente su intencion pa corta e gastonan di tur departamento gubernamental cu 6% no por a percura pa e economisacionnan necesario.

Pues lo acudi na e ciudadanonan atrobe pa paga pa e mal maneho sistematisa di e ultimo 20 añanan.

Lo haci esaki pa medio di tur e aumentonan di accijns, impuesto di importacion, AZV, tarifa di hopi servicio di Gobierno y introducion di sales tax, etc, etc.

E pregunta ta, cuanto pluma mas e ciudadanonan di Aruba lo permiti Gobierno pa ranca for di nan curpa cu ya a keda sunu?

Remitido

Un bunita regalo pa celebracion di nos Status Aparte

Nos tur ta ansioso pa sa con Aruba lo por sali for di tur su problemanan, anto sabiendo cu Gobierno no tin placa at all mas. Aki e fustracion di casi nos tur ta sinta, relaciona cu e tantisimo problemanan cu tin. Pero tog mi persona ta haya cu e culpabel nan mayor den e "cadena di problemanan social-cultural, di educacion, di husticia", etc... ta esnan cu pa aña mester sa di hiba un miho maneho di nos pais, nos lidernan mas importante den nos comunidad, gobernantenan y parlamentarionan!

Claro cu nan mag di gana bon salario pa carga tur e pesonan/dolornan di nan 100.000 habitantenan. Pero por fabor, no .haci abuso di placa di pueblo dor di compensa boso mes di mas. Pueblo sa esei mucho bon.

Pasobra na unda cy bo bai p.e. na un supermercado, oficina di gobierno of den bar, bo ta tende e siguiente critica contra nos gobernantenan: "Nan mes ta gana bon salario, yuda nan compinchinan, pone hendenan cu no ta sirbi den gobierno, anto despues ta a nos mester sufri na man di nan medidanan".

Tambe mi a analisa e solucionnan cu diferente instancia cu a bai Parlamento a trece dilanti. Ta solucionnan bon conoci caba y mi a spera cu nan lo bin dilanti cu nan tambe. Pero ta berguensa pa constata atrobe cu falta tanto "basic social tools" den un pais cu un economia fuerte cu gobierno ta gusta gaba cune. Y ta bisto cu tur e instancianan sa esaki pa añas caba. Y hopi di nan a yega di bisa/skirbi Gobierno caba di e falta di e "tools" aki. Pesei nos ta sinta awor cu e reaccion di un cadena hopi largo mes di problema (Kettingreactie). Y sigur mi no ta comparti e ponencia di un trahado social cu a declara cu nos kier haci hopi cos mesora. Shon, como trahado social, wak cuanto "cos" basico falta riba e.o. tereno social/enseñansa. Ta pesei nos tin tanto problema asina mesora. Negligencia serio pa aña di nos Lidernan Maximo pa nos comunidad.

Awor berdad ta cu un milagro mester pasa pa den un frega di wowo haya tur e solucionnan ei. E cambionan lo bin a la estilo Arubiano: Poooocoooo, Pooocooo. Y sigur Gobierno lo bai pidi pueblo e palabra magico: "Pasenshi, cambio lo bai bin pa bo. Nos no tin mucho placa, pero lo nos yuda boso sigur".

Pesei shonnan, si nos ta desea un dia pa bin cambionan berdadero riba Aruba, ta nos lidernan mas importante, e gobernantenan y parlamentarionan, mester cambia nan mentalidad di goberna nos pais y "upgrade" nan amor pa nos comunidad.

Por fabor, cuminsa cu boso mes, Lidernan Maximo. "Be good role models in our society" . Aki e gobernantenan/parlamentarionan keto bai no a of no kier haci suficiente "huiswerk".

Ultimo tempo bo ta ripara cu e parlamentarionan ta yegando riba un liña cu otro riba e problematica nan social den comunidad. Por fin nan ta hayando caba dia mas e "real concern" pa nos comunidad. Hopi positivo mes!

Pero shonnan, pueblo no kier esaki so. Esaki no ta suficiente. Pueblo keto bai ta wak e luhonan innecesario cu boso kier sigui biba aden. Pues, ya pueblo su pensamentonan ta hopi mas adelanta.

Ke hubo si como muestra di boluntad sinsero, muestra di Amor pa Boso Patria, como Regalo pa Pueblo, su celebracion di Status Aparte, Gobierno y Parlamento yega na un facil consensus pa haci e siguiente declaracion:

En conexion cu e tantisimo aspectonan doloroso riba specialmente tereno di educacion y enseñansa, Gobierno y Parlamento ta dicidi cu ta tuma medidanan di austeridad pa nan mes, cuminsando cu:

-Kita tur e 'toetjes', pues e 'extraatjes' cu supuestamente pa lei, etc...tin derecho riba nan. Ak nos ta referi na e 'overbruggingstoelage', e 'telefoontoelage', e 'autovergoeding' y e 'reprsent atievergoeding'. Hopi facil nan biba lo keda finacieramente tog sin e extraatjes, mirando e salario ya haltisimo di tur luna.

-Baha e salarionan astronomico halto di varios ambtenaar den posicion halto y den companianan unda Gobierno tin bastante accion (aandelen) aden.

-Bin cu un salarisschaal-systeem completamente nobo, cu ta mas realista, ahusta na e situacion financiero preta cu mayoria di nos famia ta bibando aden, esta e minimum loongrens.

Encorto: A bira tempo cu Gobierno/ Parlamentario no ta aproba solamente medidanan contra e masa so, sin mas. Asina so pueblo ta mira cu Nos Tur ta den e mesun boto di Austeridad!! Asina so pueblo ta sinti cu Gobierno/Parlamento ta biba mas cerca cu nan.

Y pueblo ta analisa y realisa cu gobernantenan por ta e Ehempelnan mas bunita den comunidad pa yuda trece cambionan di berdad, cuminsando cu nan mes. Aki sigur no ta solamente e gobernantenan/parlamentarionan so lo score halto den pueblo, pero comunidad completo lo score Nos por hasta bai gaba positivo cu e noticia aki den prensa internacional. Esei lo ta un 'empathisch bermogen' hopi fuerte cu te awe ta haci hopi falta pa nos comunidad realisa di berdad cu nos tur, Un y Tur, mester por ta dispuesto pa cambia. Y logico, cuminsando cu esnan cu tin mas entrada den e comunidad aki.

Y si nan no ta dispuesto pa haci esaki. Ke hubo di un 'stoute plan' pa nos gobernantenan y parlamentarionan? Ke hubo si durante di un luna nan mester bai biba cu solamente un salario minimo, den un apartament chikito, sin subsidio di FCCA. Nos ta "freeze" tur nan debenan/otro entradanan cu nan lo por tin pa e luna aki. Nan no mag di haya ayudo financiero di ningun famia, bisiña, amistad. Tur cos nan mester paga p'e. Despues di e luna ei, nos lo bai bek serca nan y laga nan conta pueblo con nan a pasa durante e luna ei. Na Hulandes nan lo bisa: "Laat ze zelf armoede aan hun levende lijve ondervinden".

Pero mi ta sigur cu nan mes lo no kier laga e asunto aki bai asina leu. I sigur nos lo no kier desea pa nan tambe un situacion financiero cruel asina.

Pues, ban traha bek na berdadero liderazgo den comunidad. Ta haci hopi falta di bon lidernan cu ta hiba nos den tur sentido dilanti.

Tecla Croeze
ID 54.09.03.40

Nota di Redaccion: E remitido aki ta wordo publica riba peticion di un lesado di Bon Dia Aruba. Bon Dia Aruba no ta responsabel pa e contenido.

Celebracion di Siman Mundial di Rotaract



ORANJESTAD – Dia 13 di Maart ta inicio di e siman Mundial di Rotaract. Ariba e dia aki ariba nivel mundial e inicio di e prome Club Rotaract na mundo ta ser conmemora, esta Rotaract Club North Carolina cual a ser funda dia 13 di Maart 1968. Celebrando e inicio di e prome Club Rotaract na mundo ta representa tambe simbolicamente e celebracion di e trabounan cu tur e clubnan Rotaract ta haci na nivel mundial na bienestar di comunidadnan local y internacional.

Rotaract ta un programa di Rotary International pa hobennan entre 18 y 30 anja di edad cu tin como meta pa promove liderazco, responsabilidad civil y tambe ta encurasha standardnan halto di etica. E programa aki tin entre su actividadnan esnan pa fomento y desarrollo profesional, servicio internacional, servicio den e club y servicio na comunidad. Awendia tin mas di 7.088 club parti den mas cu 150 pais contando cu un miembreCia di alrededor di 171.000 miembronan.

Na Aruba, Rotaract Club of Aruba, a ser funda dia 1 di December 1990. Durante e 15 añanan cu Rotaract Club of Aruba ta activo den comunidad diferente tabata e proyectonan y actividadnan cu a ser organisa na bienestar di comunidad di Aruba.

Un di e projectonan di Rotaract cu mas ta resalta durante e añanan ta e projecto di 'Back To School' cu ta wordo organisa desde inicio nan di e club aki den luna di juli. E projecto ta ensera un buitendag yena cu actividadnan deportivo, educacional y recreativo cu un cantidad grandi di muchanan di diferente scolnan basico.

Na final di e dia e muchanan ta haya un tas di school cu tur e acesorionan di school necesario como regalo pa cuminsa e aña escolar nobo riba un bon pia. Otro projectonan cu Rotaract a haci durante varios aña na bienestar di e comunidad Arubano ta 'Duna un Man na bo Ruman' cual ta e proyecto di basketnan di pasco pa famianan den nos comunidad. Asina tin diferente obranan pa nos comunidad y actividadnan cu ta ser organisa of apoya dor di e organisacion aki.

E miembronan no solamente ta hanja e oportunidad di sirbi nan comunidad na un manera special pero tambe e oportunidad di desaroya nan conocemento, cualidadnan personal y cualidadnan profesional ariba diferente area. Banda di e aspectonan ya menciona tambe Rotaract Club of Aruba ta brinda e oportunidad na su miembronan pa haci viahe pa diferente paisnan rond di mundo pa asina estrecha e lazonan entre e diferente clubnan Rotaract. Asina desaroyando e conocimento di su miembronan y na mes momento creando e lidernan di futuro. Awe ariba e dia special aki Rotaract Club of Aruba kier a gradici un y tur cu di un of otro manera a contribui cu e trabounan realisa durante su 15 anjanan di existencia. Comunidad en general ta keda invita pa bishita e website di Rotaract Club of Aruba, www.rotaractclubaruba.org pa mira y conoce mas di e actividadnan di Rotaract. Esnan cu tin un tiki mas interes pa conoce e organizacion aki y su miembronan di cerca por manda un email na rotaract_aruba@hotmail.com of yama na 567-1773.

Tuma nota di e number di fax di Centro di Husticia na Santa Cruz

SANTA CRUZ—Warda di Polis di Santa Cruz ta hayando un cantidad di fax, cu lo mester a wordo manda pa Centro di Husticia.

E numbernan di Centro di Husticia na Macuarina ta : 5272914, Pa e departamento di Recherche 5272933 y pa e Departamento di Trafico, 5272937.

Ingela Heronimo-Lacle di partido MEP:

Pueblo tin derecho di haña sa unda su placa ta bay!

ORANJESTAD - E comunicado di prensa aki a bini for di Ingela Heronimo-Lacle di partido MEP. E ta bisa textualmente asina: Ami a scucha na radio, un persona di AVP bolbe puntra kico Gobierno di MEP a haci cu placa fia. Y ta berdad cu nos di MEP mester splica pueblo kiko gobierno a haci cu e placa. Mi ta tuma e honor aki pa splica e persona aki atrobe kico a pasa cu e placa.

Gobierno di MEP a traha duro pa paga mayoria di debe di Aruba cu Gobierno di AVP a laga tras. Esnan tambe ariba proyectonan fantasma. Gobierno di MEP a percura pa bin cu mas vivienda social pa pueblo, a percura pa cuminsa drecha camindanan, a traha parkenan recreativo pa pueblo, un Centro Medico, centro di famia di criansa, cas pa ancianonan, Voogdijraad a haña su edificio nobo, construccion di casnan pa esnan incapasita, aumento di onderstand cu 10%, construccion di Warda di polis (cu tin papel di toilet!) na Noord y Sta. Cruz, camaranan Infrared pa Warda Nos Costa, Cuerpo policial y Duana, construccion di scol di EPI na Sero Blanco, aumento di studielening pa studiantenan den exterior, resolve problema cu Radisson, post nobo di ambulance na Ponton, restauracion di e grafnan di comandeur na Seroe Patrishi, Busstation na San Nicolas, aumento di sueldo minimo cu 22 % etc. Gobierno di MEP a inverti den mas cu 200 proyecto den 4 aña. Einan e placa a bay. Awor ami tambe como pueblo Arubano kier haña sa kico AVP a haci cu e placa di mi como pagador di belasting den 7 aña. Ami tambe tin derecho pa haña sa. Votadornan di MEP tambe tin e derecho ey.

E otro asunto cu ami ta haña straño ta, na cuminsamento di Februari AVP a bisa cu tin un K.B. ariba minister Croes , awor un luna despues AVP ta cambia su storia cu ta un protocol. Kico AVP lo bay bisa otro luna?

Pa yama minister Croes, minister di Carnaval, no lubida cu den AVP tin 3 parlamentario Carnavalesco. Un cu grupo di Carnaval y dos cu a bruha Carnaval cu politica.

Prome, ami a pensa pa no duna sr. Marlon Sneek atencion, pero AVP a insulta 22.000 votado di MEP door di yama nan pa bestia, hendenan cu no tin mente sano. Na esaki bo ta mishi cu un gran parti di pueblo Arubano y MEP a ser eligi pa goberna un biaha mas y pa e motibo aki lo mi sali na defensa di votadonan di MEP. Distingui pa mi un mente sano. Bo a insulta nos votadonan door di bisa cu nan no tin mente sano. Lesa e texto ariba y lo bo haña sa pakico tin votadonan di MEP. Lesa e openbare vergadering v/d Eilandsraad dia 16 Maart 1976. Esnan cu no a bay lama, dia di Referendum, Esnan cu ta corda e 12-8. Sr. Sneek, bay lesa historia di Aruba. Si bo kier mi mes ta duna bo informacion y e ora bo ta haña sa pakico tin hende cu ta MEP y ta keda MEP.

Nos di MEP ta MEP cu orguyo, ningun hende ta cumpra nos y no ta bende nos. Tampoco nos ta bende nos Pais. Otro asunto, no kere cu bo strafblad ta kita, ora bo a haña bo papel di buena conducta. Te akinan e comunicado di prensa di Ingela Heronimo-Lacle di partido MEP.

Segun presidente di RED sr. Luigi Bergen

Un politico no ta haci remarkenan racista of sexista pa cu su conciudadanonan of coleganan

Mester aplica codigo di conducta pa politiconan



ORANJESTAD - Partido RED ta haya sumamente necesario pa Parlamento di Aruba implementa un codigo di etica y integridad pa politiconan. Un codigo di etica y integridad lo mester duna guia na e actitud profesional, e comportacion personal y e uzo di vocabulario di politiconan. Atake nan personal cu ta na ordo di dia ta muestra di e necesidad di un codigo asina.

Pader Lampe a hasi pregunta, den su funcion como Parlamentario, na Minister di Infrastructura riba e tereno cu a wordo otorga pa un proyecto grandi.

E la puntra e Ministro si e procedura a bai conforme e maneho vigente cu ta conta pa cada ciudadano o ta patronahe politico a of ta wordo aplica.

Tambe dr. Armando (Rudy) Lampe a informa comunidad cu dos lider di fraccion nobo den Parlamento a hasi peticion pa cobra Afl. 1.250,00 pa uzo di telefon riba nan salario di aproximadamente 12 mil florin, esaki mientras

Gobierno ta tumando medida financiero pisa contra henter comunidad.

Minister di Asuntonan Social a dicidi di ataca Parlamentario Lampe, cu ta cumpli cu su deber, personalmente y divulga asuntonan personal di Pader Lampe.

Organisacion di Pensionadonan Publico Arubano, O.P.P.A., ta stipula den nan concepto di "Codigo di Etica y Integridad pa Politiconan" bou di capitulo di "Conciencia Democratico" cu entre otro "Un politico ta respeta privasidad di un persona y/o famia tur ora y bou di tur circumstancia". Fuera cu e atakenan ta infunda, e ehempel aki ta ilustra e necesidad di un codigo di etica y integridad pa e politiconan.

E parlamentarionan tambe a scohe e rumbo di atake personal contra Pader Lampe su vestuario enbes di hasi uzo di e oportunidad pa discuti e issue di "toelagen" den Parlamento, por lo menos den un 'Senioren Convent' o den 'Centrale Commissie'.

E concepto di "Codigo di Etica y Integridad pa Politiconan" di O.P.P.A. ta stipula bou di e capitulo di "Confidencia y Respet" cu "Un politico no ta haci remarkenan racista of sexista pa cu su conciudadanonan of coleganan" y pa algo serio, manera toelagen, ta bisa cu "Un politico ta tuma cualkier reclamo semper na serio". Fuera di atakenan fofo, esaki ta un otro ehempel cu ta prueba e necesidad di un codigo di etica y integridad pa politiconan.

Un stipulacion di etica hopi necesario ta esun unda "Un politico ta comporta su mes dignamente bao di tur circumstancia.

E ta mantene su mes semper na normanan di fatsun y moralidad". Pues un Parlamentario entre otro lo no dal un otro auto y core bai o core dos auto cu mesun number di auto o core pa polis despues di tabata saca wayaba den auto riba caretera.

Partido RED, cu ta sostene e iniciativa positivo di O.P.P.A., ta conseha Parlamento pa debati riba e proposicion di O.P.P.A. cu lo por "sirbi como referencia pa traha i implementa codigonan specifico pa cu conducta i actuacion integro den politica" manera describi den e concepto. Tambe RED ta di acuerdo cu e descripcion cu "E statuto/codigo aki ta conta pa cada miembro individual, simpatisadornan, sostenedornan y pa cualkier politico sin excepcion".


Rancho Monte Blanco
ta presenta
TSUNAMI
y Sensacion Vallenata
Diabierna 17 Maart
LIVE!! 8P.M. PA 2A.M.
HAPPY HOUR
6p.m. pa 9p.m.
pa
RMB
ENTRADA: GRATIS
Menu
Cocina El Compa
MIX PLATTER
• HAMBURGER
• TACO: STEAK OF GALIÑA
• PAN: STEAK OF GALIÑA
HOT DOG
• AREPA: STEAK OF GALIÑA OF CHORIZO
• QUASADILLA: STEAK OF GALIÑA OF CHORIZO


SETAR
Nos compania Nacional
Luna di Fiesta na SETAR
20 Aña
World's Best-Selling Cellular Phone !
Motorola RAZR V3
20%
Afl.229,-*
Postpaid
Motorola C139
GSM PRIMO
NOBO!
Afl.99,-
Afl.79,-
Trade-in PRIMO
NOBO!
Ricibi 20% di descuento riba tur modelo di Celular Prepaid y Postpaid **
* Prijs basa riba abonnement di Afl.55,- pa luna, cu 2 aña di contract, mas 150 minuut GRATIS
** Oferta ta valido te cu 17 di Maart 2006
SETAR
PA MAS INFORMACION YAMA 139 OF BISHITA WWW.SETAR.AW



15 di maart 2006, Dia Mundial di Derechonan di Consumido

Lesa pagina 3

Despues di sindicatonan awor ta toca turno na comercio!

Ta un berguensa cu dirigentenan comercial ta presta nan mes pa participa den weganan orchestra dor di AVP

Asina partido MEP ta señala

Lesa pagina 10

Consumido... conoce bo derechonan!

Lesa pagina 18

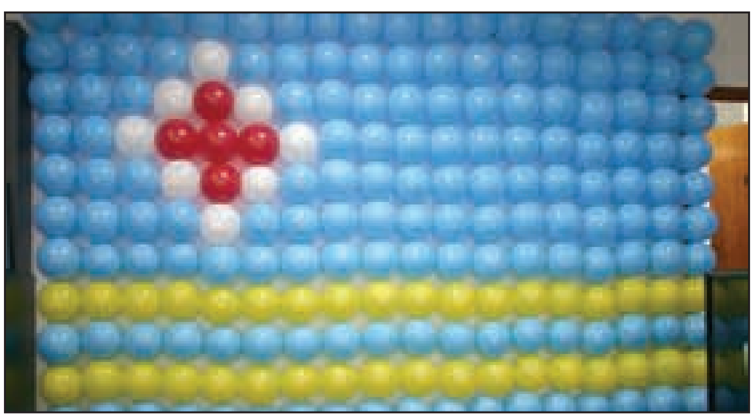


Tiendanan den caya preparando pa celebracion di Himno y Bandera













T-shirt di Marietje Printing pa 18 di Maart

Duna balor y riba tur cos, proteccion na loke naturalesa ta regala nos!

ORANJESTAD – Dia Nacional di nos Himno y Bandera ta apenas aki dos siman y mirando cu nos lo ta celebrando 30 aña di Status Aparte y 20 aña di nos Bandera, hopi lo ta e evento y actividadnan prepara pa celebra esaki. Pa demostra nos amor patria y pa bo no keda afo di e moda cu tur hende lo luci, bo tin pa busca bo t-shirt di Dia Nacional.



Marietje Printing ta lansando esaki awe y como potret of tema principal a scohe e 'Natural Bridge' chikito cu nos a keda cune despues cu esun grandi a cai den otro na september aña pasa. Atrabes di e gesto aki, Marietje Printing kier trece atencion pa e area turistico aki cu a bira nos consuelo despues cu esun grandi a disparce. Atencion pa motibo cu naturalesa tabatin e gentilesa di regala nos un di dos brug natural, pero e biaha aki cu e les siña caba cu nos tin cu cuida e pa asina e generacionnan di futuro y nos bishitantenan por gosa di esaki tambe.

Fuera di e bunita t-shirt cu ta bin den tur size pa mucha, como tambe e sizenan pa adulto, e t-shirt ta obtenibel den tur color pa asina bo traha bo mesun grupo di un solo colo, of bo pone un color pa cada dia of actividad. Marietje Printing, situa riba caminda grandi di Gasparito na Noord, tin tambe un mercancia amplio di bandana pa cabes, bandera, banderin pa auto, souvenirs di Aruba y hopi mas.

Ta recomenda tur hende pa pasa lihe serca Marietje of yama e na telefon 586-8989 pa asina haci bo pidido, ya cu scol, instancia y gruponan a cuminsa yama caba y no tin duda cu e t-shirt aki lo bira e hot item di e temporada di celebracion nacional. Cu compra di e t-shirt tambe bo ta participa den e rifa di varios premio na e radio emisoranan local.

15 di maart 2006, Dia Mundial di Derechonan di Consumido

Parti 1



ORANJESTAD - Cada aña e Internacional di Consumido, I.C., ta enfoca e topico di mayor interes pa consumidonan mundialmente, dia 15 di maart, dia mundial di derechonan di consumido. Basa riba e ocho derechonan di consumido, I.C. ta pone atencion na asuntonan importante cu tin cu ser atendi pa por cumpli cu e derechonan aki.

Energia ta esencial pa desaroyo. No obstante, den actualidad dos mil miyon di persona no tin fuente de energia y ta condena na sigui den gara di pobresa. Ta necesario yega na fuentenan accesibel di energia limpi. Ta necesario aumenta e uso di fuente di energia renovabel y mehora eficiencia energetico. (Kofi Annan, secretario general di Nacionnan Uni))

Desde hopi tempo e movemento mundial di consumido ta considera "energia" di importancia fundamental pa e bienestar di consumidonan di henter mundo. E prome derecho di consumidonan, esun esencial, ta di por satisface nan necesidadnan basico.

No obstante te cu awe nos no a logra trece un solucion pa casi dos mil miyon di consumido cu no tin acceso na electricidad. Na mesun tempo, e suministro actual di energia, e consumo no-sostenibel y su impacto riba futuro di nos planeta, ta forma e desafio mas grandi cu nos tur ta confronta.

Nos a cuminsa siglo 21 cu:

- 56 porciento de la poblacion rural na mundo no tin acceso na electricidad;
- produccion di electricidad ta responsabel pa 38 porciento de emision de gas
- CO2 na mundo;
- Consumo per capita di energia na paisnan desaroya ta cuatro biaha mas tanto cu e consumo na e paisnan unda cu 75 porciento di e pueblo ta biba bou di e liña di pobresa.
- 1.2 mil miyon, esta 20% di poblacion mundial no tin un entrada di $ 1,00 pa dia.

E movemento de consumido, representa pa e International di Consumido (IC), ta sostene cu gobiernonan, productornan y consumidonan mester aumenta nan esfuersonan pa:

- baha e tendencia di produccion y consumo de energia poco eficiente y impulsa suministro di fuentenan sostenibel di energia alternativa;
- fomenta inversion den recursonan renovabel;
- baha e uso di fuentenan tradicional no-renovabel di energia, e.o. di hidrocarburo y en particular di palo procedente di explotacion no-sostenibel di mondi;
- fomenta facilidadnan di credito y programa di micro-credito pa permiti inversion den tecnologia pa e desaroyo di energia sostenibel;
- ofrece insentivo pa proposicionan relativo na uso eficiente di energia;
- traha pa establece y implementa metanan obligatorio pa reduci di forma sostenibel emision di gasnan "greenhouse", di acuerdo cu e principionan di igualdad mundial.

Gobierno y sector priva tin cu move. No obstante, tambe ta necesario cu consumidonan ta activa e demanda pa fuentenan renovable di energia. E Internacional di Consumer y organisacion di consumido tin e compromiso di motiva consumidonan pa exigi y haci uso di energia renovabel. Mester focus e atencion riba prijs mas abou pa energia sostenibel y e acceso universal na e fuentenan di energia. Mester tuma medida special pa proteha e sector mas pober.

E programa di I.C. ta consentra riba tres aspecto di suministro di energia; 1. cobertura y continuidad di servicio 2. acceso 3. sostenibel.

Fundacion C.A.S. ta pone un punto 4 acerca cu ta: representacion di consumido.



Fundacion CAS ta mustra:

Cobertura y continuidad di servicio na Aruba

ORANJESTAD - Pa por logra cifranan apropia fundacion C.A.S. a acerca tanto WEB-n.v. y ELMAR-n.v. pa nan aporte na informacion di e situacion na Aruba. Den liña grandi e situacion di Aruba ta hopi positivo, pasobra un porsentahe halto di poblacion lo tin coneccion di coriente.

Banda di esaki nos tin cu wak con lihe y cuanto ta costa pa un persona logra haya coneccion y si tin un maneho dirigi pa logra cu tur cas di famia por ta conecta.

Pa loke ta continuidad tambe Aruba tin un situacion hopi positivo den comparacion cu otro paisnan unda cu coriente ta cai cu regularidad y hasta e suministro ta wordo programa pa algun ora pa cierto cuidadnan.

Esei no ta kita den sumistro di coriente na Aruba tambe ta presenta problemanan y cu mester ta bon prepara pa evita cu esakinan ta causa daño na propiedadnan di cliente.

Loke ta un problema mayor na nos pais ta, cu continuidad di servicio ta wordo deliberadamente descontinua na criterio di Elmar N.v.

Ariba e punto aki den sentencianan di Hues cu ta mustra cu esaki no ta corecto y tambe nos tin e Codigo Civil Nobo cu ta pone condicionnan general cu ta irasonablemente inconveniente pa e consumido den duda y hasta ta anula esakinan.

Condicionnan General di Elmar N.v. ta data for di 1965 y no ta adapta na e situacion di awe, pero ta falta di empuhe necesario pa inicia e proceso di discusion y cambio di esakinan.

Intencion di fundacion C.A.S. ta pa den e proximo 15 dianan busca tur informacion relevante y trece esaki na conocemento di e pueblo consumido.

Ta logico cu den esaki e prijs di coriente tambe lo bin na discusion y tambe e asina yama "brandstof-clausule".

<u>**Informacion di C.A.S. den dianan cu ta sigui:**</u>

Diasabra 11 di maart di 11'or pa 12'or via Bo Guia 88.9; 2do parti di energia sostenibel pa un y tur; e programa aki ta participativo, esta bo por yama haci remarca o pregunta.

Dia 15 di maart di 11'or am te cu 12'or am: Programa especial encuanto derechonan di consumido; na television: Produccion di coriente y alternativanan;

Dia 16 di maart na television: Cobertura y continuidad di servicio.

Ta intencion di Fundacion C.A.S. pa a base di tur e informacion ricibi for di e Internacional di Consumido, for di WEB-nv. y ELMAR-n.v., for di otro fuentenan y particularmente for di consumidonan, compila un documento riba e situacion a base di cual lo urgi tanto gobierno di Aruba como parlamento di Aruba y instancianan concerni pa aumenta esfuersonan pa logra acceso na energia sostenibel pa un y tur na prijs na alcanse di un y tur.

Como consumido cada un di nos por aporta cu experiencia, cu conocemento di alternativanan y tambe cu ehemplonan pa uso responsabel y economico. Nos lo aprecia bo aporte y pa haci esei por fabor yama Fundacion C.A.S. na 584-3752 of 584-2050.

Programa special awe di CAS riba awa y coriente

ORANJESTAD - Fundacion C.A.S. lo tene na ocasion di e Dia Mundial di Derechonan di Consumido diaranson awor - 15 di maart di 11'or am te cu 12'or am un programa especial
encuanto derechonan di consumido y energia sostenibel pa un y tur, den cual nos lo presenta opinion di tanto WEB-nv, como ELMAR nv. riba e topico menciona.

Ta intencion di Fundacion C.A.S. pa a base di tur e informacion ricibi for di e Internacional di Consumido, for di WEB-nv. y ELMAR-n.v., for di otro fuentenan y particularmente for di consumidonan, compila un documento riba e situacion a base di cual lo urgi tanto gobierno di Aruba como parlamento di Aruba y instancianan concerni pa aumenta esfuersonan pa logra acceso na energia sostenibel pa un y tur na prijs na alcanse di un y tur.

Como consumido cada un di nos por aporta cu experiencia, cu conocemento di alternativanan y tambe cu ehemplonan pa uso responsabel y economico. Nos lo aprecia bo aporte y pa haci esei por fabor yama Fundacion C.A.S. na 584-3752 o 584-2050.

Dia Mundial di Derechonan di Consumido

Produccion, distribucion y consumo di energia

Parti 1



ORANJESTAD - Ta necesario yega na fuentenan accesibel di energia limpi. Ta necesario aumenta e uso di fuente di energia renovabel y mehora eficiencia energetico. (Kofi Annan, secretario general di Nacionnan Uni)

E daño causa na medio ambiente.

Shen y dies aña pasa, na 1896 un quimico Sueco prominente Svante Arrhenius a observa cu e tendencia pa fortalece e Revolucion Industrial fomentando e uso di fuel fossil(e. o. petroleo) door di cuidadanonan lo bai trece problema. Ora kima fuel esaki ta produci carbon dioxide. Arrhenius a predici cu si e cantidad di carbon dioxice CO2 den atmosfer mester redobla e temperatura mundial tambe lo aumenta considerable. E no tabata sa nada cu na mesun tempo na Springfield, Massachuset, un experimento pa proba su ponencia tabata tumando lugar; einan e compania nobo di rumannan Duryea a traha e prome auto Mericano a base di massa-produccion. Tampoco e tabata sa cu Sigmund Freud lo introduci e psicologia pa massa necesario pa fomenta e benta na massa.

A tuma casi 100 aña pa mundo a cuminsa realisa e efectonan predeci pa Arrhenius. E cantidad di CO2 cu hende ta produci a base di kima fuel fossil (e.o. gasoline) ta supera e capasidad di planeta terra pa consumi esaki.

Awe nos ta trapa den demasiado CO2 cu ta causa e "greenhouse-effect" absorbando mas di e calor di solo y haciendo e superficie di mundo mas calor.

Aunke ainda tin "cientificonan-liga" cu kier pretende lo contrario, ta acepta pa mayoria instituto cientifico cu e cambio den clima mundial, e intensidad di horcan y calor na mundo ta ser causa pa e gasnan emiti pa kima fuel fossil.

E cantidad di gas CO2 cu ta wordo produci pa aña pa cada individuo na cada pais ta varia, pero 40% di e total aki ta wordo produci, hustamente na e paisnan desaroya, cu tin casi 100% di acceso na energia, y masha poco na e paisnan den desaroyo.

Un habitante di Merca ta percura anualmente pa 45.000 lb di CO2, suficiente pa yena un blas cu tamaño di 90 pia; esaki door di uso di electricidad, auto y avion. Un Ingles ta percura pa mita di esaki 22.500 lb di CO2, un Danes 20.000 lb di CO2, un Hapones 18.000 lb di CO2. Como contraste un habitante di India ta produci 2000 lb di CO2 of 22 biaha menos cu un Mericano.

Cuanto CO2 cada un di nos ta genera na Aruba? Probablemente mes hopi cu e Mericano.

Ta pesei na momento cu nos ta precupa cu mayoria na mundo no tin acceso na electricidad, tambe nos ta precupa pa e forma convencional di produci energia, particularmente electricidad. Si tuma na consideracion cu e demanda pa electricidad lo bai subi cu mas cu 100% , anto e efectonan negativo pa nos planeta terra tambe lo bira dobel. Esaki por causa extincion di especie di animal y planta; problemanan serio pa agricultornan y perdida di cosecha; aumento di organismo cu ta causa malesa for di muskita cu ta carga malaria y dengue te cu alga cu bacteria di cholera. Paisnan rico kisas lo por maneha e situacion aki na un costo halto y stagnamento grandi. Mira e caso di Katrina na Merca. Pero paisnan pober lo no por confronta mas secura of yobidanan pisa y control riba cosechanan.

Ta indiscutibel cu tin cu bin un cambio den produccion y consumo di energia.

E Internacional di Consumido y tambe C.A.S. ta considera cu pa cumpli cu e demanda a corto plaso, y sigur a largo plaso ta hopi importante cu tanto gobiernonan, productornan y consumido mester traha hunto pa yega na acceso pa un y tur na energia produci di un forma sigur, mas eficiente y alabes sostenibel.

Riba e dia mundial di derechonan di consumido ta un oportunidad pa e consumido uni y exigi for di gobierno y industria kico ta ser haci pa por logra cu un y tur por tin acceso na electricidad cu ta produci na un forma cu no ta causa daño na medio ambiente.

Tambe ta importante pa nos cada un como consumido sinta refleha riba e forma cu nos a bin ta atende cu "energia" e.o.:

1. Uso di auto; aunke prijs di gasolin ta mas halto cu nunca, keto bai trafico ta congestiona y nos tin custumbra di core rond den auto, kima "fuel fossil", sin tin mester; nos tin cu pensa serio den cana distancianan cortico, uza bais, haci uso di bus. Transportacion pa trabou por ser consolida entre colega di trabou, bisiña y amigonan atrabes di "car-pooling".

Tambe ta importante pa cumpra auto economico, tene motor bon na orden y tirenan bon yena, pa gasta menos gasoline posibel.

2. Uso di coriente: uza "timer" pa airco y frigidair; cambia pera di lus pa esnan fluorescente; no laga ningun aparato electrico sendi sin motibo;

3. Uso di gas y otro fuentenan di energia tambe mester sosode di e forma mas economico posibel.



ELLE MAGAZINE A CONFIRMA

SU PRESENCIA NA ARUBA MODEL SEARCH 2006

E revista mundialmente reconoci, ELLE MAGAZINE, a confirma su presencia na ARUBA pa e fabuloso evento "ARUBA MODEL SEARCH 2006".





Claudine Ingeneri, bookings editor di revista ELLE, ya caba a manda e carta pa Ronchi De Cuba cu ta confirma nan presencia na ARUBA pa e gran evento aki. Mester duna di conoce cu esaki sigur ta un tremendo oportunidad pa e participantenan di "ARUBA MODEL SEARCH 2006" mirando cu un gran cantidad di profesionalnan ariba e tereno di moda lo ta presente na ARUBA pa asina busca caranan nobo pa representa den e mundo di moda internacional. **E evento ta conta cu un variedad grandi di revistanan di moda cu lo ta presente na Aruba y cu sigur lo ta buscando caranan nobo pa incorpora nan den diferente editorialnan di moda y quizas te asta ariba portada.** Fuera di e tantisimo revistanan di moda cu lo ta na nos isla tambe tin un cantidad impresionante di agencianan di modelahe cu lo ta aki pa asina busca caranan nobo entre e participantenan di "ARUBA MODEL SEARCH 2006". **Agencianan cu renombre mundial manera e.o. Elite Models, Next Model Management, Request Models, Ford Models, Wilhelmina Model Management, Karin Models, Mc2 Model Management, y Mayor Model Management, y Marilyn Models ya a confirma nan presencia na ARUBA pa AMS2006.** Definitivamente esaki ta hasi cu tur joven na Aruba, cu tin interes den modelahe, mester usa e tremendo oportunidad aki pa asina mira si nan tin e potencial pa bira modelonan di renombre na nivel internacional. **"Bo nunca sa si bo estilo of look ta adequado pa logra exito mundial. Ta pa esaki mi ta pone enfasis pa tur joven masculino y femenino pasa na Trash by Ronchi pa inscribi"** ta locual Ronchi De Cuba productor di AMS2006 ta duna di conoce. Pa mas informacion por yama Elizette Wernet na 582-6632 of pasa personalmente na Trash !



E PROXIMO CASTING DI

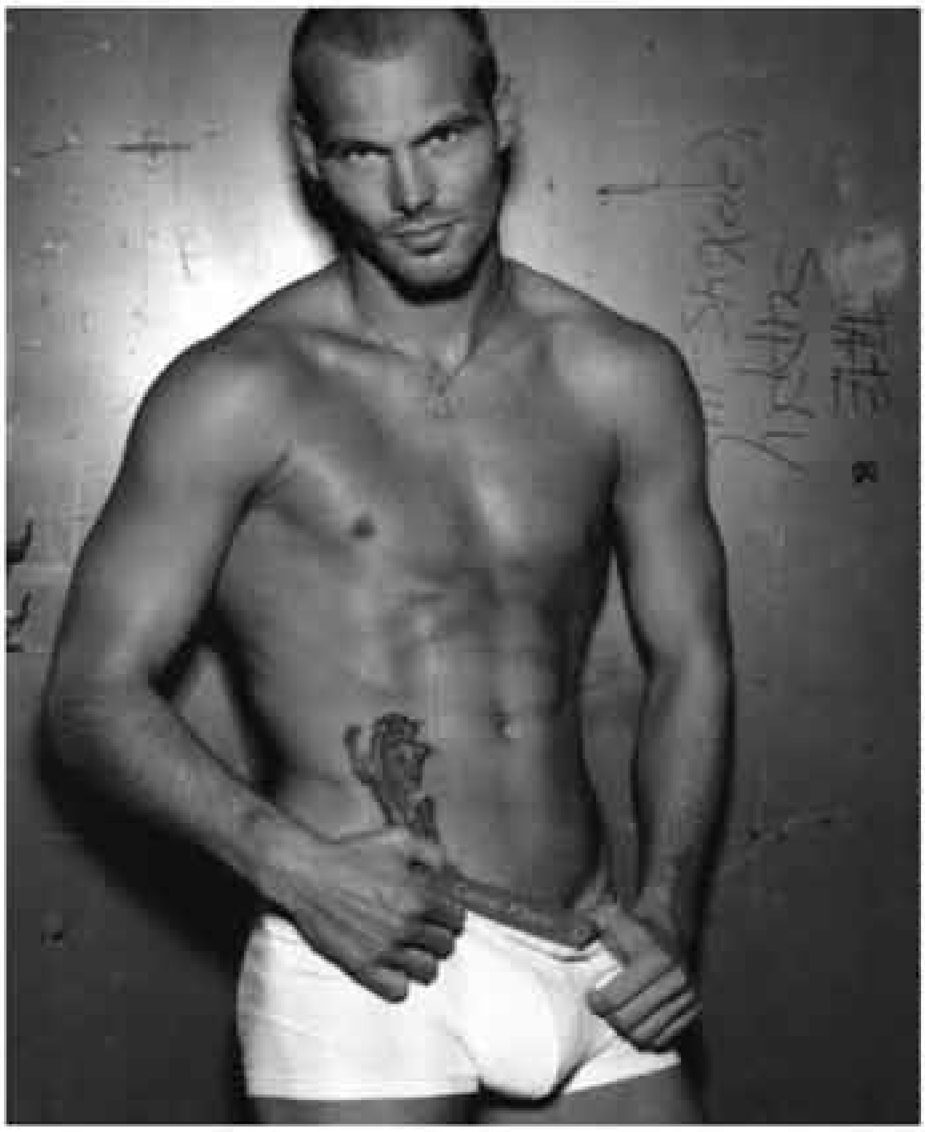
ARUBA MODEL SEARCH 2006

LO TA DIA 24 DI MAART - 8 PM NA HAVANA BEACH CLUB !

"GIRL POWER" ta un segmento di BON DIA MUJER cu tin e solo proposito na educa den forma positivo e ser femenino na Aruba. Cu "educa" nos ta significa pa duna e hende muher mas "tools" pa defende su mes den bida positivamente y pa den nos propio forma chikito colabora na e desaroyo y avanze di e hende muher na Aruba. Na ningun momento "GP" kier discrimina ni insulta e ser masculino. "GP" ta reconoce cu nan tambe ta un parti integral di nos comunidad y cu nan tambe ta hunga un importante rol den bida na Aruba.



Nos ta kere firmemente den e abilidadnan y forza inmenso di e hende muher. E solo hecho di ta muher ta hasi cu bo ta un ser especial y unico cu merece tur classe di respet y admiracion. Nos ta confia plenamente den e amor, cariño, sudor, passion, y forza di e hende muher di Aruba. "GIRL POWER" ta celebra e hende muher Arubano y ta dune su merecido realse. Mas ainda "GP" ta cla pa sali na vanguardia di e aspecto unico y admirable di e muhernan di Aruba !!!!!



E GUY TA DEMASIADO BON....MI NO MERECE !

E pensamento aki por daña tur cos bon pabo....

Dushinan...ta kiko ta pasando ? Algun hende muher ta kere cu nan pareha ta demasiado bon pa nan ? Ta locura total e cos aki a bira !!! NUNCA PENSA ESEY !!! Abo ta un DIVA...bo merece hopi cos bon den bida...semper tene esey den bo mente. Corda cu bo ta duna un caluroso BON BINI na TUR COS BON cu bin den bo bida. No daña pabo mes pensando cu bo no merece. E actitud aki por resulta hopi destructivo pa bo bida y pa abo mes. No trata nunca na duna bo pareha demasiado cos pasobra bo ta kere cu bo no merece. Nunca baha bo mes pasobra e ta asina bon y bo no sa pakiko e a kies abo. POPCHINAN....PENSA CU E MESTER DUNA DANKI PASOBRA ABO TA CUNE !!! E no ta importa con abo ta mustra of ken bo ta...e unico cos cu ta importante ta cu ABO TA CELEBRA BO MES ! Pensando asina bo ta trece hopi cos bunita den bo bida....cosnan cu sigur ta hopi mas importante cu un homber inteligente y dushi. Si a caso e homber aki ta mas inteligente cubo y ta un homber cu un apariencia fysico admirable.....GO GIRL....bo ta pensa cu e a kies pa ta cu ABO...esey kiermen cu bo ta especial y cu bo ta UNICO. Si e guy dicidi otro...PECH PE...pasobra abo tin HOPI COS BON MAS NA CAMINDA !!!!!!!! Esaki ta e mentalidad cu GIRL POWER kier trece dilanti. E pensamento di cu cada ser femenino MESTER CELEBRA NAN MES. Goza di bo bida den forma sano. Semper percura pa bo tin man habri pa e cosnan bon y cruza bo brasanan pa tur cos malo. Abo ta dicidi ken y kiko ta bin den bo bida....ningun hende mas !!!

BO "LOOK" DI BAD GIRL POR PERJUDICABO !

BO TA HACIENDO FOUT SI HENDE TA SPANTA DIBO OF TIN MIEDO DI ASERCABO !!!

Si bo a llega di sinti cu hende ta waak bo cu miedo of cu hopi biaha hendenan ta evita di socializa cubo....kiko ta pasando ? Quizas bo ta FULL FOUT BEZIG cu bo "look". Quizas bo ta tratando demasiado pa ta un BAD GIRL. Hopi biaha e ser femenino ta purba di adapta un estilo hopi fuerte y duro pa asina tapa su puntonan debil of su insiguranzanan. Ta sumamente importante pa desvia completamente di e actitud aki y trata lo maximo na drecha bo debilidadnan y tambe bo inseguridadnan ! Haciendo esaki bo ta logra na trece dilanti un actitud hopi mas atractivo y hopi mas natural. GIRL POWER ta sigur di cu si bo cuminsa implementa e consejonan aki bo lo ripara cambionan favorable. Hopi biaha nos ta equivoca nos mes cu locual nos ta transmiti pa otronan. Nos ta pensa cu si nos aparenta di ta duro y friew nan no lo "hurt" nos. Esaki ta FULL FOUT. Den bida hopi biaha hende ta "hurt" un otro persona, esaki ta parti di bida. Nos mester ta sufficientemente fuerte y firmemente para ariba nos pianan pa por surpasa e momentonan fastioso aki. Cu cambio di estilo of actitud nos no ta bay logra nada.



Na Wyndham Aruba Resort, Spa & Casino

Festival di Biña, Arte y Cuminda ta na caminda

ORANJESTAD- Franz Sydow, Director di Food & Beverage, ta raporta cu e programa di e proximo Festival di Biña, Arte y Cuminda ta completamente cla.
E di dos Festival anual di Biña, Arte y Cuminda lo tuma lugar na Aruba Wyndham Resort Spa & Casino for di 4 di Mei te 7 di Mei, 2006
E patrocinadonan di e festival ta e hotel, representantenan internacional y local di liquor, entre nan Aruba Trading Company, Romar Trading, Pepia Est, Playa Liquor, Wine Barrel, Arion Wine Company y



Swint Trading, mescos tambe un cantidad di biñeronan importante for di Merca, y distribuidonan local y internacional di cuminda y e Aruba Gastronomic Association.



"E lista final di participantenan y patrocinadonan," asina Sydow a bisa, "actualmente ta ser finalisa, incluyendo algun sorpresa masha agradabel, manera e US Meat Export Federation y e Buckhead Beef Company."
Tres dia di cuminda, biña y arte lo ser cubri na Wyndham Aruba Resort, Spa & Casino door di prensa local y internacional. Ta e speransa di e organisacion cu e festival lo gana mas momentum, mescos cu e festival di South Beach, pa atrae tanto localnan y bishitantenan y promove Aruba como e Mecca di gastronomia den Caribe.
Aruba su di dos Festival di Biña, Arte y Cuminda tambe lo envolvi e Club di Biña di Aruba, kendenan ta yudando pa organisa e anochi final di e festival, cu un elegante banquete y concierto.
Chefnan local famoso for di Hostaria da Vitorrio, Chez Matilde, Le Dome, Trattoria Faro Blanco, Aqua Grill y Ventanas del Mar, lo uni cu e ekipo culinario di Wyndham y chef-nan célebre pa deslumbra paletnan di platonan inovativo y presentacionnan creativo.
Franz a bisa cu e festival ta cuminsa Diahuebs dia 4 di Mei, cu e yegada y registracion di dignatarionan, representantenan di biñeronan Americano y Europeano y prensa internacional. Un conferencia di prensa, e merdia ei na e Buena Vista room na e di 17 piso di e hotel lo marca e lansamento di e festividadnan.
E Organizador Maestro di e Evento ta Ramiro Raphael. Specialista di Relacionnan Publico Rona Coster lo yuda prepara un Exhibicion di Arte grandi, cu lo ser combina cu un subasta di arte excitante.

E programa Final di e Festival :

4 di Mei:
Yegada y registracion di invitadonan y dignatarionan
Conferencia di Prensa: 4 p.m. Escritornan, fotografonan, Revistanan y Television cu Chef-nan célebre, artistanan local y musiconan den Buena Vista Room.
Evento Principal: Purbamento di Biña y Cuminda y exhibicion di Arte, cu ta habri pa publico. Admision ta 20 dollar pa persona, 6 p.m. – 11 p.m., den Palm Beach Ballroom, Wine & Food Pairing cu Aruba Gastronomic Association. Entre e restaurantnan cu ta participa, Hostaria da Vitorrio, Chez Matilde, Pago Pago, Le Dome, Trattorio Faro Blanco, Aqua Grill y Ventanas del Mar.
Exhibicion di Arte ta na bista y na benta. Stacionamento di Valet ta obtenibel.

5 di Mei:
Feria Comercial: 10 a.m. – 2 p.m., organisa pa distribuidonan local y internacional di biña y liquor, na honor di nan clientenan. Solamente pa invitacion.
Exhibicion di Arte obtenibel pa admira y benta, henter dia.
Evento Principal: Festival di Ceviche, 6.30 – 11 p.m.
Cocktail banda di pisina for di 6.30 – 8 p.m.
Cena riba beach cu e Chef Célebre Guillermo Perno, cushina Nuevo Latino, 8 p.m. Biña lo ser patrocina dor di Romar Trading, Beach Boys Boogie Mania, cu EA for di Venezuela. Habri pa publico, pa 85 dollar pa persona incluyendo cocktail y biña.

6 di Mei
Exhibicion di Arte ta na bista y na benta, henter dia.
Evento principal: Banquete di Champaña final, cu ta un cuminda di 5 plato, hunto cu Dom Perignon Brut, Moet Chandon Nectar Imperial, Moet Chandon Rose, Moet Chandon Brut, Moet Chandon Demi sec, cu e chef célebre Michael Cresotti, SushiSamba/Barbounia, NYC for di 7 p.m. te mei anochi.
Excitante Subasta di Arte cu un subastador profesional.

Ticketnan pa un cantidad limita di participantenan ta obtenibel via e Club di Binja di Aruba, den e lobby di Wyndham Aruba Resort Spa & Casino pa 120 dollar pa persona. Cena lo ser sigui pa un



concierto EA, Wyndham & Fire, cu Grupo EA for di Venezuela den e Grand Ballroom pa 11or di anochi.

E concierto, cu ta un tributo na e banda musical Earth, Wind & Fire, tambe ta habri pa publico. Entrada ta 20 dollar pa persona.

Bishita di delegacion di Junior Chamber International serca Premier Nelson Oduber

ORANJESTAD – Diamars mainta Minister President Nelson Oduber a ricibi bishita di un delegacion di Junior Chamber International (JCI).
Meta di e bishita ta pa Premier Oduber sera conoci cu sr. Abdul Saleem di India, un di e vice-presidentenan di Junior Chamber International y kende a wordo asigna pa representa Aruba y Antiyanan Hulandes den e encuentro anual di Junior Chamber cu e biaha aki lo tuma lugar na Korea den luna di october proximo.
Durante e bishita aki sr. Saleem a wordo acompaña pa sr. Siegfried Lumenier, ex-presidente di Dutch Caribbean Junior Chamber, sr. Iwan Vasilda , presidente di JCI Aruba y sra. Jennifer Lopez, vice-presidente Business di JCI Aruba



Asina bo ta haci un entrada grandi!



ORANJESTAD- No, no tabata Jennifer Lopez y Marc Anthony cu a yega estilo VIP pa un lunch na Tierra del Sol su Ventanas del Mar restaurant, tabata Craig Johansen di Long Island, N.Y. y su famia.
Craig a sorprende su famia cu un tour di e isla den helicopter, sigui pa un aterisahe riba e tereno di Tierra del Sol Resort, Spa & Country Club pa un lunch.

E pakete special di "Fly-in Dining" a wordo crea dor di Heli Tours y Tierra del Sol, como un experencia unico. E restaurant Ventanas del Mar semper tabata conoci pa su cuminda exkisito y bistanan spectacular di e isla, pero tambe e ta e unico restaurant na Aruba cu tin un area designa pa aterisahenan di helicopter.

Heli Tours y Ventanas del Mar tambe ta ofrece e experencia di "Fly-in dining" anochi, unda cu clientenan por disfruta di un tour di e isla mientras cu e solo ta bahando, sigui pa un cena elegante.

Pabien Trina!



ORANJESTAD- Awe Trina Maduro ta celebra un aña mas di bida!
E ta haya pabien di Alwin y su 4 yiunan, su mama, su rumannan y demas famia Maduro y Harms. Naturalmente Trina ta ricibi palabranan di pabien tambe di parti di tur su coleganan di Bon Dia Aruba, nos ta warda riba e treat!

Despues di sindicatonan awor ta toca turno na comercio!

Ta un berguensa cu dirigentenan comercial ta presta nan mes pa participa den weganan orchestra dor di AVP

Asina partido MEP ta señala

ORANJESTAD - Despues cu pueblo di Aruba a mira con sindicatonan a perde tur nan credibilidad participando activamente den weganan politico orchestra door di partido AVP, awor ta ATIA y Camera di Comercio ta instigando pueblo innecesariamente.

Ta fresco den memoria ainda con un sindicato liga na e partido berde a papia mentira, instiga y contra tur conseho y intento di dialogo cu gobierno di Aruba, a haci su mes ridiculo dilanti parlamento. Sapatiando por bisa cu tur e sindicatonan cu a participa den e weganan orchestra pa AVP, a keda sin credibilidad alguno. Esaki siguramente ta parti di un strategia diabolico di e lider di AVP sr. Mike Eman, kende den su afan pa yega na poder ta mal uzando hende y te hasta organisacionnan manera ATIA y CdC.

Comunidad sinembargo no ta acepta ningun di e weganan aki y ta castiga e titerenan cu ta laga nan mes ser mal uza. Loke a pasa cu e.o. FTA, SEPPA, SIMAR y otronan, unda awe, despues di nan fracaso di instiga pueblo cu engaño, nan no tin pia mas pa para ariba.

Gobierno di Aruba (MEP) cu berdaderamente tin interes general di comunidad na pecho ta splica detayadamente e berdad, especialmente ora ta trata di tuma decisionnan serio cu por tin consecuencianan pa termino largo.

Gobierno di Aruba (MEP) contrario na partido AVP semper ta trata tur gremio cu debido respet y ta dialoga riba tur aspecto cu ta trata gobernacion di Aruba, contal cu e bienestar general ta para ariba beneficio particular (sea economico of politico). Prueba di esaki ta e dialogo nacional cu a ser hiba, pero cu na momento cu gremionan comercial mester a asumi nan responsabilidad y haci cierto tareanan banda di gobierno, esakinan a para ariba cu nan mester cobra pa nan trabao anto na prijs comercial. Ta cu ki cara awor gremionan comercial por papia di spaar placa pa pueblo si tur nan interes ta pa saca probecho economico personal of politico (ta conoci cu nan ta liga na partido AVP).

FONDO PA PROMOCION DI TURISMO

Awe un di e dirigentenan di Camara di Comercio sin ningun tiki di berguensa ta papia di fondonan pa promocion di turismo, lubidando con su partido AVP durante e ultimo añanan di nan gobernacion no tabata paga mas pa promocion di turismo den exterior y cu esaki a acumula te na un debe di mas cu 10 miyon dollar y cu ta e gobierno actual mester a paga tur e debenan aki. Tambe e mesun persona aki ta perde haya, ya cu ta su gobierno di AVP tabata hinca apenas 14 miyon florin pa aña den promocion di turismo. Pregunta na e ignorante aki ta, cual ta e gobierno cu a redobla e suma miserabel aki y ta hincando awor mas cu 30 miyon florin den promocion di turismo ?

T'asina hende ta perde orguyo y prestigio guiando un organisacion cu supuestamente mester ta uno prestigioso !

Ta un berguensa cu dirigentenan cu mester ta digno representante di henter un gremio a presta nan mes pa participa den weganan orchestra dor di AVP. Miembronan di e organisacionnan en cuestion mester manda un bos di protesta contra esakinan como cu nan actuacion no ta representativo y tabata falta di respet tanto pa gobierno como nan miembrecia. Tuma bon nota con e gremio sindical ya caba a perde tur credibilidad participando den weganan politico cu metanan dudoso. Ta pesey, no laga algun dirigente hambra (pa kico nos no ta bisa ainda) mal uza boso organisacion. Historia a demostra cu tur esnan cu ta laga nan mes wordo uza pa metanan politico al final ta perde tur clase di credibilidad den comunidad. Te akinan e comunicado di prensa di partido Movimiento Electoral di Pueblo (MEP0.

Mester tene bon cuenta cu e midi y colonan !

Un suplica ta bai na comunidad pa uza solamente e bandera original di Aruba

ORANJESTAD – Dia di Himno y Bandera, esta 18 di maart ta acercando y manera ta conoci caba durante ultimo añanan diferente diseño di e bandera di Aruba a subi riba mercado pero hopi di nan no ta cuadra cu e decreto di bandera di dia 16 di maart 1976, esaki pa loke ta e midi y colonan.



Sinembargo dia 10 di maart 2004 tabata asina leu cu e comision encarga a haci entrega di e version definitivo di e bandera di Aruba na Minister President Nelson Oduber. Esaki por wordo aprecia riba e foto adhunto. Cu esaki a bin un fin tambe na e polemica di tur aña relaciona cu e originalidad di e bandera di Aruba. Mester enfatisa cu e version definitivo di e bandera aki mester wordo respeta pa un y tur den comunidad y ta pesei Comision Celebracion Dianan Nacional ta haci un apelacion fuerte na un y tur den comunidad pa usa solamente e version definitivo aki. Tambe un suplica ta bai na tur esnan cu tin pensa di laga traha e bandera di Aruba pa metanan comercial pa nan pasa na Bureau Interne Diensten (BID) situa den Bestuurskantoor (tel. 5824900) y busca informacion di e color y midinan exacto di e bandera di Aruba. Ta recomendabel pa nan cumpra un di e chikitonan y uza esaki como muestra!

Fuera di Centraal Magazijn di BID situa na Sabana Blanco, e bandera di Aruba ta obtenibel tambe na tur e oficinanan ausiliar di gobierno na e siguiente prijsnan:

Bandera extra grandi 200 florin, Grandi 79 florin, Chikito 34 florin, bandera pa auto 15 florin y bandera pa tene den man 3.50 florin.

Tambe ta obtenibel: Clip pa dashi cu bandera of escudo di Aruba 5.50 florin, Bandera pa mesa 7.50 florin y pins cu bandera of escudo di Aruba 3.50 florin.


MUNDO INFANTIL
TA CELEBRA
5 aña cu:
MAGIC 96.5 f.m.
For the young at heart
Y kier celebra e occacion special aki cu tur e muchanan di Aruba cu un campaña hopi special. Con !! Masha Facil ...
E campaña ta consisti di 2 parti : 1. Pa muchanan di 3 te cu 7 anja
2. Pa muchanan di 8 anja te cu 12 anja.
1. E muchanan te cu 7 aña mester pinta y kleur nan fantasia di un Mundo Infantil, y entrega e pintura aki na Maduro na Bon Dia Aruba y na Magic FM .
(den e pintura mester aparece e logo di Wendy's y Setar)
Entrega e pintura aki prome cu Dialuna 27 di Maart 2006.
E pintura ganador lo keda publica den e edicion di "Bon Dia Muchanan" diasabra 01 April 2006 y e premiacion lo luma lugar diadomingo 02 April den e playback show di Mundo Infantil na City One.
PREMIO : 1 week stay cortesia di Aruba Beach Club
2. Pa e muchanan di 8 te cu 12 aña, nan mester traha un storia, un fantasia cu ta consisti di minimo 1500 palabra cu mester contene e palabranan : Mundo Infantil Maduro Travel Bon Dia Aruba - Magic Fm Aruba Beach Club Wendy's Setar - Tanchi Esme y Tio George den dje.
E storia aki mester ta entrega prome cu Dialuna 27 di Maart 2006.
E pintura ganador lo keda publica den e edicion di "Bon Dia Muchanan" diasabra 01 April 2006 y e premiacion lo luma lugar diadomingo 02 April den e playback show di Mundo Infantil Na City One.
PREMIO : 2 pasashi ida y vuelta pa Disney World cu Maduro Travel
BON DIA Aruba
m
Wendy's
what tastes right.
SETAR
ARUBA Beach Club

Na e Parke di Avestruz

Pauleti & Marc a celebra nan boda



ORANJESTAD- Un recepcion di bruid elegante a wordo teni na e Parke di Avestruz pa asina celebra e matrimonio di e profesionalnan den e mundo di Food & Beverage, Marc & Pauleti Giesbers.

E pareha bunita aki a conoce otro riba un barco crucero na caminda di Seattle pa Hawaii, un biahe largo den cual tempo Pauleti, kende tabata traha den e restaurant, por a conoce Marc, kende tabata e sous-chef.

Unabes cu nan a namora nan a dicidi di bin biba na Aruba, unda cu awo Marc a bira e Director di F&B di La Cabana All Suite Beach Resort. Pauleti a nace na Brazil y Marc ta procedente di Hulanda, pero ambos a bisa 'si' ora cu nan a casa na raad, sigui pa un bunita recepcion den e Savanna Lodge di e Ostrich Farm. E recepcion a conta cu sushi lora na man di La Cabana y varios specialidad di avestruz di e parke, manera avestruz huma, shoarma di avestruz y hopi mas. Un pabien ta bai na e pareha feliz aki.











Den e Wyndham Palm Beach Ballroom

Gran celebracion di bruid di Kamman y Manyan

ORANJESTAD- Un recepcion bunita a wordo teni recientemente na Wyndham Resort Grand Ballroom, como celebracion di e matrimonio di Kamman Chow y Manyan Amanda Chu. Kamman a lanta na Savaneta y a studia na Merca, unda cu e tin varios aña caba ta traha. El a ser conoci cu Manyan na Aruba y nan relacion a florece y bira algo sumamente bunita, yegando te matrimonio.

Pa celebra e hecho importante aki, a invita centenares di amigo, famia, y dignatarionan local pa disfruta di un anochi sublime yena cu cuminda y bebidanan sin fin. E ekipo culinario di Wyndham Resort a crea un ambiente romantico cu rosanan cora y e miho entretenimento, cortesia di C-Zar Olarte hunto cu su rumannan y e bailarinanan di e Havana Tropical Review, kendenan sigur a presenta un tremendo show pa Kamman, Manyan y tur nan invitadonan.

Bon Dia Aruba ta desea e pareha hopi aña di amor, salud y felicidad.

Potretnan cortesia di Julia Renfro















Celebrando 50 cumpleaño di Sra. Chica Tromp

EAGLE – Recientemente den City One Sra. Chica Tromp a celebra su di 50 cumpleaño den grandi. Compaña pa su amigo y famia nan a gosa masha henter anochi. Sra. Chica ta ricibi palabra di pabien y tur cos bon di parti di su famia y tur esnan cu a celebra hunto cu ne den City One.













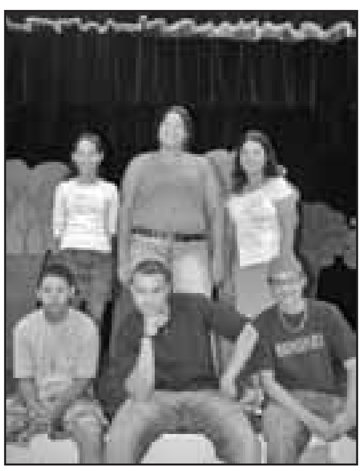
Pa e celebracion di 45 aña di Mascaruba…

'E mashin di Katarata' ta cla pa ranca sali

Despues di 25 aña…

ORANJESTAD – E grupo mas grandi di teatro na Aruba esta Mascaruba e aña aki ta celebra 45 aña di existencia, pa e motibo ey mes nan ta preparando varios obra cu nan lo presenta tanto pa mucha, hoben y adulto. Combersando cu Sr. Bill Tromp, director nobo di Mascaruba, nos a bin compronde cu ya caba for di dia 31 di Maart y durante e luna di April lo tin presentacion di varios obra di teatro en coneccion cu nan celebracion di aniversario. Tambe Sr. Tromp a conta nos cu e hobennan y adultonan cu ta forma parti di Mascaruba ta







siña mucho mas cu actuacion. Nan ta wordo instrui tambe riba tur aspecto di teatro por ehempel traha cu lus, dirigi riba stage, trahamento cu props y mucho mas. Fuera di e presentacionnan cu lo tin den e cueba di Mascaruba lo ta bai tin un presentacion grandi den Cas di Cultura dia 22 di April, pa asina nan celebra nan 45 aniversario cu ta dia 10 di April. E prome presentacion cu nan lo tin lo ta dia 31 di Maart 1 y 2 di April. E dia nan aki nan lo presenta e obra 'E mashin di Katarata'. E obra aki a wordo skibi pa Sr. Bill Tromp y e mes lo dirigi esaki tambe. E ta un obra cu lo wordo presenta pa un grupo di hoben y ta principalmente dedica na muchanan. Nan a cuminsa cu e preparacion pa e obra aki a cuminsa na November di aña pasa, cu seleccion di e elenco. E obra aki ta wordo presenta 25 aña despues cu el a wordo presenta pa e grupo 'De Trupialen' den e Festival Nacional Hubenil. E obra aki tin un mensahe masha bunita pa muchanan cu sigur ta aplicabel pa hoben y tambe adulto. Loke nos por conta boso ta cu e mensahe lo corda tur esnan cu wak e cu e miho hende cu bo por ta semper ta bo mes. E elenco di e obra aki ta un masha energetico y pa loke nos por a wak cu masha gana di presenta e obra pa Aruba completo. E ta consisti di Semi Chahmi, cu lo hunga e rol di 'Bobo' un di e personahenan principal, Derrick Manzanares como 'Chol', Sinny Solognier y Aldrick Dijkhof cu lo presenta manera yiunan di e bendedo di catochi, Roderick Dijkhof como 'Polis', Marvelynne Tromp como 'Katarata' e bruha, 'Tontin' e asistente di e bruha lo wordo presenta pa Stephanie Savala y Cinty de Cuba lo presenta e rol di 'Nana' casa di Bobo. Director di e obra lo ta Sr. Bill Tromp, sufleuse lo ta Isabelle Quandus y Stage Directors lo ta Sinny Solognier y Aldrick Dijkhof. Aruba boso ta keda invita pa bin wak ta kico 'E mashin di Katarata' lo siña abo tambe. Dia 31 di Maart pa 6or di atardi y dia 1 y 2 di April cu dos funcion esta 2or y 4.30 di atardi den e cueba di Mascaruba, carchinan ta obtenibel na cueba tur dialuna, diaranson y diabierna. No keda afo paso 'E mashin di Katarata' lo impresiona abo tambe!!!



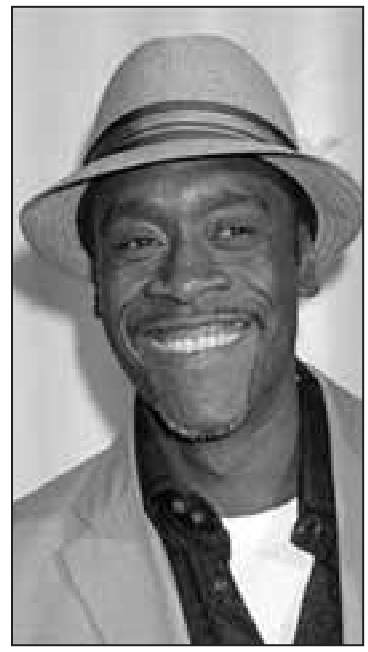


Isaac Hayes ta kita for di 'South Park'



HOLLYWOOD – Isaac Hayes a stop di haci e vos di e Chef den e programa 'South Park' pa motibo di mucho hopi chiste tocante di religion. Hayes, kende a hunga e rol di e chef aki cu ta gusta hende muhe y ta e koki di e school den programa aki for di 1997, a bisa cu e ta sinti cu awo si e chistenan a pasa e liña. 'Tin momento nan cu lo bo por haci un chiste y cu bo por tolera nan, pero ta yega un momento cu e chistenan cu ta cuminsa insulta hende nan kerencia y religion' asina e cantante y un miembro di e misa di cientologia a bisa. E productor di e show a bisa cu e no tin problema mes cu e cantante a stop cu e show, ya cu esaki tin di aber cu su religion ya cu pa hopi aña el mes a haci chiste di e religion cristian.

Don Cheadle lo hunga e rol di Miles Davis



LOSANGELES–Legendario di Jazz Miles Davis, kende a wordo introduci den e Rock and Roll Hall of Fame dialuna, lo wordo resusita den un pelicula biografico cu e actor Don Cheadle, asina e famia di Davis a bisa.
Subrino di Davis a bisa reporteronan cu Sony Pictures ta trahando riba un pelicula y ta planiando diferente produccion riba CD pa di 80 cumpleaño si e tabata na bida mas laat den e aña aki. Diferente hende ta mandando na script nan pa Sony Pictures pa asina por wak kico lo wordo haci finalmente. Y e actor mas menciona pa hunga e rol aki ta Don Cheadle.

Manilow ta viaha tur dia pa su presentacionnan na Las Vegas



LAS VEGAS – Barry Manilow ta viaha 5 biaha pa siman pa Las Vegas pa asina e duna su presentacionnan den e hotel Hilton. For di su cas na Palm Springs e artista ta viaha bai Las Vegas pa e por presenta. E artista a bisa cu e ta haci esaki pa motibo cu na Las Vegas nunca no ta keto y e tin mester di esaki. Un cos si e ta aprecia su presentacionnan 5 biaha pa siman masha hopi mes, unda cu su fanaticonan fiel, 'Fanilows', tey semper den e publico pa asina gosa di su presentacion. Su ultimo produccion 'The Greatest Songs of the Fifties' a debuta na number 1 den e topnan na Estado Unidos. Ni su cancion 'Copacabana' a haci esaki, e artista mes tabata masha sorprendi cu e resultado aki.

'Black Sabbath' y 'Blondie' ta drenta 'Rock Hall'



ESTADO UNIDOS – Despues di hopi tempo y algun problema finalmente e dos bandanan legendario di rock, 'Black Sabbath' y 'Blondie' a drenta e Rock and Roll Hall of Fame. Na momento cu marduga a bati ainda e banda Black Sabbath y Ozzy Osbourne tabata tocando e cancion 'Free Bird' cu e publico den e ballroom di Astoria hotel cu lighternan sendi pa asina celebra nan introduccion na e hall of

EXTRAORDINARIO BON DIA Aruba

Tene relacion sexual ta bon pa bo salud



ESTADO UNIDOS - Bo tabata sa cu lo bo por ripara na un persona su cutis si e ta sexualmente activo of no? Tin dies cos cu ta haci e notabel riba e cutis cu un persona tin un bida sexual activo y saludabel. Aki ta sigui e 10 puntonan:

1. Relacion sexual ta un terapia di beyesa. E ta duna bo cutis un briyo saludabel y bo cabei tambe ta mustra mucho mas saludabel.
2. Haci amor trankilo y relaha ta reduci e risico pa dermatitis, urticarias of granos. Di e manera aki bo ta haci bo porio limpi.
3. Tene relacion sexual ta yuda bo kima e calorianan comi durante e cena romantico.
4. Haci amor ta un di e deportenan mas saludabel cu tin pa practica. Bo ta haci uso di tur bo musculonan y bo ta tonifica tur.
5. Haci sex ta un cura instantaneo pa depresion.
6. Mas bo haci sexo, mas sexo lo ofrece bo cada biaha.
7. Sexo ta e trankilisante mas miho cu tin na mundo. E ta traha 10 biaha mas miho cu valium.
8. Sunchimento tur dia ta mantene bo for di bai dentista.
9. Sexo di berdad ta alivia dolor di cabes.
10. Haci amor ta yuda ora cu bo tin un nanishi sera.

For di un baca nan por produci mas cu simplemente lechi



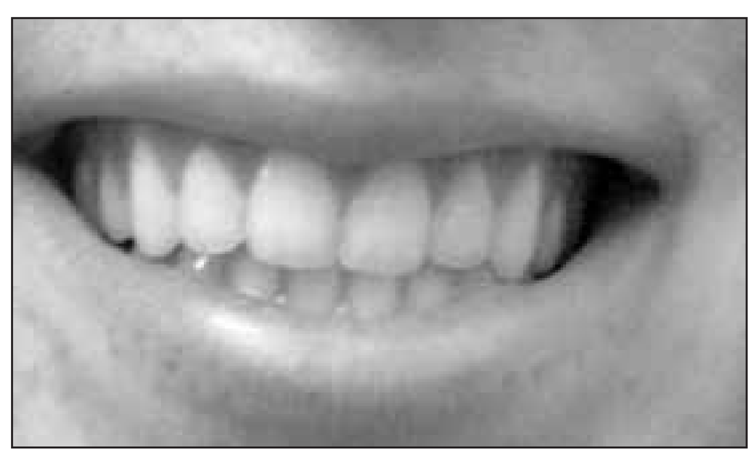
JAPON - Investigadonan Japones a logra exito den cambia un holo stinki pa uno masha dushi mes di vanilla, for di e cos mas straño cu bo por pensa esta pupu di baca.

Esaki ta e prome proyecto di recycle na mundo, un ora di calyenta y un otro proceso bou di presion ta haci e resto nan aki di baca haci hole manera vanilla.

For di e pupu aki nan ta produci e extracto di vanilla cu por wordo uza den productonan manera shampoo, belanan aromatico pero no pa cuminda. Compara cu e otro extractonan di vanilla hende lo no por uza esaki den cuminda ya cu nan sistema no lo acepta e mes un bon.

E produccion di e extracto aki for di pupu di baca ta costa mucho menos cu ora nan haci e for di bonchinan di vanilla.

Higiena dental mucho mas importante cu bo ta kere



KOREA - Bacterianan cu tin den e plaque dental lo por yega den e pulmon y causa un tipo di neumonia letal cu por mata ancianonan. Maske cu e ta trata di un estudio chikito, e investigadonan a bisa cu nan a haña evidencia serca ocho anciano cu a desaroya e neumonia aki cu a bin for di e bacteria cu tin den plaque dental si bo no ta mantene bo boca limpi. Esaki ta e prome estudio cu ta wordo haci riba e malesa aki per definitivamente e tin di aber cu e higiena bocal cu si no wordo mantene limpi por causa e infeccion den e sistema respiratorio. Pesei mes docternan ta bisa cu no solamente mantene bo boca limpi pa e holo si no tambe pa otro infeccionnan cu lo por surgi pa e mes un motibo aki.

Consumido...conoce bo derechonan!

1. E consumido tin derecho riba satisfaccion di e necesidadnan basico: E consumido mester por dispone di productonan y servicionan basico y esencial: alimento adecua, paña, alohamento, cuido medico, educacion y sanidad. Esaki ta nifica cu tanto e servicionan y productonan aki mester ta disponibel pa e consumido y tambe na alcanse di e medionan cu e ta dispone. E derecho aki ta e ultimo cu a keda estableci, pero a bira number uno, pasobra e ta fundamental pa tur otro.

2. E consumido tin derecho riba seguridad: e consumido mester ta proteha contra productonan o servicionan cu por causa peligro na su persona, na su propiedadnan o e ambiente cu e ta biba aden. Esaki ta nifica cu tur producto, servicio o proceso di produccion mester ta cumpli cu reglanan cu ta garantisa e consumido cu consumo, uso of produccion no ta bai afecta su salud.

3. E derecho riba informacion: E consumido mester por dispone di tur informacion necesario pa e por tuma e decision segun su escogencia y forsa di compra. E consumido mester ta proteha contra propaganda incorecto y falta di informacion, e.o. di prijs, peso y calidad di un producto of servicio. Ta necesario pa e situacion riba mercado bira transparente pa asina e consumido por efectua su compra na un forma racional.

4. E derecho riba liber escogencia: E consumido mester tin posibilidad di scohe entre diferente producto of servicio cu ta ser ofreci na benta na prijsnan competitivo y cu un seguridad di calidad satisfactorio. Palabracion entre comerciante pa benta na prijs fiho o otro y oferta di regalonan, premionan, puntonan o stampianan ta stroba esaki y ta forma un capa pa mantene prijsnan halto.

5. E derecho di ser scucha: E opinion di consumido riba cualkier tipo di desaroyo lo mester por ser presenta y instancianan concerni lo mester tene cuenta cu esaki. Tambe den tur asunto cu tin di haci cu e seguridad y bienestar di e consumido, lo mester tene cuenta cu e opinion di consumido. Tambe den tur asunto cu tin di haci cu e seguridad y bienestar di e consumido, e.o. prome di establece permiso pa benta o produccion. Den asuntonan spesifico e consumido mester por organisa su mes y haya oido, (e.o. ora di molester y tambe huur di cas)

6. E derecho di reclama y coreccion: Den caso di compra cu problema e consumido tin e derecho di ricibi un areglo adecuado ora cu su reclamo ta hustifica: inclusive e mester haya un compensacion ora cu e situacion ta resultado di informacion engañoso, productonan defectuoso of servicionan cu no a resulta na su satisfaccion o no ta cumpli cu locual ta ser spera di esakinan.

7. E derecho riba educacion pa consumido: Frente e avalancha di propaganda y producto y servicionan e consumido mester adkeri conocemento y habilidad necesario pa por efectua su decisionnan bon funda y sigur di e balor di productonan o servicionan, y tambe di e produccion y consecuencia pa medio ambiente. Ademas e mester ta conciente di e derechonan y responsabilidadnan di consumido y con practica esakinan.

8. E derecho riba un medio-ambiente sano:

E consumido mester tin e posibilidad di biba y traha den un medio ambiente cu no ta menasa su bienestar actual ni por causa esaki den futuro. Tur proceso di desaroyo of produccion lo mester keda disfruta di un ambiente trankil y sano y cu esaki ta conta tambe pa futuro generacionnan.









TOB Carnaval Group ta gradici tur esnan cu a contribui na nan exito

ORANJESTAD- E comision completo di T.O.B. Carnival Group kier a tuma e oportunidad pa expresa un sinsero palabra di gratitud na tur esnan cu a contribui di un forma of otro na e exitoso come-back y participacion di nos grupo "T.O.B. Reaching For The Stars" pa Carnaval 52.

Di mes forma nos ta duna un pabien na tur e esnan di nos grupo cu a logra premiacion:

PARADA DI SAN NICOLAS

- Carosa Campeon – Goddesses of Pluto & Saturn
- Body Piece # 4 – Spirit
- Body Piece # 3– Aurora Borealis
- Body Piece # 2– Lunar Eclipse
- Body Piece # 1– Lady Moon
- Roadpiece # 3– Splendor of the Sun
- Seccion # 3 – Mystical Moon
- Seccion # 1 – Splendor of the Sun
- GRUPO CAMPEON # 2 SANICOLAS 2006

PARADA DI ORANJESTAD

- King Of Bands 2006 – Rodney Kamperveen
- Premio Creativo – Jupiter & his moons by Day & Night
- Roadpiece # 5 – Mystical Moon
- Roadpiece # 3 – Splendor of the Sun
- Carosa # 3 – Goddesses of Pluto & Saturn
- Carosa # 2 – Jupiter & his moons by Day & Night
- Body Piece # 5 – Spirit
- Body Piece # 4 – Lunar Eclipse
- Body Piece # 3 – Aurora Borealis
- Body Piece # 1 – Lady Moon
- Seccion # 3 – Mystical Moon
- Seccion # 1 – Splendor of the Sun
- GRUPO CAMPEON ORANJESTAD 2006
-

T.O.B Carnival Group tambe kier a duna un danki special na:
Dana Arends - 1ra Finalista Reina Infantil di Aruba 2006, Maya Croes - 2nda Finalista Reina Hubenil di Aruba 2006, Diasil D'Aguiar - T.O.B. Carnival Queen 2006, Carolina Raven - 1ra Fin. Reina Di Carnaval di Aruba 2006, Jelisse Boekhoudt - Sra. Carnaval di Aruba 2006.
Frank Lourens, Diego Giraldo y su grupo di ayudante pa crea magia cu boso mannan.
Ryan Maduro, Rosini Van Wijk, y Robert Gonzalez y su grupo di Lighting Parade.
Tur e lidernan di roadpiece y tambe tur miembro di comision di T.O.B.y tur participante di nos grupo.
Crew completo di seguridad y tambe esnan cu a dirigi e parti di bebida y cuminda durante tur e paradanan.
Prensa Arubano cu semper a sostene y a para cla pa duna tur informacion di nos grupo.
Stichting Arubaanse Carnaval pa permiti nos forma parti di e gran celebracion.
Danki na nos sponsornan: Drive World, Digicel, Super Foods - cu boso sosten T.O.B. Carnival Group tabatin un carnaval 2006 exitoso!!!
Un danki special ta bai na Heineken, Johnny Walker, Carlos & Charlies, Consales, Morales Enterprises, Graphics & Beyond cu a sostene nos grupo tremendamente henter e temporada di carnaval 52!!!
Danki na Youth X-Treme y N.B.O., boso tabata monster, fenomenal, y yen di ambiente!!!
T.O.B. Carnival Group lo ta presente den Carnaval 53, pa 2007 yen di pikete!
Cu un luho y fantasia impresionante, e alegria y ambiente di semper, nos lo presenta nos tema pa 2007: "T.O.B. At The Masquerade Ball of The World". E tema aki lo ilustra un aspecto di expresion asina rico den variacion y importante di diferente cultura y paisnan rond mundo, cu ta e arte y fantasia di mascara. Keda pendiente pa comunicadonan di prensa informando tocante e grupo cu lo sali durante 2006!!!
Pa mas informacion por tuma contacto cu T.O.B. na 5934491/7322227/5624924 y tambe na TOBCARNAVAL53@HOTMIAL.COM
Feliz temporada di cuaresma, yen di refleccion y sano huicio di parti di T.O.B. Carnival Group!



Inoira a caba cu su estudio



ORANJESTAD- Riba 10 di maart ultimo Inoira Maduro a termina su estudio cu exito na Universidad di Tilburg obteniendo su titulo di drs. den Bedrijfseconomie (MSc). E titulo di su thesis tabata "Earnings Performance and Voluntary Disclosure of Non-financials".
Anteriormente Inoira a ricibi su bachelor na Hogeschool na 's-Hertogenbosch y su HAVO diploma na NSG Nijmegen.
Ariba e portret nos ta mira Inoira hunto cu su mayornan y ruman homber, kendenan ta hopi orguyoso cu Inoira su logro. Tambe tabatin mas famia y amigonan presente na e momento di entrega di e diploma.

Inoira ta ricibi hopi felicitacion di parti di tur famia, amigonan y hopi exito den su futuro carera.

BON DIA Aruba

Hey Muchanan! Boso sa caba?

Maart 18 ta Dia di Nos Himno y Bandera.

Pesey nos ta pone algo pa bo pinta!



Nomber : ____________________ Telefoon : ____________________

Edad : ____________________ Cellular : ____________________

Adres : ____________________ E-mail : ____________________

Dokter na warda
ORANJESTAD
SAN NICOLAS

Botica na warda
San Nicolas: Botica Aloe
Oranjestad: Botica Del Pueblo

Polis

No. di Polis	581-1100
Oranjestad	582-4000
Noord	587-0009
Sta. Cruz	585-4710
Savaneta	584-7000
San Nicolas	584-5000

Telefon Importante

Emergencia	911
Polis	100
Brandweer	115
Brandweer II	582-1108
Tipline di Polis	11141
Hospital	587-4300
Acceptance Group	560-9452

Oranjestad

Ambulance	582-1234
Warda Polis	582-4000
BGD Oranjestad	582-8877
Clinica Veterinario	582-1720

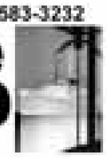
San Nicolas

Centro Medico	
Ambulance	584-5050
Warda Polis	584-5000
BGD San Nicolas	584-1606
Coastal Security	582-1720

Number di Telefon INFORMATIVO

Elmar	583-3000
Informacion	118
Kadaster	582-1311
Serlimar	584-6456
Setar	582-5151
Taxi	582-2116
Web	585-4600
Voogdijraad	582-1262
Taxi- Tas	587-5900
Best Taxi	
Service Aruba	583-3232

Cruise SHIP



15 Rijndam
16 Volendam
16 Golden Princess

Funeraria's

AD Patres	584-2299
Del Pueblo	582-5622
Mementomori	583-3358
Zepp Wever	582-1612

Foundation

Fellowship Clinic
Tel: 584-6440
Alcoholism & Drug Addiction, Anonymity guaranteed

Fundacion Anti-Droga Aruba
(FADA) Tel: 583-2999

Fundacion Respetami
Tel: 582-4433

Fundacion Diabetico Arubano
Tel: 583-3808

Narcotics Anonymous
Tel: 583-8989

Fundacion Amor pa Prohimo
Tel: 583-3354 / 586-6976

Fundacion Hende Muher den dificultad
Tel: 583-5400

BON DIA Aruba

Aeropuerto Internacional Reina Beatrix Flight Schedule
www.airportaruba.com Tel:524-2424

Arrivals

BonairExpress

Flight	From	Time
9H2950	Curaçao	07:30
9H2990	Curaçao	11:30
9H2994	Curaçao	15:30
9H2996	Curaçao	17:30
9H2960	Curaçao	21:30

Avior Airlines

Flight	From	Time
9V1207	Valencia	20:50
9V1205	Caracas	20:55

American Airlines

Flight	From	Time
AA1013	Boston	12:35
AA1047	Miami	13:36
AA891	San Juan	14:51
AA679	New York	17:10
AA1331	Miami	20:09

American Eagle

Flight	From	Time
AE5048	San Juan	20:55

Linea Aeréa Aerocaribe

Flight	From	Time
AO301	Las Piedras	07:50
AO303	Las Piedras	12:55
AO305	Las Piedras	16:50

Avianca

Flight	From	Time
AV090	Bogota	18:20

Continental Airlines

Flight	From	Time
CO1638	Newark	14:42
CO1886	Houston	20:03

Delta Airlines

Flight	From	Time
DL419	Atlanta	14:52

KLM Royal Dutch Airlines

Flight	From	Time
KL733	Amsterdam	19:35

Flight	From	Time
OR361	Amsterdam	13:20

Aserca Airlines

Flight	From	Time
R7-402	Caracas	12:15

Santa Barbara Airlines

Flight	From	Time
S3-1311	Las Piedras	09:52
S3-1300	Maracaibo	15:21

Sol America

Flight	From	Time
SA2001	Las Piedras	07:40
SA2005	Las Piedras	15:30
SA3001	Las Piedras	18:55

Flight	From	Time
TV4001	Las Piedras	07:30
TV4005	Las Piedras	17:30

US Airways

Flight	From	Time
US653	Philadelphia	15:21
US979	Charlotte	16:21

Aeropostal

Flight	From	Time
VH822	Caracas	13:00
VH823	Santo Domingo	16:45

Departures

BonairExpress

Flight	To	Time
9H2980	Curaçao	08:00
9H2991	Curaçao	12:00
9H2993	Curaçao	16:00
9H2995	Curaçao	18:00
9H2963	Curaçao	22:00

Avior Airlines

Flight	To	Time
9V1208	Valencia	21:15
9V1206	Caracas	21:25

American Airlines

Flight	To	Time
AA1036	Miami	08:45
AA1044	Boston	13:55
AA1780	Miami	14:48
AA372	San Juan	16:03
AA796	New York	18:25

Linea Aeréa Aerocaribe

Flight	To	Time
AO302	Las Piedras	08:15
AO304	Las Piedras	13:15
AO306	Las Piedras	17:15

Avianca

Flight	To	Time
AV091	Bogota	19:20

Continental Airlines

Flight	To	Time
CO1643	Newark	15:45

Delta Airlines

Flight	To	Time
DL516	Atlanta	16:12

KLM Royal Dutch Airlines

Flight	To	Time
KL734	Amsterdam	21:20

Flight	To	Time
OR362	Curaçao	14:35

Aserca Airlines

Flight	To	Time
R7-403	Caracas	13:00

Santa Barbara Airlines

Flight	To	Time
S3-1301	Maracaibo	10:40
S3-1312	Las Piedras	16:10

Sol America

Flight	To	Time
SA2002	Las Piedras	08:15
SA3002	Valencia	15:00
SA3002	Valencia	16:00
SA2006	Las Piedras	19:30

Flight	To	Time
TV4002	Las Piedras	08:00
TV4004	Las Piedras	13:00
TV4006	Las Piedras	18:00

US Airways

Flight	To	Time
US978	Charlotte	16:20
US654	Philadelphia	17:30

Aeropostal

Flight	To	Time
VH822	Santo Domingo	13:30
VH823	Caracas	17:15

All times above are scheduled times and are subject to change.
This information is for personal use and is provided as a convenience only.
See **www.airportaruba.com** or call **5242424** for up-to-date information.





Aries Maart 21 - April 19
No ta ningun problema pa bo haci uso di bo carisma pa logra loke cu bo kier awe. Basta cu bo keda honesto si.



Taurus April 20 - Mei 20
Bishita un museo awe y haña un dosis importante di inspiracion di arte. Yena bo mes di inspiracion di arte.



Gemini Mei 21 - Juni 21
Cuminsa cu cosnan nobo awe. Te hasta si e cosnan cu bo cuminsa mester wordo haci pa otro hende.



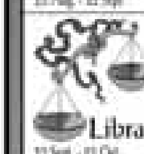
Cancer Juni 22 - Juli 22
Algun di bo gana nan di haci cosnan domestico lo wordo stroba awe, pero sigui haci loke cu bo ta haciendo paso e lo termina bon.



Leo Juli 23 - Augustus 22
Para pa e berdad awe, e no keda sorprendi cu otro nan tambe ta di acuerdo cu bo. Loke bo ta bisa ta berdad.



Virgo Augustus 23 - September 22
Un coneccion profundo y significativo lo por haci bo felis tur ora. Para habri awe pa un hende nobo awe.



Libra September 23 - October 22
Bo musculonan pa basila lo tin mester di un tiki ehercicio. Sali y dibirti bo mes y si bo ta sinti pa basila hacie uzando bo carisma.



Scorpio October 23 - November 21
Si un hende ta test bo pasenshi awe, purba no ta den su presencia awe. Bo no tin mester di e stress aki awe.



Sagittarius November 22 - December 21
Corda riba e regla di naturalesa, cu ningun cos bo a haci malo ta pasa sin cu bo wordo castiga pa a esaki.



Capricorn December 22 - Januari 19
Investiga un cultura nobo, check den nan cuminda, moda y arte paso lo bo siña masha hopi di dje y lo bo keda encanta.



Aquarius Januari 20 - Februari 18
Purba di tuma contacto cu un hende cu normalmente bo no sa papia cu ne. E coneccion aki lo por hiba bo na exito.



Pisces Februari 19 - Maart 20
Pone den balansa algo cu nan ta debe bo. Si e ta tempo of placa, bo lo mester por haña e bek for di e persona ensera.

CLASIFICADO ECONOMICO



PERSONAL GRATIS MAX 20 PALABRA - TA ACEPTA AVISO FOR DI 9:00AM - 4:00PM

MANDA BO CLASIFICADO AWOR VIA SMS: SETAR 7800 OF DIGICEL 7800 Y SPAAR.

TA BENDE
Un Daewoo Lanos '99 kibra na banda drechi dilanti
Tel: 966-8601

TA BENDE
Chevy Camaro '91 bon condicion motor V8, 503, color fire red gold Tel: 561-9718 / 584-1854 despues di 4pm

TA BENDE
Un Daewoo Musso '01 automatic, full equipped, Afl. 29.000,= of mihor oferta Tel: 586-1058 / 562-0005 / 743-0066

TA BENDE
Un Mazda 323 1990 gekeur te '07 bon condicion Afl. 4.000,- prijs discutibel. Pa mas informacion
Tel: 560-0978

TA BENDE
Coralla Wagon for parts and engine as is where is, best offer under Afl. 3000,- Tel: 584-79991 / 563-1003

TA BENDE
Un Buick Skylark '94, 4porta pa Afl. 4000,- Tel: 740-8152

TA BENDE
Toyota Corolla '04, automatic, full equipped 20.000km Nissan Sentra '01 standard den bon condicion Tel: 563-3491 / 744-6868

FOR SALE
Chevrolet Epica '04 Afl. 26.900,= Pa mas informacion
Yama Tel: 566-8912

TA BENDE
Chevy S-10 cu su toolbox, etc best offer under Afl. 4.000,= Tel: 584-7991 / 563-1003

TA BENDE
Tercel '92 pa piesa pa mas informacion Tel: 993-3774

TA BENDE
Un Chevrolet AVEO '04 full equipped, automatic
Tel: 964-5699

TA BENDE
Un Toyota Yaris '01, 5 spd, hatchback, metalic green, 56.000km Afl. 11.000,-
Tel: 739-8765

TA BENDE
Mercedez Benz '85, classic, 4drs. A/c, radio, CD player,steering wheel and poke, autom, sun roof, very good condition. Asking pricve Afl. 9.500,- Tel: 560-3876

TA BENDE
Un Delco nobo 1 luna bieuw usa durante carnaval Afl. 650,=
Tel: 592-7225

TA BENDE
Miniteca completo, prof. Dual cd, 2 amp, mixer, speaker, stage, lighting, smoke machine, wireless micc, etc over Afl. 8000,= Now only Afl. 500,=
Tel: 592-7225

TA BENDE
Container di 20 y 40 pia
Tel: 745-6124

TA BENDE
2 landrover defender '90/'00
Tel: 593-1514

TA BENDE
Frigidair Whirpool, porta side by side, watercooloer y ijsmaker Afl. 600,- Tel: 965-5531

TA BENDE
Un reveicer Pansat 2300A un inverter 1000Watt Tel: 567-0610

TA BENDE
Un Airco Afl. 150,- un cama di 1 persona Afl. 125,= Tel: 744-9310

TA BENDE
Un Cama di 1 pers. Afl. 300,= cama di baby Afl. 100,=
Tel: 745-3772/ 568-3266

TA BENDE
Great Business Opportunity, own aruba's only tanning salon
Tel: 733-8700

TA BENDE
Un set di cama king size, consisti di cama, 2 night-table, 1 chest-drawer w/3 drawers y dressing table Afl. 1000,- Tel: 730-0313

TA BEDNE
Pa motibo di viahe, tur cos den cas, set di sala, set di comedor y hopi mas Tel: 567-0358

TA BENDE
Sofa Fini Afl. 450,- (566-6129)

TA BENDE
Mesa di carambolo 4-1/2x9, convertible na mesa di pool
Tel: 584-79991 / 563-10013

TA HUUR

TA HUUR
Apartamento na Venezuelastraat, oranjestad, muebla pa un persona of pareha sin yiu. Awa y luz. Airco ta part
Tel: 562-7206

TA HUUR
Fully serviced apartment for rent, right on the beach! Long or short term. Only $1275 per month
Tel: 965-6678

TA HUUR/BENDE
Cas di tres kamer, garage grandi, cerca di Valero Refineria
Tel: 584-7991 of 563-1003

TA HUUR
Un cas den campo, Zumbo #6-F 2 camber, 2 baño, spit-unit, bashi, Afl. 1.500,-
Tel: 964-1898/585-6996

TA HUUR
Woontrailer grandi 2 camber, airco, comedor/cushina, veranda grandi, tereno priva na Sabana Liber #42-C, muebla Afl. 800,= Tel: 964-1898 / 585-6996

TA HUUR
1 studio apartment muebla Afl. 500,= (1) persona, inclui awa, luz y gas pa dia 25 Maart
Tel: 745-5499

TA BUSCA

TA BUSCA
Pa cumpra un Pick-up Colorado of Tundra na bon prijs y den bon condicion Tel: 592-7225

LES DI LANDAMENTO
Nos club tin lugar habri pa Tuma pa Diploma "A te cu F"
Tel: 594-9069

LES DI LANDAMENTO
Bo yiu tin 3 aña bai riba, nos ta siñe landa. Tel: 594-9069

TA OFRECE SERVICIO
Ta hasi tur trabao di carpinteria, tuberia,servicio di verf cas, negoshi of cualkier otro lugar y mucho mas. Prijs rasonabel
Tel: 588-2690 / 561-6126

UN SEÑORA
Ta ofrece pa cuida mucha y hende grandi, preferibel na Playa di 6PM pa 10PM Tel: 567-2235

TA BUSCA
Un auto Daewoo GP automatic '96 bai ariba Tel: 586-5679

TA BUSCA
Persona masculino, serio y responsable para trabajo de tiempo completo. Para el trabajo de cuido de caballos mantencion y limpiesa de establos.
Tel: 585-1552

TA BUSCA
Carpinte Metsla y Helper. Pa mas informacion yama
Tel: 992-7451

TA BUSCA
2 hende muher pa traha den restuarant. Pa mas informacion
Tel: 741-2651

TA BUSCA
Un camcorder Sony HDR-FX1 of HRV-Z1 pa hasi algun test di capture y edit den HDV, esaki ta pa evalua e compra di e camara aki. Tel: 562-1877

TA BUSCA
Un Metselaar, albanil pa mas informacion Tel: 992-7451

TA BUSCA
Banda Shades of Grey ta busca un Bajista pa audition, pa mas informacion
Tel: 566-6802

TA BUSCA
Un Auto Cresida pa cumpra, Den bon condicion
Tel: 565-1201

TA BUSCA
Un Trabao parti atardi pa limpiesa. Pa mas Informacion please yama Tel: 964-7116

SERVICIO

TA DUNA SERVICIO
Di verf y debuho special pa camber di baby, borchi etc. Pa cas of nogoshi
Tel: 744-2172

TA DUNA SERVICIO
Ata e solushon pa Head Lamp di Plastic di bo auto a bira mahos yama Tel: 594-1355 of 584-0204
Nos ta hasi nan mescos cu nobo bek!

TA BUSCA URGENTE
Un apartmento of cas di 2 camber, semi muebla. Pa mas informacion please yama Tel: 566-5272 / 744-4694

TA BUSCA
Un Welderdo y un helper pa mas informacion yama Tel: 592-1238

TA OFRECE
Señora ta ofrece pa cuida mucha di 2 aña bai ariba for di 2pm te cu 10pm . Pa mas informacion
Tel: 560-5447

TA OFRECE
Capi cura di cas, pa mas informacion yama Tel: 565-1587

TA OFRECE
Un señora ta ofrece pa cuida mucha of persona grandi den oranan di anochi.
Tel: 745-5082 / 741-2925


MAGIC 96.5 f.m.
For the young at heart
PUNTA PA PUNTA
CAR RALLY
ARUBA
17 di Maart 2006
Ta sali for di Arashi pa 6'or di atardi y caba na Coco Beach.
Inscripcion na Studio di Magic, Afl. 15 pa auto
Premionan:
Afl. 1500 / Afl. 500 pa auto mas bunita
Afl. 250 pa T shirt mas original
BON DIA Aruba
MJP
Marietje T-Shirt Printing
CRYSTAL LIGHT
Midnight Beach Party cu:
LE GROOVE
Budweiser
Compra
&
MPAK
SETAR
Orville Redenbacher's
Madjix cu ta Magic Dj's in the Mix

Skina di Dios

Con abo tambe por hala serca Dios

Presenta door di Eugenia Croes



Beibel ta siña nos den Santiago/Jacobo 4 vers. 8 lo siguiente:" Hala serca Dios Dios y E lo hala serca boso." Awor ta con nos por hala serca Dios cu ta den shelo, lue di nos alcanse? Pa hala serca Dios ta sinifica pa sera un relashon cu Dios y tur relashon ta cuminsa cu comunicación. Porta bo ta puntra bo mes si enberdad Dios ta scucha bo ora bo ta papia cu'nE, mi kier encurasha bo cu Dios ta scucha cada palabra cu ta sali for di bo boca. No solamemte E ta scucha nos, pero E conoce nos di paden bin afo, for di dia cu nos a nace E ta volg nos tur pasonan. E pregunta cu nos mester haci nos mes ta cu si nos ta conoce Dios di mesun manera. Porta nos ta kere di conoce Dios, pero nos conoce solamente locual nos mayornan a siña nos, locual nos a wordo siña na skol of locual hende a conta nos. Sinembargo Dios kier pa nos conoc'E personalmente y intimamente, no via via ni tampoco na un manera superficial. Awor con mi por mi conoce Dios di tal manera? Un di e hermentnan poderoso cu Dios a duna nos, pero cu nos ta neglisha ta: Orashon. Orashon ta sinifica pa pasa tempo cu Dios, pa djies sinta den Su presencia y lubida un rato tur cos cu por a pasa, tur cos rond di bo. E no ta djies un formula pa pidi locual bo kier, pero e mester ta un combinashon di duna Dios danki pa ken E ta y pa Su promesanan, tambe pa reconce cu E ta Dios y permiti E transforma bo pidi y pa pidi'E locual bo tin mester di acuerdo cu Su palabra. Hopi di nos tin e perspectiva robes tocante di orashon, sin realisa cu mescos cu un matrimonio sin comunicacion no ta sobrevivi, asina tambe un bida sin orashon no ta bai ningun caminda. E ta mas simpel di locual cu nos ta pensa, orashon ta pa papia cu Dios tur locual cu ta riba nos curazon y e buki di Salmonan por siña nos con pa haci orashon. Si bo ripara bon cada Salmo na prome luga ta reconoce ken Dios ta: grandi y poderoso, pero den e mesun rosea e persona ta descarga Su curazon y na final atrobe ta reconoc'E cu pa motibo cu Dios ta grandi y poderoso, ta Dios so por jude den su situashon. Orashon ta un proceso cu poco poco mester wordo desaroya y nos por bisa cu tin 4 manera cu lo yuda bo pa logra esaki:

Ta spontan, stop di pensa cu orashon mester ta algo repititivo y laf. Alcontrario, e mester ta algo spontaneo y excitante. Cu otro palabra bo mester ta bo mes, hasta ora bo ta sinti tristesa y ansha bo por expresa esaki den bo orashon.

Ta specifico, ta directo y honesto cu Dios den locual cu tin riba bo curazon. Ora nos ta papia cu Dios ta e sinceridad di nos palabranan ta locual cu ta conta. E Beibel atrobe por juda nos haci orashon spesifico, pasobra Dios ta papia specifico na nos necesidad. Si ta malo bo ta pidi pa sanashon, pasobra Dios a priminti esaki specificamente den Su palabra.

Pidi na e manera correcto. Cu otro palabra examina e intencionan di bo curazon prome segun e palabra di Dios. Hopi biaha nos kier mira Dios manera un jackpot, nos kier hinca un florin y gana e gana e premio mayor, pero cos no ta bai asina.

Haci orashon continuamente. Den Tesalonisensenan 5 vers. 17, Pablo ta bisa nos pa nos haci orashon sin stop. Nos mester persevera den orashon y para firme, sin duda y sin ansha. Pa haci orashon constantemente ta pa tin un comunicashon na tur momento durante henter dia cu Dios. Cu otro palabra tin Dios cu bo cada secunde di bo exsistencia. Den conclucion laga nos haci orashon y disfruta di un relashon berdadero y intimo cu Dios.

Versiculo di Dia

1 TESALONISENSENAN 5:17-18

"Resa continuamente; yama Dios danki bou di tur sirkunstancia..

Tur cos na su debido tempo

Presenta door di P. Arelys Domacasse

Oracion

Tata mi ta reconece cu Abo ta Dios y cu mi mester di Bo, sinja mi cada dia di nobo pa desaroyo un relashon profundo cu Bo. Den e nomber di Hesus. Amen

Bo a yega di pone metanan bo dilanti y pa un motibo of otro bo no a wak e cumpli? Bo a yega di soña algo cu ainda no a wordo realisa. Porta ta mi so a haci esaki, esta cu mi a cuminsa cu algo (bijv. Un diet) anto mitar caminda mi a lag'e un banda. Mi ta sigur cu cada un di nos a yega di pasa den algo similar. Wel casi sigur bo ta kere cu mi ta bay bisa bo cu bo soño lo bira realidad awe mes. Pero awe mi kier encurasha bo. Palabra di Dios ta bisa den Galationan 6 versiculo 9 :"I no laga nos kansa di hasi bon, pasobra na debido tempu nos lo kosecha, si nos no desmaya." Awor bo por ta haciendo bo mes e pregunta aki: "Haci bon na ken y kiko?" Wel ban cuminsa cu bo mes. Bo ta haciendo bon cu bo mes bida, curpa, spiritualmente? Kiko ta locual cu bo ta declarando den bo mes bida? Bo tabata sa cu bo lenga tin hopi poder? Bo no tabata sa? Wel den Proverbionan 18 versiculo 21 ta bisa: "Morto I bida ta den e poder di lenga, I esnan ku ta stima esaki lo kome su fruta." Ki bon lo bo haci bo mes si constantemente bo ta bisa cu bo ta malo? Cuminsa declara cu bo TA bendiciona y sana den e nomber di Hesus! Di Dos, bo ta haciendo bon cu un otro, cu e palabra di Dios ta yama bo prohimo? Of nos por hasta yam'e bo bisiña, ruman, primo/a, amigo/a, etc. Bo sa cu e mesun palabra di Dios cu ta yama nos bendiciona, ta bisa nos den Efesionan 4 versiculo 26 pa "…no laga solo baha riba boso rabia." Kiko Pablo kier bisa nos akinan? Cu si, bo mag di rabia, no kere cu no. Pero Dios ta duna bo un dia pa soluciona locual cu por a pone bo rabia y sigi p'adilanti. Nos tin cu siña laga e solo bay cu nos rabia. No laga rabia montona den bo curason. Huza esaki pa pusha bo pa bay dilanti. Bo sa dicon? Nos enemigo, e diabel (y no bo bisiña, ruman of casa) kier pa nos keda atras y nunca avansa. Y rabia ta un di armanan cu e huza pa tene nos atras. Si nos bay bek na e versiculo di Galationan 6, y nos lesa e di dos parti, nos lo wak e recompensa cu ta bin, ora nos no cansa di haci bon. Na e debido tempo nos lo cosecha, si nos no desmaya! Palabranan cu hopi di nos no ta gusta, pasobra nos ta biba den un tempo aworaki cu tur cos mester keda cla den 5 minuut. Nos no kier warda. Of nos ta cansa y nos no ta haci'e mas. Wel mi kier encurasha bo, pa bo no cansa ni desmaya pasobra Dios ta wak TUR, si!

Tur locual cu bo ta haci e sa, y na Su debido tempo lo bo cosecha! Dios bendiciona bo!



Den baseball Little League

Hernac y Taco Bell a araza den fin di siman na Ripoldo Croes Ballpark



PIEDRA PLAT- E campionato di baseball Little League di Aruba Center League a sigui den fin di siman na Ripoldo Croes Ballpark na Piedra Plat.

Lesa pagina 2

AJAX no por a gana mientras cu PSV no tabata interesa pa gana e gran clash di futbol Hulandes



DEN HAAG- E gran clash di e fin di siman den futbol Hulandes, tabata e wega entre AJAX y PSV cu a ser hunga den De Arena na Amsterdam.
E gran wega no a bira un gran wega pero a bira un confrontacion entre dos ekipo bayendo direccion contrario di otro caminda

Lesa pagina 9

No ta permiti inscripcion na start dia e “21st Aruba International Half Marathon”



ORANJESTAD- Pa motibonan organisatorio no ta acepta inscripcion na start dia 19 di Maart pa e Half Marathon. Esaki debi cu dia pa dia e actividadnan di IDEFRE ta bira mas grandi y cu hopi participante cu ta haci casi imposibel pa hinca tur e participantenan nobo di e dia ey den e sistema di computer pa e resultado final. Tambe pasobra esaki por trece complicacion y tardansa ora di traha riba e resultado.
Especialmente ora cu ta trata di caredanan unda tin ganadornan y mester entrega premio den diferente categoria.
Inscribi awe nan oficina di IDEFRE den e edificio di Certified Mega Mall Pabao di Arvefa. E ultimo dos dianan pa inscribi ta dia 17 di Maart di 12’or di merdia pa 4:30 atardi y tambe dia 18 di Maart di 10’or di mainta te cu 3’or atardi.
Dia di e actividad dia 19 di Maart ta cuminsa cu e caminata pa 5:30 marduga y e careda ta cuminsa 6’or di mainta. Pa esnan cu no tin transport pa Joe Laveist Sport Park, tin busnan ta sali for di Alhambra Casino 4:30 marduga direccion San Nicolas.
No ta permiti inscripcion na start di e 21st Aruba International Half Marathon.
Pa mas informacion por tuma contacto cu IDEFRE sra. Syra Harms of Willy Willems na telefon 582-4987 pa fax un formulario y manda esaki bek via Fax. 583-6478 of E-mail idefre@hotmail.com of idefre@setarnet.aw

Den baseball Little League

Hernac y Taco Bell a araza den fin di siman na Ripoldo Croes Ballpark









PIEDRA PLAT- E campionato di baseball Little League di Aruba Center League a sigui den fin di siman na Ripoldo Croes Ballpark na Piedra Plat.

Diasabra mainta Hernac N.V. no a tene compassion cu e muchanan di Aruba Lions y a duna nan un sdota di kita somber ganando cu score di 20-2. Stanric Ricao tabata e pitcher ganador.

Diadomingo e muchanan di Hernac a sigui cu nan fiesta di bataso y nan a derota Aruiba Lions un biaha mas cu score di 22-2. Vijandrick Jacobs tabata e pitcher ganador.

Diasabra merdia e muchanan di Taco Bell a zona nan bel pa derota Blue Village cu score di 18-5. Aki Zayron Wever a resulta e pitcher ganador.



Diadomingo Taco Bell tambe a sigui cu nan fiesta y nan derota Blue Village cu score di 23-0. Riangela Flanegin tabata e pitcher ganado. Anto pa colmo Riangela a conecta dos bula waya tambe pa hisa su total na tres.

E ultimo wega Diasabra a bay entre Lipton Tea y Toshiba. E muchanan di nos amigo Eric Salchicha a gana Toshiba cu score preta 3-2. Angelo Camara a resulta e pitcher ganador. Tabata un bunita wega caminda Lipton Tea a laga Toshiba den tereno anotando 2 careda den nan ultimo oportunidad na bate.

Diadomingo Lipton a ripiti nan victoria pa di e manera ey nan sweep e serie di fin di siman for di Toshiba. Diadomingo nan a gana cu score di 4-2. Aki Carlos Maduro a resulta e pitcher ganador.

E campionato di Aruba Center League ta sigui den e fin di siman di dia 24-25 y 26 di Maart, pues e fin di siman aki lo no tin wega.

Tropicana Birds y Rockies cu doble victoria den fin di siman











DAKOTA/PIEDRA PLAT- E campionato di baseball di e liga Central a continua tambe den e categorianan di Junior y Senior. Diabierna na Marlboro Ballpark Pepsi Cola a gana Sandy Boys cu score di 7-6 den un wega bastante pareu.

Piwerre Caser a resulta e pitcher Ganado mientras cu Jeremy Penja a perde. Romeo Fuentes di Pepsi a contribui bon bateando di 3-3.

Diasabra mainta Sandy Boys a sufri nan segundo derota di fin di siman ora cu nan a perde tambe di De Wit & Van Dorp Stores cu score di 9-0. Aki Edwars Villanueva a resulta e pitcher ganado mientras cu Carlo Irausquin a perde.

Javier Croes di De Wit & Van Dorp a bati di 4-2.

Den oranan di merdia Viking Freight Services a gana Pepsi Cola cu score di 4-2.

Jorrick Briesen tabata e pitcher ganador mientras cu Reginald Dorothal a perde.

Na Flatstone Bakllpark Rockies a shutout Dunkin Donuts 7-0 den un wega caminda e pitcher Geovanny Solognier a permiti un solo hit. Gyenuar Lopez tabata e pitcher perdedor. Richnell Rosel di Rockies a bay di 3-2.

Tropicana Birds despues a logra un victoria di 3-2 riba Choq cu a bati solamente 2 hit.

Tropicana di otro banda a lansa un atake di 10 hit logrando solamente 3 careda. Benjamin Tromp a encabesa e ofensiva bateandio di 3-3.

E pitcher ganador tabata Jean Pierre Geerman mientras cu Ivan Junior Croes a perde.

Diadomingo Tropicana a bolbe topa Choq, pero na Marlboro Ballpark. Aki si Tropicana a basha bou y a knockout Choq cu score di 14-3. Remi Flanegin a gana y Elton Flanegin a perde.

Den e ultimo wega Diadomingo Rockies a gana Dunkin Duonuts cu score di 5-1.

Munrudrick Jansen tabata e pitcher Ganado mientras cu Derward Ruiz a perde.

Munrudrick Jansen y Lynell Koolman a bati di 4-2 cada uno pa Rockies.

E campionato aki tambe lo sigui aki dos siman, pues den e fin di siman di 24-25 y 26 di Maart ya cu e fin di siman aki e equiponan por sosega y disfruta di e dianan liber.

BON DIA Aruba

Entrenando comision anti doping di coa

Experto internacional di doping na Aruba



ORANJESTAD- Comite Olimpico Arubano ta sumamente contento di por a conta cu presencia, durante e fin di siman cu ta tras di lomba, di un di e expertonan mas renombra internacionalmente riba tereno di doping, Dr. Eduardo Henrqie De Rose, di Brazil.



Dr. De Rose a accepta un invitacion di COA pa yuda entrena y informa e miembronan di e Comision Anti Doping di COA di e desaroyonan mas actual riba tereno di combatimento di uso di substancianan prohibi den deporte. COA y su Comision Anti Doping tin un maneho cu ta enfoca riba tres faceta: informacion, legislacion y represion. Di un banda COA kier informa e atletanan y e mundo di deporte en general riba e peligernan y aspectonan cu ta viola e balornan fundamental di Olimpismo, esta pa practica deporte "limpi" sin uso di metodonan falso. Na di dos lugar e Comision di Anti Doping ta asisti COA y e Federacionnan cu e parti reglamentario, pa medio di cua ta pone e base huridico pa e pruebanan di doping. E aspecto mas importante sinembargo ta keda e pruebanan di doping, caminda ta determina si un atleta a usa substancianan prohibi den su sistema. E procedura aki ta uno delicado, pero sumamente importante, pa cua e tecniconan envolvi mester ta debidamente entrena.

Dr. De Rose ta un experto sumamente respeta internacionalmente y reconoci pa su gran trayectoria riba tereno di doping.

E ta un di e oradornan mas busca pa papia tocante e tema aki den conferencianan internacional. Procedente di Porto Alegre, Brazil, Dr. De Rose ta miembro di e Comision di Doping di Comité Olimpico Internacional, cu experiencia amplio durante Weganan Olimpico. E ta tambe Presidente di e Comision Medico di e Organizacion Deportiva Panamericana y como tal ta dirigi e maneho pa e organizacion continental y e proceso completo di pruebanan di doping durante e Weganan Panamericano. Pa COA tabata un berdadero privilegio di por a conta cu apoyo di Dr. De Rose pa informa e miembronan di e Comision Anti Doping di COA, bou presidencia di drs. Robert Wever.

Meta di e sesion tabata pa prepara e miembronan di e Comision riba e tarea importante cu ta spera nan, esta pa aumenta e cantidad di prueba di doping y tambe pa dirigi e atletanan Arubano y sigura cu nan ta practica deporte "limpi". Cu e informacion adquiri durante e sesion cu Dr. De Rose, e miembronan di e Comision Anti Doping di COA sigur ta cla y debidamente prepara atrobe pa ehecuta nan tarea. Riba e portretnan cu ta acompaña e articulo aki por mira algun momento di e sesion di entrenamento di Dr. De Rose cu miembronan di e Comision Anti Doping y directiva di COA.

Nos RECETA

Chop Suey

Ingredientenan: Pa 4 persona

1 lb. di carni di porco sin weso
½ cup di awa
2 cuchara grandi di cornstarch (maizena)
3 cuchara grandi di soy sauce
1 cuchara grandi di dry sherry Pale Dry Gil Galan
1 ½ telep di salo
¼ telep di ginger powder
¼ telep di monosodium glutamate
2 cuchara grandi di azeta dushi
2 cup di colo Chines, corta fini fini
1 cup di selder geslice fini - ½ cup di siboyo largo, geslice
1 bleki di bean sprouts, scoria e likido
1 bleki di bamboo shoots, scoria e likido
1 bleki di water chestnuts, scoria e likido
½ telep di Chinese powder - 1 cup di aros herbi

Cu un cuchiu skerpi slice e carni di porco fini fini. Den un comchi grandi combina e awa y e 6 ingredientenan cu ta bini despues. Keinta e azeta den un planchi y hasa e carni te ora e bira bruin. Keda drei e lihe pa 5 minuut. Agrega e mescla di e cornstarch y tur e demas ingredientenan menos aros. Hasanan y drei nan te ora tur e berduranan ta moli. Sirbi e ariba e aros.

Aruba campion di Tennis





ORANJESTAD- Den e fin di siman cu a pasa un equipo di Sanchez Tennis Services cu seis hungador a bay Curacao pa loke ta trata di un torneo invitacional na unda mucha di 8,10 y 12 aña di Aruba, Curacao y Bonaire a participa. Pa sorpresa di hopi hende e muchanan
di Aruba a gana tur e categorianan unda nan a participa batiendo e otro muchanan di Curacao y Bonaire pa asina demostra cu si tin hopi talento y bon hungador di tennis aki na Aruba.
Masha pabien na tur e muchanan cu a hiba e nomber di su school di Tennis y su pais na halto.
Esaki ta e resultado di e ganadonan di Aruba
Den e categoria di mucha homber bou 8 aña Mathijs van Reek a titular campion.
Den e categoria di mucha muhe bou 10 aña Sarah Yeguez a termina na e prome lugar y Lotte van Reek na e tercer lugar.
Den e categoria di mucha homber bou 10 aña Wyatt Lovera a bira campion y Anthony Harms sub-campion.
Den e categoria bou 12 aña Alex Lovera a titular campion.

Arsenal Albert Services keto bay invicto

ORANJESTAD- Campeonato Division Dos di AVB a continua Diabierna anochi cu diferente partido.
Na tereno di S.V. Sportboys e equipo di S.V. Arsenal Albert Services
Aruba a mantene su invicto ganando 1-0 di S.V. Arikok. E partido aki tabata
domina por completo pa S.V. Arsenal Albert Services Aruba cu casi por bisa a
hera tumba e palonan di gol cu diferente disparo nan cu a dal den palo di
gol tanto den prome como e segundo tempo.
Alavez mester bisa cu portero di S.V.
Arikok a luci den su goal salbando Arikok di varios tiro cu tabatin etiketa di gol.
Tabata na di 15 Minuut cu Tulun Dirksz a los un tiro ariba gol cu a dal den tubo bin bek y Jurgen Emerenciana ta contra e bala cu ta bolbe dal bou di lata bin den tereno na unda cu velos Garichi Werleman a bai laira y cu ambos pia ta manda e bala den gol pa pone S.V. Arsenal Albert Services Aruba ariba cu e score di 1-0 y cual score a resulta e score final tambe.
Faltando mas o menos 8 minuut S.V. Arikok a haya un oportunidad morto pa empata, riba un mal pase di e defensa Lizao Emerenciana pa Chai Morillo y cual e delantero di Arikok a tarda y tabata Chai kende den pura a weg e bala pa asina mantene e score 1-0.
E partido a wordo dirigi pa Ernst Mohamed y asisti pa dos veteranisimo cu ta David Cruz y Shon Pe Geerman.
Tur e miembronan di Arsenal ta keda invita pa bin apoya e equipo di S.V.Arsenal Albert Services Aruba pa asina nan sigui cu nan racha victorioso y mantene nan invicto y pa sigui den e lucha pa promove.

Candeloso final dia 18 y 19 di Maart na Aruba Jrs. Ballpark pa e "Copa Himno y Bandera 2006"

ORANJESTAD- Diasabra dia 18 di Maart 2006 lo bai tuma lugar e candeloso final pa e codicioso Copa Himno y Bandera 2006.
E partido grandi aki lo bai entre Aruba Jrs. L.G./ Gerry's Refricenter y La Moderna Sluggers. E partido aki ta programa pa cuminsa 11.30 'or di mainta. E prome partido cu ta cuminsa pa 10.00 'or di mainta ta entre di Valero Boomerang y Astros Budweiser pa tercer y di cuater lugar. 1.30 'or p.m. Racqueteers Starcon ta enfrenta e fuerte equipo di Corsow cu ta Flamboyan. Prome cu e partido aki nos minister pa asuntonan di deporte lo entrega plakaatnan na 4 gran atleta cu nos dia nacional a ser dedica na nan. E atletanan aki ta: Elias "Eli" Kock, Wouter Brokke, Jubi Toppenberg y Eddy Swaen. Despues ta sigi e partido entre di Budlight hitters y Jaws di Corsow y 4.30 'or p.m. Central Clippers ta enfrenta otro temible equipo di Corsow cu ta Caterpillar. Durante dia lo bai tin bon musica y atardi Etty Toppenberg nos cantante y autor internacional lo deleita tur presente cu bon musica acompaña pa su ritmo candeloso di Flor de Oriente. Un dia grandi cu 5 bon partido di softball, bon musica, bar cu surtido grandi y nos conocido cushina a la Aruba Jrs. Entrada ta un sonrisa. Pueblo di Aruba ta keda invita pa bin celebra nos dia nacional en grande na Aruba Jrs. Ballpark na Socotoro.
No lubida cu weganan amistoso ta sigi entre Aruba y Corsow dia 19 di Maart na Aruba Jrs. cu 4 bon partido.

The Ultimate Challenge 2006: Kico lo ta e challenge e aña





ORANJESTAD- Comision The Ultimate Challenge ta recorda e atletanan cu e aña aki e magno evento di duracion largo lo cumpli su prome lustro y cu esaki lo tuma lugar riba Diadomingo 28 di mei di 2006 cuminsando riba e parking lot di The Palm Island.

The Ultimate Challenge ta un "Adventure Race" caminda ekiponan forma pa 4 persona mester cubri un distancia cu obstaculo den e naturalesa den menos tempo posibel. Pa e biaha aki cada ekipo mester tin 2 persona cu mester landa un ruta.

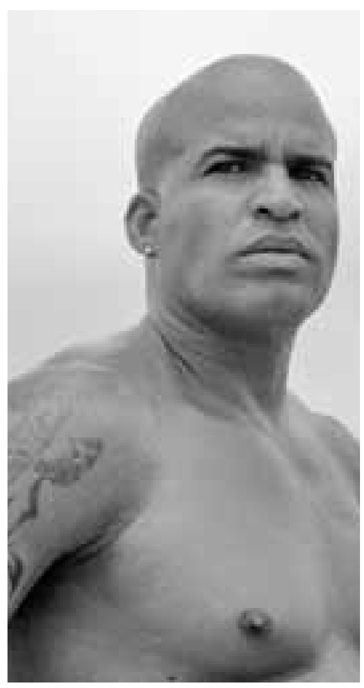
Encuanto e grado di dificultad di e careda aki ta sigui algun pregunta cu tur interesado mester contesta pa haya sa si e por forma parti di e evento aki:

1. Bo ta un persona cu ta train 4 of mas biaha pa siman ?
2. Bo ta un persona cu por core un 20 km sin ningun problema ?
3. Bo por landa un distancia di 1km?
4. Bo por soluciona problemanan cu por surgi durante e ruta ?
5. Bo por "handle" cu stress?
6. Bo por comunica bon?
7. Bo ta mentalmente fuerte ?

Si bo contesta riba cada un di e puntonan aki ta un "si", anto bo ta un candidato pa e evento aki.

Awor ta keda na abo pa forma un ekipo di 4 cu ta cumpli cu e exigencianan aki.

Pa duna un idea encuanto e duracion di e competencia aki nos por bisa cu esaki ta tuma cada ekipo mas o menos 6 pa 7 ora pa completa, cada ekipo ta responsabel pa su mes un materialnan. Mirando cu e ta un careda cu ta exigi masha hopi mes di e atleta ta haci cu no ta permiti mas cu 25 ekipo pa e parti di seguridad.



Ekipona cu ya a confirma cu nan lo forma parti di evento aki ta: Tri Bike di Gert van Vliet, Ekipo di Digicel encabesa pa Rodney Pieternella, Arruwac dirigi pa Chito,

The Parkrangers cu tin como Leader Rambo, EPI e biaha aki cu dos ekipo, E cuerpo di bombero, RCA cu kisas e biaha aki lo acudi cu dos ekipo y sigur sin laga afor e ekiponan di mariniernan kendenan te cu awor a sobresali.

Comision organisado ta spera e biaha aki cu por haya un ekipo di Warda Nos Costa den e competencia aki.

Den nos proximo comunicado nos lo trece algun experiencia di algun participante pa tur hende por haya un idea di e peso di e competencia.

Cu The Ultimate Challenge lo haya un cierto grado di dificultad e aña aki ta sigur.

Pa mas informacion por tuma contacto cu Peter Simon na cel 568-6884 of Andy Gomes na cel 567-2552.

Tambe tin un e-mail adres: rudolphsimon@hotmail.com

Pues, atletanan "crème de la crème" prepara boso mes pasobra no ta resta mucho tempo y aki bo mester ta bonbon prepara di berdad, sino fono……………





AJAX a keda elimina pa Inter Milan hungando un futbol mucho “inocente” riba e nivel Europeo



MILAN- Inter Milan manera tabata di spera, a elimina e subcampeon Hulandes, AJAX for di e Copa di Campeonnan ayera, ora cu el a gana e di dos partido cu anotacion di 1-0.

E gol a keda anota pa Dejan Stankovic na di 57 minuut despues cu Inter a crea varios situacion di peliger, dominando e partido for di su comienzo.

AJAX simplemente no tabata por, ya cu e ekipo hoben aki tabata falta forteleza, e tabata falta e forza fisico y tambe e tabata falta e experencia pa por a supera un ekipo manera Inter Milan, cu ta un seleccion di internacionalnan di varios pais riba su mes.

AJAX a purba pero e no por a logra na supera Inter Milan y practicamente tin cu bisa cu e ekipo Hulandes a perde e serie aki ora cu el a permiti Inter un empate di 2-2 tres siman pasa na Amsterdam despues di a saca un bentaha di 2-0 den e prome tempo.

For di e prome minuut di wega Inter Milan a sali pa busca un gol, presionando e gol di AJAX pero simplemente no por a yega na e gol y caminda tin cu resalta e actuacion di e medio campista Maduro di AJAX kende a hunga un tremendo partido den e parti aki.

Inter Milan a mustra di lo logra e gol na di 34 minuut ora cu referee a duna un penalty pa un handsball den area penal pero pa sorpresa di tur hende, Adriano a faya den su intento pa anota e tiro aki y e partido a keda empata na 0-0 despues di e prome tempo.





Cu e score ey AJAX ainda tabatin bastanta posibilidad pa bai cu e victoria y pa e motibo aki e director tecnico, Danny Blind no kier a manda su ekipo den atake pa loco pero tabata en busca di e gol riba un contra atake.

Mucho oportunidad no a ser brinda ya cu AJAX simplemente no tabatin un futbol cu cual e por a impone riba su rival y tampoco e tabatin e forza pa por a forza Inter na comete erornan ciu por a dicidi e partido na su fabor.

Cu eliminacion di PSV siman pasa na man di Lyon y esun di AJAX ayera na man di Inter Milan, Hulanda a keda sin un ekipo den e torneo mas importante di futbol cu tin na Europa, un torneo miyonario cu ta pone tur ekipo gana placa.

AJAX ta casi sigur di lo no regresa e proximo temporada den e torneo lucrativo aki, ya cu su posicion den e campeonato di futbol di e Liga Hulandes, no ta brinda e oportunidad pa esaki.

Randy Johnson cu bon actuacion pero Yankees ta perde cu Cardinals



TAMPA- Randy Johnson, e estelar lanzador di New York Yankees, ayera a tira cinco entrada contra di St Louis Cardinals y apesar di un tremendo actuacion, Yankees a perde e partido aki cu anotacion di 4-3.

Johnson a permiti cinco hit y dos careda y caminda el a permiti un home run, a duna un boleto y a poncha cuater bateador den su trabou di cinco entrada.

Johnson ya caba a ser apunta como e pitcher habridor pa e prome partido di Yankees pa inico di temporada 2006. Johnson a usa un faha pa sostene su lomba ya cu e tin algo di presion riba esaki pero el a bisa di ta sinti su mes bon.

Martina Hingis ta supera Lindsay Davenport ayera



INDIAN WELLS- Martina Hingis ayera a sigui cu su regreso riba e nivel mas halto di tennis mundial, ora cu den e torneo di Indian Wells, el a supera e mericano Lindsay Davenport, den tres set cu parcialnan di 6-3, 1-6 y finalmente cu 6-2 pa asina elimina e number tres di mundo na e momentonan aki. Hingis a mustra sumamente satisfecho cu su wega y a bolbe insisti cu ainda e falta pa recupera henter su capacidad cu e tabatin prome cu el a retira pa motibo di lesion na su enkelnan.

Barry Bonds ta laga su batazonan papia su berdad den baseball



SCOTTSDALE- Barry Bonds no ta kibra su cabes cu publicacion di un buki den cual dos periodista ta sigura cu Bonds a usa substancianan pa haya mas forza pa e por a bati tanto home run asina. Ayera mes el a laga su bate papia pe ora cu el a conecta un home run contra di e pitcher John Danks di Texas Rangers den un partido di exhibicion na Scottsdale Arizona.

Bonds no kier papia mes di e buki y a bisa cu e ta laga tur hende papia loke nan kier, bisa loke nan kier ya cu e ta sigui haci loke e tin cu haci cu su wega pa su ekipo di San Francisco Giants.

Boston Red Sox ta extende contrato di su manager Terry Francona



FORT MEYERS- Gerencia di Boston Red Sox a yega na un acuerdo cu manager di e ekipo, esta Terry Francona, riba un extension di dos aña mas riba su contrato actual cu e tin y cu ta termina na final di e temporada di 2006.

Francona a converti su mes den e unico manager den historia di Boston Red Sox cu a gana un banderin di Serie Mundial pa e ekipo aki y awor ta ricibi un recompensa pa e logro aki.

Riba e foto por mira Francona na e campo di entrenamento di Red Sox na Fort Meyers na Florida, combersando cu su outfielder Trott Nixon mientras cu banda di Francona ta sinta e coach Brad Mills.

AJAX no por a gana mientras cu PSV no tabata interesa pa gana e gran clash di futbol Hulandes



DEN HAAG- E gran clash di e fin di siman den futbol Hulandes, tabata e wega entre AJAX y PSV cu a ser hunga den De Arena na Amsterdam.

E gran wega no a bira un gran wega pero a bira un confrontacion entre dos ekipo bayendo direccion contrario di otro caminda PSV no tabatin necesidad pa gana ya cu e ta lider comodo di e campeonato y serca di titula campeon, mientras cu AJAX simplemente no kier a perde un wega importante atrobe dilanti di su publico, y a prefera di sikiera logra un empate.

E partido a termina cu mesun score cu el a cuminza, esta di 0-0 caminda AJAX kizas tabata e ekipo mas peligroso pero ningun momento e tabatin suficiente merito pa por a exigi e triunfo.

PSV a hunga un partido serio, cu poco heroismo ya cu e ekipo di Guus Hiddink ta practicamente campeon caba y no a mira e necesidad di sufri un derota contra di AJAX cu lo permiti e otro ekiponan yega mucho serca.

Pues eynan tur e splicacion di con e partido a termina den un empate di 0-0 y caminda tambe a hunga un rol e hecho cu AJAX tabatin e partido contra di Inter Milan programa pa ayera, loke no a permiti e ekipo hunga a lo maximo contra di PSV.

E empate sinembargo no a cazusa mucho daño na PSV su bentaha ya cu Feyenoord di su parti, tampoco por a probecha di esaki ora cu el a empata na 1-1 cu RKC den De Kuip, den un partido cu e mester a gana cu score abulta.

E diferencia ta keda shete punto y cu seis partido ainda pa ser hunga mientras cu AJAX mes ta keda hopi aleha for di e prome y di dos puesto cu 50 punto.



CANSANCIO

Philip Cocu, capitan di e ekipo di PSV a mustra cu e empate tabata mas cu satisfactorio, sigur despues cu su ekipo a keda elimina den mahos forma for di e Copa di Campeonnan dor di Lyon na Francia, ora cu e ekipo a perde cu anotacion di 4-0.

E partido contra di AJAX a bin na bon momento ya cu e no a permiti e hungadornan sinta pensa mucho largo riba e derota pero Cocu a admiti cu den di dos tempo, PSV a cansa y e empate tabata mas cu suficiente cu nan por a pidi pe.

AJAX di otro banda a cuminza e wega mustrando demasiado respet pa su bishitante y esaki a permiti PSV domina e accionnan pero sin por a yega na un gol. Solamente un tiro di Simons a dal den tubo di gol y bai afo pero ningun situacion di peliger mas.

AJAX a domina e accionnan den di dos tempo pero solamente Rosenberg a bira peligroso cu tres tiro dificil riba gol pero portero Gomes a logra di domina e tironan aki facilmente.

FATALIDAD

Feyenoord a domina RKC totalmente, a crea cantidad di oportunidad di gol, principalmente den e prome tempo pero simplemente no a produci mas gol.

Pa colmo e unico gol di Feyenoord tabata un autogol di e defensor di RKC, Patrick van Diemen kende a sorprende su portero Rob van Dijk pa duna Feyenoord bentaha di 1-0.

Tanto Dirk Kuijt como Jonathan Guzman a haya suficiente oportunidad pa aumenta e marcador pero no a probecha t y den di dos tempo e dominio di Feyenoord a sigui grandemente cu entre otro tironan riba tubo di gol di parti di Romeo Castelen y Salomon Kalou.

Feyenoord a bira slordig den su wega y ora cu tur hende a kere cu e 1-0 tabata suficiente pa e victoria, RKC ta empata riba un tiro di skina ora cu Ruud Berger los un tiro di portero Patrick Lodewijks no por a evita di bai gol pa empata e partido na 1-1.

AZ a logra un triunfo importante riba Willem II ora cu el a gana cu anotacion di 3-1 cu golnan di Haris Medunjanin, Gretar Steinsson y Stein Huysegems mientras cu pa Willem II a anota Iwan Redan.

E victoria ta permiti AZ yega te na dos punto for di Feyenoord cu ta duna derecho pa hunga den e Copa di Campeonnan y cu tur posibilidad ainda di supera Feyenoord pa e titulo di subcampeon.

Fc Utrecht cu ta na di cinco puesto, a supera Heerenveen den e lucha pa un puesto den e torneo di UEFA, cu anotacion di 2-0 cu golnan di Robin Nelisse na di 68 minuut y di Marc-Antoine Fortune na di 87 minuut di wega. E victoria ta laga Utrecht cu 46 punto mientras cu Heerenveen a keda cu 43 punto.

Fc Groningen a perde e di cinco puesto ora cu el a wordo sorprendi pa ADO Den Haag cu anotacion di 2-1 cu golnan di nevland y Bodde mientras cu pa Groningen a anota Mols.

OTRO WEGANAN

Den otro weganan Roda Jc ta empata na 1-1 cu Sparta cu gol di Cziommer na di 57 minuut pa Roda mientras cu Gudde a empata e partido na di 64 minuut pa Sparta.

NEC supera Heracles cu anotacion di 2-0 cu golnan di Denneboom na di 4 minuut y otro di Jones na di 56 minuut y e resultado ta tuma Heracles ten a di 16 puesto. E mesun ekipo cu na inicio di campeonato a sorprende tur hende birando lider, awor ta luchando pa keda ariba.

Vitesse a duna RBC un sota formal di 5-1 cu golmnan di Mads Junker, Ruud Knol, Youssouf Hersi, Richard Knopper y Fred Benson mientras cu e gol di RBC a keda anota pa Paul Kpaka.

FC Twente a supera NAC cu score minimo di 1-0 cu gol anota pa Kennedy Bakircioglu na di 67 minuut.



BON DIA Aruba

AC Milan ta bolbe faya pa aserca Juventus den empate di 0-0 na Turin

ROMA- Juventus di Turin a mantene su bentaha comodo di 10 punto den e campeonato di futbol Italiano, ora cu el empata cu AC Milan cu anotacion di 0-0.

Inter Milan cu ta na di tres puesto, a probecha di e empate aki pa aserca un tiki mas ora cu el a gana Sampdoria cu anotacion di 1-0 y awor a keda na 12 punto di e lider di Juventus.

Fiorentina ta sigui sorprende tur hende y apesar di e empate como bishitante di 0-0 contra di Cagliari y ta keda na di cuater puesto superando AS Roma cu sorpresivamente a bin perde cu Ascoli cu anotacion di 3-2.

Livorno a perde tres punto balioso contra di Parma cu ta luchando pa bandona e zona peligroso den partido cu a termina 2-1 pa Parma meitnras cu Lazio de Roma ta sigui subi riba e tabla di posicion ora cu el a supera Reggina cu anotacion di 3-1.

GIGANTE

Juventus a ricibi bishita di AC Milan den un duelo cu e ekipo di Turin y actual campeon, no kier a perde, pa no duna permiti Milan aserca mas, y a traha duro pa conserva e empate pero na mes momento a trata di gana e partido tambe pa haci e diferencia ainda mas grandi entre e number uno y dos di e liga.

Milan mester a haci mas pero a mustra mucho poco curashi pa bai cu e victoria y den cierto sentido e ekipo kier a sigura e di dos puesto y no core riesgo di sufri un derota pa asina perde posecion di e di dos puesto.



Fabio Capello, director tecnico di Juventus a mustra sumamente contento cu e resultado ya cu su ekipo no a perde nada di su bentaha contra di su rival mas grandi pa e titulo y e empate di 0-0 el a considera mas cu hustiica.

Inter Milan a ricibi bishita di Sampdoria y mester a traha hopi duro pa yega na un victoria di 1-0. E gol di victoria a wordo anota pa Adriano Leite Ribeiro na di 40 minuut di e partido pero e tabata suficiente pa duna Inter un total di 62 punto pa aserca AC Milan ten a dos puinto pero ainda kedando 12 punto for di e lider Juventus.

E gol di Adriano tabata un alivio grandi pa e centro delantero Brasilero kende pa algun tempo caba no a bin ta produciendo gol pa su ekipo.

Fiorentina no por a gana den su bishita na Cagliari y ta logra un empate di 0-0 y ta keda cu 56 punto pero keto bai cu posibilidad ainda pa hunga den e Copa di Campeonnan.



E empate tabata suficiente pa Fiorentina pasa su so pa di cuater puesto, kitando esaki for di AS Roma, cu sorpresivamente a bira perde cu anotacion di 3-2 den su bishita na Ascoli.

Ascoli a probecha di un Roma cu a subestima su rival totalmente den e prome tempo y ya na di 20 minuut di wega ta bai ariba cu gol di Quagliarella mientras cu cuater minuut despues tabata Paci kende ta aumenta na 2-0 y tres minuut prome cu halftime a drenta, tabasta Budan cu ta aumenta e score pa Cagliari ten a 3-0.

Den di dos tempop Roma ta reacciona pero a tarda pa pone un gol den e marcador y ten a di 71 minuut ta logra di pone e score na 3-1 cu gol di Taddei y e speranza riba un empate a lanta ainda mas, ora cu Comotto di Ascoli, anota un autogol cu a permiti e marcador bira 3-2.

Roma a bai den un ofensiva grandi den e parti final pero no por a yega na e gol di empate y ora cu e defensaor Christian Chivu a keda for di e partido, e derota a keda un hecho.

OTRO RESULTADONAN

Den otro resultadonan Livorno a perde cu Parma cu anotacion di 2-1 caminda e golnan di Parma a keda anota pa Simplicio na di 39 minuut y Bresciano na di 80 minuut mientras cu pa Livorno a anota Bakayoko na di 45 minuut pa medio di un penalty.

Lazio de Roma ta sigui den su rumbo pa e posicionnan mas halto ora cu el a supera Reggina na Roma cu anotacion di 3-1 cu golnan di Di Canio, Rocchi y Pandev mientras cu e gol di Reggina a keda anota pa Amoruso.

Empoli a supera Chievo Verona cu anotacion di 2-1 cu golnan di Rigano y Tavano mientras cu Brighi a anota pa Verona.

Messina a gana Lecce cu anotacion di 2-1 cu golnan di D'Agostino y di Nanni mientras cu Babu a anota e gol di Lecce.

Palermo a gana Udinese cu anotacion di 2-0 cu golnan di Di Michele y di Tedesco mientras cu Siena a gana Treviso 1-0 cu gol di Bogdani.




Brazilian
FLASH
Racing
Organisation
BON DIA Aruba
Ta presenta:
Celebracion 18 di Maart
Lugar: Centro Bario Brazil
Cu weganan Popular
Pa nos muchanan
Hisa flie, Core den saco, Core cu webo
Core cu cups cu awa, Ranca Cabuya
Pelea di cusinchi, Baile di appelsina
Come Bolo, Stoelendans
Y
Pa Adulto
Hisa Flie, Ranca Cabuya
Ranca Moster Truck, Baile di Appelsina
Come bolo, Come Hotdog, Gara e Porco
Strongestmen Contest, Zaag troncon di mata
E bruid, Subi palo di seba
Un y tur ta keda cordialmente
invita pa bin celebra cu nos!

EEUU podría suspender acceso de líneas venezolanas

CARACAS (AP) - Estados Unidos podría suspender el acceso a ese país de las líneas aéreas venezolanas si el gobierno de Venezuela elimina el 30 de marzo los vuelos de las aerolíneas estadounidenses, declaró el martes el embajador estadounidense en Caracas, William Brownfield.

Brownfield dijo a la televisora Globovisión que esperaba que el Instituto Nacional de Aviación Civil (INAC) no elimine los vuelos a Venezuela de las aerolíneas estadounidenses, ya que de lo contrario "el Departamento de Transporte de los Estados Unidos suspendería también los vuelos de las líneas aéreas venezolanas a los Estados Unidos".

Las aerolíneas venezolanas Aeropostal y Santa Barbara vuelan semanalmente hacia los Estados Unidos.

"En tal situación no gana Venezuela, no gana Estados Unidos. Seguramente no gana la seguridad de los pasajeros aéreos entre Venezuela y Estados Unidos. Ganan solamente algunas líneas aéreas asociadas con otros países, y no puedo imaginarme que eso es el deseo ni de Venezuela ni de Estados Unidos", precisó el diplomático.

Sostuvo que esperaba que "en el futuro no entren temas políticos o comerciales en este asunto, porque el asunto es una cuestión de seguridad aeronáutica para los miles y miles de pasajeros que viajan entre Venezuela y Estados Unidos cada año".

El INAC otorgó un plazo hasta finales de este mes a las autoridades aeronáuticas estadounidenses para que lleven a Venezuela de la categoria 2 a la 1, ya que de lo contrario eliminarían los vuelos de las empresas estadounidenses Continental Airlines y Delta Airlines, y reducirían en 70% los viajes de American Airlines.

La Agencia Federal de Aviación (FAA) bajó en noviembre de 1995 a Venezuela la categoría 2 en el mercado de aviación por considerar que el país suramericano no cumplía con los requerimientos de seguridad aeronáutica establecidos en los estándares mundiales.

Esa medida obliga a las aerolíneas venezolanas a volar con aviones y tripulación alquiladas a empresas estadounidenses, o de otro país de categoría 1, para poder ingresar al espacio aéreo de Estados Unidos.

Brownfield envió un comunicado al presidente del INAC, Francisco Paz, en el que señaló que la FAA realizaría una visita al país el 17 de marzo para una inspección, según reseñó la agencia estatal de noticias. Paz indicó que independientemente de la visita de FAA el gobierno venezolano mantiene el plazo hasta el 30 de marzo para proceder a restringir los vuelos de las aerolíneas estadounidenses.

México: Yacimiento tendría 10.000 millones de barriles de crudo

MEXICO (AP) - El presidente Vicente Fox anunció el martes la exploración de un yacimiento de crudo en aguas profundas del Golfo de México, con un potencial estimado de 10.000 millones de barriles de petróleo.

El nuevo yacimiento es explorado por Petróleos Mexicanos (Pemex) a través de un pozo denominado Noxal 1, localizado en un tirante de agua de 935 metros de profundidad y que busca descubrir hidrocarburos a 4.000 metros por debajo del lecho marino.

Presidente Evo Morales visita a Colombia



BOGOTA, Colombia El presidente de Bolivia, Evo Morales (I) y su homólogo colombiano Alvaro Uribe dialogan en el palacio presidencial en La Paz, el 14 de marzo de 2006. El mandatario boliviano se encuentra de visita oficial en Colombia. Foto:Aizar Raldes /AFP

Cientos di miles di Tailandes a rondona e sede di gobierno



Miles di tailandes manifestando dilanti e sede di e gobierno pa exigi renuncia di e prome minister Thakson Shnawatra.

BANGKOK—Cientos di miles di Tailandes a rondona diamars e sede di e Gobierno di Bangkok, pa exigi e dimision di e prome minister, Thaksin Shinawatra, cu am enasa pa instaura e estado di emergencia si e manifestacion degenera den actonan di violencia.

Polisnan a calcula mas menos 60mil participante. E mani-

Ehersito Israeli ta drenta prison di Jerico buscando activista Palestino



Manifestantenan ta kima un auto, y ta tira piedra durante disturbio na Gaza.

JERICO—E ehersito di Israel a drenta ayera den e prison di Jerico na Cisjordania pa captura e hefe di e grupo radical FPLP., acusa di asesinato di un minister Israeli, arestando presonan, guardian y miembronan di siguridad, segun un polis Palestino a duna di conoce.

Ahmed Saadat y otro tres miembro di Frente Popular, pa Liberacion di Palestina, deteni pa orden di un tribunal military Palestino na april 2002, pa asesinato di e minister di Turismo Rehavam Zeevi, na 2001, ta sera for di e tempo ei den e prison di e autoridad Palestino na Jerico,bou supervision Norteamericano y Britanico.

E operacion a wordo lansa despues di informacion cu a señala un proyecto di e presidente di e Autoridad Palestino, Mahmud Abbas, di libera Ahmad Saadat y su complicenan segun e radio Israeli. Di acuerdo cu e minister Israeli, di Siguridad Inerior, Gedeon Ezra, e operacion a wordo ordena pa e prome minister Ehud Olmert den e marco di e lucha anti terorista.Nos a compromete pa e asesinonan di e minister Rahavan Zeevi keda tras di trali.

E soldanan di e estado Hebreo, a drenta den e compleho naunda e prison ta sin drenta den e eficio mes, y despues a enfrenta e Palestinonan cu bala.

E ehersito a tira riba e prison. Ahmad Saadar a firma diamars cu e ni su compañeronan deteni, lo no entrega na e militarnan Israeli cu a sera e compleho penitenciario. Saadat a papia directo for di e prision pa e cadena di television Qatari Al Yazeera, cu sede na Doha.

Iran ta defende su programa nuclear y ta reanuda negoshacion cu Rusia



Presidente Iranes, Mahmud Ahmadinejad.

TEHERAN—E presidente di Iran, Mahmoud Ahmadinajad a defende ayea e ambicionnan nuclear disupais , na omento cu esnan responabel Irani, a anuncia e reanudacion di e negoshacionnan cu Moscow, riba un plan di enrikecimento di uranium Irani na Rusia.

E gobierno cu ta esun di pueblo, lo sigui su caminda cu Gloria, forsa y sabiduria, te ora cu e haya su derechonan, e presidente a bisa den un discurso pronuncia den e provincial di Golestan y difundi pa e television estatal. Riba e caminda aki, bolbe maske ta un millimeter, no tin sentido, e mandatario a bisa. DEialuna el a afirma cu retrocede lo mas chikito possible, den su derecho legitimo, ta nifica perdida di tur existencia den su pais.

E declaracion aki a tuma luga mientras e cinco miembronan permanente di e Conseho di SIguridad di ONU, ta sigui nan consulta pa presenta un contesta na e negativo di Iran, di obedece e exigencia di e Agencia Internacional di Energia Atomico. Iran ta considera cu e tin derecho pa sigui cu su plan di enrikecimento di uranium.

Milosevic por wordo dera na Moscow di forma provisional

MOSCOU—Slobodan Milosevic, por wordo dera provisionalmente na Moscu, cual autoridanan den principio ta di acuerdo, segun a wordo informa ayera pa e yiu di e ex lider Yugoslavia prome di biaha pa Hulanda pa haci cargo di e cadaver. E gobierno Serbio a bisa cu e no ta contra un entiero den su pais. E gobierno di Serbia a pronuncia riba e asunto, pero e partido di e prome minister Vojislav Kostunica a indica claramente cu e no ta contra. Marko Milosevic a tuma un avion cu destino pa Amsterdam y a yega di Moscow . Un grupo di specialista Ruso di e centro moscovita di cirugia cario vascular Dakulev cu mester conoce e resultado di e autopsia di Slobodan Milosevic tambe tabata den e avion.

E cuestion di e luga di e entiero di Milosevic, ta enfrenta e cargonan cu ta pisa riba su casa Miriana markovic, kende por wordo impedi pa asisti si esaki tuma luga na Serbia. No obstante e fiscalia di Belgrado a duna su acuerdo dialuna pa suspende e orden di detencion contra e muhe. Miriana ta profugo for di 2003, despues di e wordo acusa di abuso di poder, y ta refugia na Rusia, cu su yiu Marko, for di e caida di e regimen na October 2000.

Clasificado

Bon Dia Aruba Weststraat 22 - Tel:827800 - Fax:827044/827093

SCHOOP



Sigui Flush y Yama
583-2905 / 568-1567
Pa chica pos of pa habri tubo cu ta geplug
Schoop Sewage Service N.V.
Seroe Patrishi 31

Long life Carpenter Shop
Ta traha y spuit tur model di kitchen cabinet, cashi paña, Boekenrek y hopi mas pa mas info.
Yama na
Tel: **585-5024**
745-9154

WAKAMAYA LOTTERY



Boegoeroei #6, Noord.

OFERTA #1
NO tira bo ticketnan cumpra na Wakamaya Lottery afo!! Cumpra TOTAL AF. 250,- pa luna, riba Diario, Corsow, S-4, St. Dom, Cat-pro-Dep, Big4, Lotto di Dia, Lotto pa Dep. *Zodiac* of combina, y ricibi 4x Ticket di 3 of 4 cifra, di e wega di bo gusto.

OFERTA #2
Pa cada compra di TOTAL AF. 25,= pa dia, sea 1 wega of combina, riba Diario, Corsow, S-4, Sto. Dom, Cat-pro-Dep. *Zodiac*, Big4, bo ta ricibi 1x Ticket di 3 of 4 cifra, di e wega di bo gusto

TUR ESAKINAN COMPLETAMENTE GRATIS

Marietje T-Shirt Printing
Gasparito #10-C na Noord, e-mail:msps@setarnet.aw
Pa mas informacion yama Tel: 586-8989 / 586-4520



Multi House & Office Cleaning





Bo ta traha hopi ora largo?
Bo kier bo bida diario ta mas facil?
Anto ta cla.

Nos ta duna servicio di limpiesa di cas, oficina y strikamento.
Yama nos awe mes pa un cita
Tel: 564-1697/561-2542
583-1535

Multihoc ta spaar bo tempo y placa

Long life Carpenter Shop
Ta ta fura tur sorto di colchon y box.
Pa mas info.
Yama na
Tel: **585-5024**
745-9154

TA HUUR FOR RENT

1 Furn. Room apart.
Per 25 March Sta. Cruz
Afl. 500 p/m 1 person
Inclu. Water, gas, electr.
743-5499
745-5499

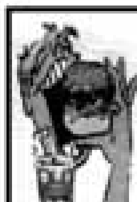
Panaderia y Pasteleria



ESPIGA DI ORO

Caya Ernesto O. Petronia #86 Local 1 - Tel:5883272
Ta ofrece un variacion nobo den pan y pasteleria y alavez ta invita e pueblo di Aruba pa bin disfruta di nos pannan.
Pan cu Keshi, Pan Frances, Pan Integral, Pan Hamburger, Pan HotDog.

y Tambe tin dushi Tortia Fria y Bolo di Cheesecake, Tiramisu, Chocolate, Strawberry, y mucho mas.



Esquina Colombiana
La Locura del sabor
Disfruta na Aruba di e mihor cuminda Liher y Colombiana
Caya Ernesto O. Petronia #88 Local A / Tel: 5880027

Bin purba y disfruta di nos Dushi cuminda tipico Colombiana cu ta Sirloin Steak ala plancha
- Pechuga ala plancha, - Hamburger, - Hotdog, - Salchipopo, - Arepa cu tur cos, - Platano con todo, - Chanchorria, - Bufe y mucho mas.
Bin disfurta nos Happy Hour tur Diaranson y Diahuebs. Pa cada compra di un Hamburger of Hotdog ta ricibi un refresco GRATIS for di 6'or pm te cu 9'or pm

Nos servicio pa publico ta di Dialuna pa Diahuebs 5'or pa 12'or pm Diabierna pa Diasabra 5'or pa 1'or pm / Diadomingo 4'or pa 11'or pm

---

NEEDS

Tropical Garden & Cleaning Services
Cumana 101-E
Tel: 588-0463
Needs:
Houseman & Gardeners

TA BUSCA

Antraco Aruba Group
L.G. Smith Blvd. 126-A
Tel: 582-3434
Mester di Verkoopster

TA BUSCA

Jul-lisa Consultant and Employment Agency
San Barbola 187
Tel: 582-9558
tin mester di un Schoonmaker

TA BUSCA

Polyrama Auto Parts and Services
Sero Parishi z/n
Tin mester di un Electro-Monteur
Pa info. yama 582-7005

TA BUSCA

Explore Car Rental Avisa Rent a Car
Italiestraat 1
Tel: 582-7240
Mester Uitdeuker

TA BUSCA

Pro Joy Entertainment N.V.
Weststraat 7
Tel: 588-9982
Ta busca Waitress

TIN MESTER

Con-Corp N.V.
Tin mester di un Gunite Operator cu experiencia entre 25 pa 35 aña Arubiano.
Pa solicita yama
Tel: 582-1144

Clasificado

Bon Dia Aruba Weststraat 22 - Tel:827800 - Fax:827044/827093

TIN MESTER
Lekker Bar Restaurant
Noord 39
Tel: 594-3533
Tin mester
1 Kok
1 Manager

TIN MESTER
El Patio Terrace
L.G. Smith Blvd. 160
Tel: 583-4468
Tin mester
1 Dishwasher

TIN MESTER
Security Guard
Quick Service
De La Sallestraat 6
Tel: 582-8539
Tin mester
3 Security Guard
Bewaker

TIN MESTER
Nutriculture
Farm
Bushiri 15
Tel: 583-5003
Tin mester
4 Landbouwer

TIN MESTER
Drive Motors N.V.
Mester di
Autobanden-monteur
Italiestraat z/n
Tel: 583-7100

TIN MESTER
J.R. Construction N.v.
Tin mester di
Timmerman, Metselaar,
Schrijnwerker,
Tegelzetter, Decorateur
Caya Balorian 5
Tel: 963-4913

TIN MESTER
Canton House
Restaurant N.V.
Bushiri 23, Oranjestad
Tel: 582-6688
Tin mester di
Un Kokhelper

TIN MESTER
Winter Garden N.V.
Caya Dick Cooper 4
San Nicolas
Tel: 584-7392
Tin mester di
2 Kok

TIN MESTER
Angochi
Minimarket
Angochi 15-A
Sta. Cruz
Tel: 585-7419
Tin mester di
1 Magazijn Helper/ster

TIN MESTER
Kwangchow
Bar & Restaurant
Weg Seroe Preto 45
San Nicolas
Tel: 584-7492
Tin mester di
1 Koki

VACATURA
Different
Beauty + More
Paradijswijk 12
Heeft vacature
voor 2 kappers/sters
Voor in informatie
bel: 588-6068

TIN MESTER
Saint'A'Contractors N.V.
Tanki-Leendert 241
Acropolis Plaza. Local 11
Tel: 587-3083
Cell: 593-5708
Tin mester di Carpinte,
Metselaar, Helper, y Marado
di Hero.
Por pasa yena un aplicacion
personalmente
Bon Salario

TIN MESTER
Different
International
Cuisine Bar
& Cocktail Lounge
Plam Beach 29
Tel: 587-6117
Tin mester
di 2 Koki

Segue Estados Unidos

Huicio di Zacarias Moussaoui menasa pa violacion di su derechonan



Riba e foto di archivo por mira Zacariass Moussaoui.

ALEXANDRIA—E continuidad di e huicio di Zacarias Mousaoui, unico culpa na Estados Unidos, pa e atentado di 11 di September 2001, ta wordo menasa dialuna, despues di un violacion grave di su derechonan cu a yega na e suspension di 48 ora di e proceso hudicial.

E hues Mericano Leonie Brankema, encarga di e cso, den e Tribunal Federal di Alexandria, cerca di Washington, a ordena suspension pa dicidi si e proceso destina solamente pa determina si e frances lo wordo condena na morto of na cadena perpetua, mester wordo anula. Si anula e huicio, Moussaoui, lo wordo condena di oficio na cadena perpetua, debi cu el a declara culpable na april 2005, di complicidad cu e autornan di e atentado na New York y Washington. E suspencion di e proceso a tuma luga despues di un violacion na e reglanan di e testigonan, comete pa un fiscal di e Administracion di Siguridad di Transporte (TSA) kende a traha cu e funcionarionan di e Aviacion Federal cu a testigua den e caso. A abogada a contacta shete testigo, res lo wordo presenta pa e Fiscalia y cuatro pa defense, pa suminstra informacion riba e audiencia y discuti cu nan su testimonio. E contactonan a wordo revela dialuna den e apoertura di e audiencia. Den tur e añanan cu mi ta hacienda e trabou, nunca mi a mira un violacion asina grandi di e reglanan di e testigonan den corte, Brinkeman a bisa dialuna mainta y e defensa a pidi mesora anulacion di e proceso. Nos no ta bai haya un huicio husto, e abogado defensor Edward Mac Mahon a bisa.

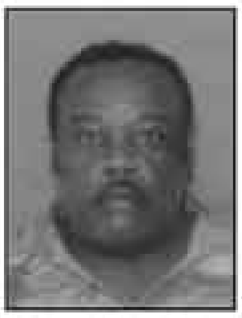


Un empleado di un hospital Iraqi, ta cubri curpa di esnan cu a muri, den un atentado cu bom.

Mementomori Funeral Home N.V.
Yolanda-Leo-Eugene
Tel: 5833358 - Fax: 5837711
http://www.mementomori.net

"The Lord is my shepherd; I shall not want.
He maketh me down to lie.
In quiet meads he leadeth me, the silent waters by. "
PS. 23:1,2

With deep sympathy we announce the passing of our beloved brother, nephew and uncle:



Dennis Emanuel Javois

better known as: "Bobtolly"

Left to mourn his loss are, his:

sisters:
Gloria Ogilole-Legrand and family in U.S.A.
Joyce Brown and family in Holland
Tina v/d Berg and family in Holland
Carmen Cooks and family in Holland
Sandy Javois in Holland

brothers:
Alphonso Pantophlet and family
Carlos Javois and family

uncles:
John Javois and family in St.Maarten
Louis Javois and family in St.Maarten
Raymons Javois and family in St.Maarten

nieces and nephews:
Sharon Pantophlet and family
Sigrid Javois and family
Minerva Ramada Javois and family
Gilbert Javois and family

close friends:
Beatrice Holiger, Steven Charles, Anette Haynes, Debbie Carty, Reginald Thielman

nieces, nephews and cousins in Curacao, USA, St.Maarten, St.Croix, Holland, St.Thomas, France.

families: Pantophlet Ogiloie, Javois, Ramada, v/d Berg, Cooks, Brown, Legrand, Meyers, Donker

The funeral service of the late Dennis Javois will take place on Friday March 17th, 2006 The late Mr. Javois will be laid our from 2 to 4pm. In the St. Theresita Roman Catholic Church followed by the funeral service. The interment will take place in Roman Catholic cemetery in San Nicolas.



Salmo 91

El que vive bajo la sombra protectora del Altisimo y Todopoderoso, dice al Señor" Tu eres mi refugio, mi castillo, mi Dios, en quien confio! Solo El puede librarte de trampas ocultas y plagas mortales, pues te cubrira con sus alas, y bajo ellas estaras seguro: Su fidelidad te protegera como un escudo! No tengas miedo a los peligros nocturnos, ni a las flechas lanzadas de ddia, ni a los que destruyen a pleno sol; pues mil caeran muertos a tu izquierda y diez mil a tu derecha, pero a ti mada te pasara. Solamente lo hbras de presenciar: veras a los malvados recibir su merecido. Ya que has hecho del Señor tu refugio, del Altisimo tu lugar de proteccion, no te sobrevendra ningun mal ni la enfermedad llegara a tu casa; pues el mandara que sus angeles te cuiden por donde quiera que vayas.

Mementomori Funeral Home N.V.
Yolanda-Leo-Eugene
Tel: 5833358 - Fax: 5837711
http://www.mementomori.net

•Ningun momento den nos bida, nos no kier lubida, loke nos kerida Mama a haci pa nos, a logra pa nos, a siña nos. Señor scucha nos oracionnan. Recompensa ***su trabao incansabel y na momento di su morto, dune un lugar den bo mansion eterno, caminda e por descansa pa semper despues di un bida meritorio. Amen. "***

A fayece cristianamente nos kerida mama, ruman, suegra, wela y bisawela:



Clemencia Werleman

mihor conoci como: "Meme" of "Dudu"
na edad di 68 aña

Na nomber di su:
yiunan: Maria Maduro y Teo Croes y famia
Cornelia y Eric Danje-Maduro y famia
Francisco y Lucia Maduro-Geerman y famia
Ines Maduro y Raymond Celaire y famia
Quintina Maduro y Renaldo Balgobind y famia
Calixto y Patricia Maduro-Rodriguez y famia
Marcela y Gregory Wernet-Maduro y famia

rumannan:Sara Werleman y famia
Sra.Vda. Agrapina Werleman y famia
Maria y Buchi Croes-Werleman y famia
Coleta y Jose Boekhoudt-Werleman y famia
Trinita Werleman y famia
Aquino Werleman

nieta y nietonan: Sulima y Eugene, Merelin y Vernon, Omar y Nieves, Mario y Betto Franchesca y Giovanny, Julissa, Angelique, Teomar, Fransua, Marvety, Carlos, Jesus, Felipe, Richaline, Rose-Anne, Jordan-Greg, Jordanny

bisanieto y nietanan: Eugone, Sushaun, Jonagene, Mirrelia, Leoshuel, Michelangelo, Shanaya, Giljen, Shavon, Gislene, Gilson
miho amiga: Estrellita "Chichi" Ruiz

sobrino y sobrinanan na Aruba y Hulanda, primo y primanan, comer y compernan, ihanan

famia: Werleman, Maduro,Croes, Danje, Wernet, Rodriguez-Ibarra, Celaire, Bockhoudt, Geerman, Henriquez, Donato, Wolff, Dirksz, Leon, Brete, Barendregt, Vrolijk, de Mei, Besselink, Pieters, Emerencia, Morillo, Flanegin, Lake, Robert, Montsanto, Ruiz, Fingal, Schönherr, Balgobind, van Noorden, Stenebome, Booi, Farrell y demas famia ta invita tur amigo, bisiña y conoci pa asisti na e acto di entiero cual ta tuma lugar diaranzon 15 di Maart 2006 pa 4'or di atardi saliendo for di Misa Inmaculada Concepcion pa santana catolico na Santa Cruz. E resto mortal lo ta reposa for di 1'or di merdia den Misa Inmaculada Concepcion na Santa Cruz.

Adres pa condolencia: **Siribana 53-B**
di 7'or pa 9'or di anochi
Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Nos kier a pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia,
conoci of amistad den nos tristeza.

The Lord is my shepherd

I shall not want
He make me to lie down in
Green pastures: he leadesth me
Beside the still waters Psalm 23

It is with deep regret that we announce the passing of our Mother,Grandmother, Sister and loved one :



"Corinthia Winifred Richardson"
***16-03-1934 †04-03-2006**

Corinthia Winifred Richardson was born on St.Maarten on March-16-1934
She is survived by her :

Sons: Dennis Richardson and family of Statia and Emilio Roumou of Aruba.

Daughters: Petra Brooks and family of St. Thomas and Ruth Richardson and Family
Of Canada.

Brothers: Kelvin Ira Hughes and family of St. Thomas, Alphonse Henson and family of Curacao and Ivan Henson and family of St.Maarten.

Sisters: Jocelyn Richardson and family of St. Thomas, Alberta " mammy" Henson
and family of St.Maarten and Dora Henson and family of Curacao

Grandchilderen: Jeinel Adamus and family of St. Thomas, Daniela Corinthia Roumou and family of St. Thomas, Jenecia Brooks of Georgia,Michaela Richardson and family of Curacao, Raimie,Dennis Jr.,Daniela and Sabrina Richardson of Statia and 7 great-grandchildren

Goddaughters: Avail Henson and Veronica Lake of St. Maarten and "Josette" of Curacao
Bestfreind: Dinide Mik
God Son: Clay Mardenborough
Special Cousin: Carl, Dolcie, Percy and Robert Connor of Anguilla and Dr.Leonard and May Richardson of St. Thomas and other related families too numerous to mention

She was related to the Richardsons, Hensons, Hughes, Buntins,Gumbs Pantophets and Connors

Funeral Service:

Page 2

First viewing: **Wednesday, March 15,2006 from 7-9 pm** at the **Ad Patres Funeral Home** in Aruba.
2nd viewing on **Thursday.March 16,2006** from **2-4 pm at the Christ Church Methodist** in **San Nicolas** there will be a donation box in the church for a good cause
Service on **Thursday,March 16,2006 at 3.30 pm at the Christ Methodist in San Nicolas,Aruba.**

Internment will follow at the Governmet Cementery Cura Cabay.
Funeral Arrangement are by Ad Patres Funeral Home Of Aruba.

Once again,it is with deep regret that we announce the passing of Corinthia Winifred Richardson.

After the funeral we do accept condolences at Weg Fontein 85a
For Information Call : 9620480



ORACIÓN A SAN ANTONIO

O dios, Padre bueno y llena de misericordia, que escogiste a San Antonio como testigo del Evangelio y mensajero de paz en medio de tu pueblo, escucha la plegaria que te dirigimos confiando en su intercesion. Santifica nuesta familia, ayudala a crecer en la fe; conserva en ella la unidad, la paz y la serenidad. Bendice a nuestro hijos, protege a nuestro jovens. Concede tu ayuda a quienes padecen enfermedad o se encuentran en el dolor y en la soledad. Se nuestro amparo en el trabajo de cada dia y donanos tu amor. Por Cristo nuestro Señor Amen.

Nos Tata...
Ave Maria...
Gloria na Tata...

San Antonio, mensahero di paz, obtene pa Aruba e paz berdadero.



Sende 3 bela 3 dia sigui den awa cu sucu na honor di Arcangelnan Miguel, Gabriel, Rafael pidiendo bo deseo mas dificil.
Publica e di 3 dia y e di 4 dia bo ta ricibi bo deseo.
Bo devoto.
V.M.

PISCADO

Es cu kier ya number un, mester ta boso sirbido. (Mateo 20, 27)

Hopi hende ta ambiciona un puesto principal? Lamentablemente no cu intencion pa sirbi, pero pa maña, dicta y den cierto caso hasta pa manipula. Nos Señor Hesus ta mustra nos cu su mision tabata pa sirbi humanidad te hasta El a duna su propio bida pa nos. Durante Ultimo Cena, el a laba pia di su disipelnan. El a duna nos ehempel di con nos mester sirbi den humildad y sinseridad di curason. El a pidi nod pa stima otro y sirbi otro, manera El a haci. Sinembargo nos tin miedo di practica humildad pa ningun hende no pasa trapa nos.

Lo ta bon pa nos tira un bista den nos propio bida y descubri pa no mes con nos ta trata otro den e puesto/trabou cu nos ta cherce. No ta importa e luga, e por ta na scol, na cas, den gobierno of den iglesia. Siña di Hesus, Kende tabata manso y humilde di curason.
No busca puesto ni seguridad, pero sea humilde sirbiendo Dios den bo prohimo. Respeta, scucha, stima otro! Sea compasivo cu otro, no condena pero trata na compronde otro. No exclui pero trata na trece otro cada dia mas serca di Dios y di Hesus. Sea un bon wardado pa otro! Duna e otro un man amigo!

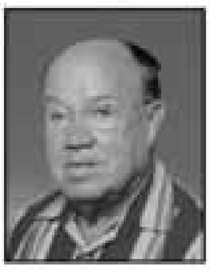
Oracion: Mi Señor y mi Dios, tene misericordia cu mi. Mi falta compasion den mi trato cu otro. Mi falta compasion den mi trato cu otro. Laga mi corda e ehempel cu Bo a duna nos di un sirbido, no di un hende cu ta manda, ni exclui ningun hende for di bo curason.
Amen



O Señor, den bo bondad, Bo a manda bo sirbidor, Beato Bronislaw, pa defende di trampanan di scuridad nos yunan. Bo a hasié bo instrumento, pa yega serka hobennan di tur parti di mundu i yuda nan crese spiritualmente i moralmente; pa alimenta nan alma, nan kurason i nan mente ku bo Lus, ku bo Berdad i ku bo Bida. Nos ta pidi Bo, laga bo sirbidor fiel aki, beato Bronislaw, tuma bou su protekshon nos muchannan i nos hubentut, pa nan por crese liber di veneno di reino di scuridad i hasi nan bira lus di mundu i salu di tera, sigun bo propio deseo. Amen.

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada:
den cunucu di yerbe berde, E ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa tranquil, pa mi bolbe haya forza".
Ps. 23:1,2,3.

A fayece cristianamente:



Juan Octaviano Croes

mihor conoci como: "Bito"

Na nomber di su:

esposa: Ina Croes

yiu: Yvan Croes

rumannan: Rosa Croes
Chen y Nora Croes-de Mey

mescos cu su yiunan:
Melissa Croes
Milouska Croes y famia
Errol Croes y famia

cuñanan y swanan:
Sra. Vda. Dora Croes
Sra. Vda. Sita Croes
Sra. Vda. Lucia Flanegin
Vdo. Cornelis Croes
Sra. Vda. Antonia Lampe y famia
Sra. Vda. Chana Croes y fam.
Chita y Bebe Boekhoudt y famia
Sra. Vda. Estevanita Croes y famia
Sabina Croes y famia
Buchito y Angela Croes
Binchi y Flora Croes y famia.
Dodo van der Biezen

sobrino y sobrinanan: Yvonne y Edwin
Henk y Mayra y yiunan
Sonny y Yvy y yiunan
Aureen y Roly y yiunan
Wimpy y Marlene y yiu
Miriam y Giovanni y yiunan
Buchito y Bianca y yiunan
Tica y Eduardo y yiu
Johnny
Richard y Sandra y yiu
Marcia y yiu
Mariela y Shemmy y yiu

Tur su ihanan, primo y primanan, comer y comperan, bisiñanan, conocirnan, su amigonan di cas: Lina y Coleta Ras, Maria y Juan Wernet y famia, Deta y Tochi Hermans, Alex y Elvia Solognier, Humphrey Hewitt y famia, ex-coleganan di Lago, demas famia: Croes, de Mey, Flanegin, Vlinder, Van Trikt, Montoya, Vrolijk, Werleman, Dijkhoff, Trimon, Lacle, Wolff, Tromp, Everon, Danje, Kelkboom, Alders, Wester, Ponson, Martijn, Gonzales, Lampe, Irausquin, Boekhoudt, v/d Biezen, Henriquez, Loopstok, Paula, Erasmus, Limonier, Yarzagaray, Leo, Lugo, Morrel, Ras ta keda invita pa asisti na e acto di entiero cu lo tuma Diarazon dia 15 di Maart pa 4'or di atardi saliendo for di cas Paradera 143 pa Misa Santa Filomena na Paradera y despues pa santana catolico na Paradera. For di 12'or e restonan mortal di nos difunto stima "Bito" lo ta reposa na cas Paradera 143.

Adres pa condolencia: Paradera 143

Nos kier a pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza.



ORACION AL ESPIRITU SANTO

Espiritu Santo tu que me aclaras todo, que iluminas todas los caminos para que alcance mi ideal. Tu que me das el don divino de perdonar y olvidar el mal que me hacen y que en todos los instantes de mi vida estas con migo, yo quiero en este corto dialogo agradecerte por todos y confirmar que nunca quiero separarme de ti, por mayor que sea la ilucion material. Deseo estar contigo y todos mis seres queridos en la gloria perpetua. Gracias por tu misericordia para conmigo y los mios. Amen (la - - -persona dedera rezar la oracion 3 dias seguidos sin decir el pedido, dentro de tres dia sera alcanzado la gracia, por mas dificil que sea. Publicar en cuanto se reciba la gracia)
Gracias el Espiritu Santo por al favor recibido.
M.C.

ORACION MILAGROSA

Confio en ti, mi Dios, Padre, Hijo y Espiritu Santo, Mi Señor Jesus mi unico salvador, con todas mis fuerza te pido tanto deseo. Mandese publicar y observese lo que ocurrira al cuarto dia. Rece 9 Avemarias, durante (9) nuevve diasPida tres deseos, uno de negocios y dos imposibles, el noveno dia publiquese este anuncio y se cumplira Aunque no crea.

Invocacion a San Miguel Arcangel

San miguel Arcangel, defienenos en la lucha, se mi amparo contra la perverdidad y asechanzas del demonio. Que Dios manifieste sobre el su poder, es mi humilde suplica y Tu Principe de las milicias Celestiales, con el poder que Dios te ha conferido, arroja al infierno a santanas y a los demas espiritus malignos que vagan por el mundo para la perdicion de las almas. AMEN.

Grupo Rumannan den Oracion

Dr. Jose Gregorio Hernandez di Dakota





Na nomber di nos grupo nos kier haci un invitacion special na tur nos miembro devoto y tur persona cu ta bishitando nos Cas di Oracion. Pa nos caminda di Cruz y nos rosario di cada luna (Pone bon nota)

Dia: Diahuebs 16 Maart 2006 (1 Dia só)
sigui 23, 30 di Maart 2006 y 6 di April 2006
Tur ta ariba diahuebs
Ora: 7:00pm
Lugar: Cas di Oracion Dr. J.G. Hernandez na Dakota

Rumannan laga nos tur bini hunto corda bin pa nos mes, nos famia, nos cas, Aruba tur mester di hopi Oracion, specialmente nos hobennan corda cu cuaresma ta bin, reza canta y haci nos pidimento na nos Mama Maria, Dushi Hesus y tambe nos reza hopi pa pronto Dr. J. G. Hernandez por wordo beatifica

Diputado nobo di turismo Gerrit Schotte a hasi rekorido na playanan di Kòrsou







WILLEMSTAD – E siman aki Diputado di Asuntunan Ekonómiko i Turismo, Gerrit Schotte, den kompania di miembronan di Eilandsraad, funshonarionan di Servisio di Agrikultura, Krio di Bestia i Peska (LVV), un representante di Ofisina di Turismo di Kòrsou (CTB) i varios periodista a hasi un rekorido di inspekshon na diferente playanan di Kòrsou.

Playanan ku a wòrdu bishitá ta Boka Samí, Daaibooi, Santa Cruz i Kenepa. Diputado Schotte ku su komitiva a inspekshoná estado dje playanan i wak kiko mester drecha na nan, pa tantu Pueblo di Kòrsou komo e turista por hasi uso óptimo dje playanan aki.

A konstatá ku pa loke ta trata Boka Samí i playa di Santa Cruz mester drecha nan infrastruktura. Di akuerdo ku e masterplan ku tin riba mesa, pa loke ta trata Boka Samí, lo mester dreché pa un parti sirbi komo playa pa landa i entretenimentu i e otro parti pa piskadónan por pone nan boto.

Den kaso di playa di Santa Cruz, aki e afdaknan ku tei mester di mantenshon. E dos otro playanan, tantu Kenepa komo Daaibooi, mester bisa ku nan infrastruktura ta den bon estado.

Diputado Schotte no solamente konstantemente tabata informá periodistanan di e situashon i plannan ku tin pendiente pa drecha nos playanan, den sintonía ku funshonarionan di Servisio di Agrikultura, Krio di Bestia i Peska (LVV) i Ofisina di Turismo di Kòrsou, pero igualmente e mandatario a probechá pa kombersá ku turistanan ku tabata na playa, entre otro na Kenepa. E turistanan a keda masha kontentu ku Diputado di Asuntunan Ekonómiko i Turismo di Kòrsou a aserká nan pa tende nan opinion i nan a konta ku nan ta haña playanan di Kòrsou masha dushi, spesialmente pa loke ta trata e solo kayente i nos santu kristalino.

Diputado Schotte a duna di konosé ku bou di su maneho lo bai atendé ku e playanan ku mester di atenshon, di manera ku nos yunan di tera i turistanan por hasi mihó uso dje fasilidat i e infrastruktura di nos playanan. Tabata un mainta i merdia di trabou masha ameno, ku a dura kasi 5 ora, kaminda e mandatario den e mayor transparensia a komparti e rekorido di inspekshon aki i su pensamentunan ku periodistanan di medionan elektróniko i skirbí.

Minister a entrega raport riba Curacao Lagoon na O.M.

WILLEMSTAD – Djaluna SOAB a entregá su konklushonnan na Minister Alex Rosaria tokante di proseduranan di finansiamentu di e proyekto Curaçao Lagoon.

Despues di un análisis i despues ku e a informá Konseho di Minister, Minister Rosaria mas lat den siman a entregá e rapòrt di SOAB en kuestion na Prokurador General. Prokurador General lo mester investigá awor si den e kaso por papia hechonan kastigabel.

"No ta mi intenshon pa na e momento aki mustra dede riba ningun hende. Hecho ta si ku kosnan no a kana manera debe ser. Mi ta kere ku ta masha importante mes, prinsipalmente ora ta trata ku plaka di pueblo, pa tin proseduranan establesé. Ademas, esakinan mester ta transparente i nan mester ta konosí di antemano.

Mi ta kere ku ta importante pa pueblo sa kiko a pasa ku su plaka. Mas importante ta pa nos siña for di fayonan ku a keda kometé i evitá ku nan ta tuma lugá den futuro", segun Minister Rosaria.

Despues ku sr. Alex Rosaria a asumí e kargo di Minister esaki a tuma nota di korespondensia di e Fundashon pa Desaroyo Ekonómiko (FDE) pa loke ta trata fayo di parti di e proyekto the Curaçao Lagoon pa kumpli ku e akuerdo di finansiamentu (esta no tabata manda informashon general di e proyekto, no tabata manda informashon finansiero ni tampoko tabata kumpli ku pagamentu bek di e fiansa. Tambe por a tuma nota den medionan di komunikashon e proseso pa deklará e empresa responsabel pa e proyekto en kuestion, fayit.

Minister Rosaria a hasi un investigashon di e kaso aki i riba 14 di sèptèmber 2005 a presentá su rapòrt oral frente di Komishon Sentral di Staten. Basá riba su presentashon, Staten a konstatá ku tin indikashonnan ku kosnan no a kana na òrdu i a instruí Minister Rosaria pa pidi SOAB hasi un investigashon i manda e kolegio aki e rapòrt asina ku esaki ta terminá.

Despues di a buska tur dokumento relevante Minister Rosaria a manda esakinan pa SOAB riba 26 di sèptèmber 2005 pa laga hasi un investigashon.

Meta di investigashon di SOAB ta pa investigá si den kuadro di dunamentu di fiansa na e proyekto The Curaçao Lagoon si a kumpli ku proseduranan establesé.

Sr. Rosaria a risibí e rapòrt fechá 3 di mart 2006 riba djaluna 6 di mart 2006. Minister a manda e rapòrt en kuestion Staten riba 6 di mart 2006. E rapòrt konsekuente ta públiko.

Fundashon Shell ta reklama holo stinki di Refineria Isla

WILLEMSTAD – Edgar Leito di Fundashon Shell ta reklama e holo stinki i molester ku Refdineria Isla a produsi despues ku a para e Catcracker e siman aki pa trabounan di mantenshon grandi.

Leito ta bisa ku Direktor di Refineria Isla no tabatin e desensia pa pidi un diskulpa públiko pa e insidente grandi ku a sosodé, kaminda skolnan, MIL i Maria College mester a sera un biaha mas pa motibunan di holó stinki, biramentu di kabes i tambe kimamentu di wowo di e muchanan .Te kuat'or di atardi ainda departamentu públiko di Isla no sabi kiko a pasa.

"E aktitut aki di Refineria Isla, ta un aktitut iresponsabel kaminda Refineria Isla no tin kunes kiko ken ta sufri di su aktividatnan pasobra Refineria Isla sa presisamente ta kiko a pasa i ta hasi tur hende i tambe outoridatnan pasa pa kabes grandi, dor di bisa ku nan no sa kiko ta pasa. Paramentu di planta i sobra operashon no tin ningun motibu pa tin vlam grandi ni huma pretu, holó stinki, i si esaki soso-dé ta falta di disiplina den operashon di e planta nan, loke ta algu ku mester wòrdu kondena. No ta pòrnada ku poko poko e komunidat ku ta biba pabou di Isla tur dia ta bira mas konsiente ku mester yegá un fin na e insidentenan aki pasobra ta iresponsabel di Refineria Isla I tambe outoridatnan gubernamental pa sera wowo pa e problemanan ku henter e poblashon pabou di Isla mester keda sufri di e airu kontaminá ku nan ta bibando aden. Pa terminá mi tin ku konkluí, ku e kredo ku Presidente Chavez ta prediká no ta konta pa tur e 20 mil hendenan ku ta biba pa bou di e refineria Isla pasobra e direktor di Isla no ta kumpli ku e Kredo di su Presidente", asina Leito ta bisa na nomber di e organisashon di medio ambiente.

14corsshell

